

月刊 ふれいざー



FRASER MONTHLY

6

June 2019

440 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料

特集: Ethnic Community Festival in June



from Hollywood:
Robert Downey Jr.

● トピックス ●

Canada: 冒涇罪の女性、カナダに亡命

世界: メイ英首相辞任 EU 離脱をまとめきれず

OOMOMO
JAPAN LIVING

父の日に
ありがとうを
伝えよう

\$2.00 EACH

Father's Day
June 16, 2019

OOMOMO
JAPAN LIVING

f oomomobc @oomomo_bc
www.oomomostore.com

JAPANESE VARIETY STORE
日本の可愛い生活雑貨をプチプラで

OOMOMO VANCOUVER DOWNTOWN
International Village
1199 - 88 W Pender St
Vancouver, BC V6B6N9
☎ 604-682-8073

OOMOMO LOUGHEED
Lougheed Town Centre
208 - 9855 Austin Ave
Burnaby, BC V3J1N4
☎ 604-423-3375

バックスター・神戸・フローリスト
www.baxterkobeflorist.com

ジューンブライドに幸あれ

**豊富な経験と抜群のセンス
多彩なオリジナリティーと和風なフレーバー
優しいお値段と親身なコンサルティング**

電話 1 本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com
営業時間: 月～土 10:00～18:00 定休日: 日曜日
住所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby
日系プレスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

Shine Canada

Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCRC#: IR510269

Career Development
BC CDDP#: 570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada
#618-602 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Email: info@shinecanada.ca
Web: www.shinecanada.ca

since 1977
Fujiya
www.fujiya.ca

バンクーバー本店
月～日 / 10am - 7pm
912 Clark Dr. Vancouver, BC
Tel: 604-251-3711

リッチモンド店
月～日 10:30AM - 6PM
113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
Tel: 604-270-3715

ダウンタウン店
月～金 / 10:30AM - 6PM 土・日・祝 / 休み
1050 W. Pender St. Vancouver, BC
Tel: 604-608-1050

ビクトリア店
月～土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM
3624 Shelbourne St. Victoria, BC
Tel: 250-598-3711

ハイゲンキ 日本食レストラン
月～日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM
100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC
Tel: 604-777-0533

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小問わず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca

120-3855 Henning Drive, Burnaby, BC V5C 6N3

BBB
ACCREDITED
BUSINESS

Certified
Renovator

Canadian
Home Builders'
Association

from **HOLLYWOOD**

今回は、話題沸騰中の人気スーパーヒーロー映画“**Avengers:Endgame**”でも大活躍のロバート・ダウニー・ジュニアに焦点を当てて。

Q: あなたが最初に「アイアンマン」のコスチュームを着た時、トニー・スターク・シリーズが制作されることは想像できましたか? また、トニーにはどんなキャラクターになっていった欲しかったのでしょうか?

RDJ: ちょうど、そんなことを思い返していたところだよ。頭の中には常に二つの道があったと言えると思う。一つは、大失敗に終わる、そしてもう一つは、可能性は無限大という方向に行く。シリーズを制作し続けていくうちに、「行けるところまで行ってみよう」と思うようになったよね。日々の撮影の中では、一つ一つのシーンを最高の出来に仕上げることに集中している。中途半端なところで辞めるのは嫌だという気持ちはあるよ。

Q: アイアンマンに、こんなに大勢のファンができたことは驚きでしたか? 今のあなたにとってファンはどんな存在ですか?

RDJ: こんなに大勢のファミリーとも呼べる仲間たちの世話役をやれて幸せだね。思えば、日に日に、仲間たちやスタッフとは気持ちが通じ合ってきていて、本当にすばらしいと思っているよ。

Q: クリス・エヴァンズの髪は好きですか?

RDJ: どちらとも言えないな。僕は、クリス・エヴァンズという男が好きなんですね (笑)

Q: スパイダーマンが死んでしまうシーンの撮影はどうでしたか? また、俳優として仲間の死に直面し、一番感情が揺さぶられたのはどのキャラクターでしたか?

RDJ: スパイダーマンのシーンだけど、ライティングがすばらしかったと思う。スパイダーマンの死に直面して、僕の心はズタズタに切り裂かれてしまった。本当にクレイジーな撮影だったさ。だけど、実際にはその後も彼とランチしたりして、まあ映画だから当たり前だけど。シリーズには、いつも驚きがいっぱいだけど、スマートな観客は、常に新しいものを求めているし、監督や制作者は、確実にそれを提供できていると思うよ。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Kazuki Hirata (Hollywood News Wire.net)

Robert Downey Jr. ロバート・ダウニー・Jr.

1965年4月4日、ニューヨーク生まれ。父親は、アイルランド・ユダヤ系の映画監督ロバート・ダウニー・シニア、母親は女優のエルシー・フォード。5歳で父親の作品“Pound”に子役として初出演。両親が離婚後、13歳で父親とカリフォルニアに移住した。17歳の時に、高校を中退し、俳優の道に進むことを決意する。1983年の「ベイビー・イツ・ユー」で本格的に映画デビューを飾り、その後も順調にキャリアを積み、1992年公開の「チャーリー」で喜劇王チャップリンを演じて英国アカデミー賞主演男優賞を受賞する。2000年には、テレビシリーズの「アリー my Love」でゴールデングローブ賞助演男優賞を受賞、2009年には、「シャーロック・ホームズ」でゴールデングローブ賞主演男優賞を受賞するなど、輝かしいキャリアを積み上げていった。2015年には、ハリウッドで最も高額なギャラを獲得する俳優となる。長年の薬物問題を克服し、演技派俳優から個性派俳優へと転身し、現在もサクセス街道を突っ走っている。

AUTOMATION ONE
BUSINESS SYSTEMS INC.
www.automationone.ca

RICOH Canon LEXMARK SAMSUNG
AUTHORIZED AUTHORIZED AUTHORIZED AUTHORIZED
コピー・ファクス・プリンター・スキャナー

604-817-9910
田端秀夫
htabata@automationone.ca

- 新品機、及び中古機の販売、リース
- 迅速で親切なサービス
- 各メーカーのトナーの販売
- 各メーカーの機械の修理

事務の合理化と経費削減のお役に立ちたいと存じます!!
是非一度、お気軽に御連絡下さい!!

エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC #R421895

18年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート

ABIC 代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com
日本語相談: Terry, Chiyo Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

Trend

プラスチックのストローの代替品

いま、環境汚染をもたらしているとしてプラスチックのストローをやめようという動きが世界で広がっている。ここバンクーバーでもプラスチックのストローの使用が禁止された。

代替品の紙のストローがレストラン、カフェなどでは提供されているが、あの紙のストローが苦手な人は多いだろう。そこでお勧めしたいのは、MY 箸ならぬ My ストローだ。

Reusable Straw として、ステンレス、シリコンなど様々な種類がある。こういった何度も使えるストローは、中を掃除できるブラシがセットになっているので安心だ。

ウミガメが鼻にストローを詰まらせ苦しんでいる動画が最近になって SNS で拡散され、注目された。肝心なことは、世界では今、プラスチックごみがどんどん海に流れ込んで、海と海洋生物に深刻な被害をもたらしているということだ。ゴミはゴミ箱へというマナーを一人一人が心がけ、そしてプラスチックの代替品を使うようにしていこう。

世界が少しずつ変わっていくことを願うばかりだ。
プラスチック以外のストローは以下の Web など手に入る。

www.greenmunch.ca

www.davidstea.com

www.walmart.ca/search/stainless%20straw

reusable straws & brush set



Klean Kanteen Steel Straws with Brush - 4 Pack Coloured



Reusable Silicone Smoothie Straws

photo: NPS image by Ryan Fura

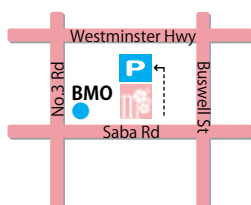


www.facebook.com/mauvehair

Like us on Facebook
Suite 120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519



スタイリスト募集中



GUILD HAIR SALON



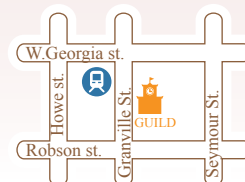
プライベートなスペースで
ラグジュアリーなサロン。

全体カラーされた方に
カラーセーバートリートメント無料



オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com



★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★



HANAMO FLORIST



観葉植物、胡蝶蘭、他
セール中!

お花の配達は
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca



p.3



p.27



p.28



p.49



p.52

- 3 from Hollywood Robert Downey Jr. ロバート・ダウニー・Jr.
 4 Trend プラスチックのストローの代替品
 5 目次
 6 My Closet Stede
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 コミュニティイベント 思春期の前とメンタルヘルス/ジャムズネットカナダ/雑誌、エンディングノート/オレンジフェッシャーバー
 9 トピックス
 10 カナダの出来事「冒険者の女性、カナダに亡命」
 11 世界「メイ英首相辞任 EU 離脱をまとめきれず」
 12 連載「クリー・ウィック」 エミリー・カー著
 13 バンクーバー歴史散歩「地名の由来 (5)」
 14 バイリンガル子育て (4)
 15 在バンクーバー日本国総領事館からのお知らせ
 16 コミュニティのお知らせ
 17 Healthy Life
 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 19 法律の窓「ICBC シリーズ：交通事故にあったとき ICBC はあなたの味方？」
 20 オーマイガー・サイエンス 「植樹で温暖化に歯止めを / 心臓に続き、3D プリンターで肺も作成」
 21 日本の企業社会 中根 雅夫
 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「衣食住そして美」
 23 不動産あれこれ
 24 幸せの扉@マジカルハウス「予算をかけずにお家をアップグレードする方法」 高原さやか
 25 ゆであがるよこび 「Pitt River Hot Springs」 チャック・ランメル
 27 this dish 「Phnom Penh Restaurant」
 28 特集 ethnic Community Festival in June
 30 Raincity Boxing チャリティー・ボクシング・ショー
 31 Canada Post がバンクーバー朝日の記念切手発売
 32 北米最大級の日系祭りに西海岸の神輿メンバーが集結
 33 窓を開ければ港も見える「お祭りスーパースター」 阿川 大樹
 34 日系人の《発想の仕方》「脱植民地主義を追求する先住民たち」 田中 裕介
 35 ふれいざー名エッセイシリーズ「朋あり遠方より来る」新納基久
 36 私の薦めるこの一冊
 37 本の虫 新刊案内
 38 シアター情報 / イベント情報
 39 スポーツ情報 / 娘と私のおにぎり日記
 40 御伽草子 「梵天国 (11)」 広海 道代
 41 投稿
 42 コミュニティ掲示板
 45 クラシファイド
 46 スポンサー みちくさ伝言板
 49 にゃいん・わんわん・かんぱにー「戦禍の犠牲は動物たちにも」
 50 コミュニティイベントのお知らせ「カナダ日本語教育協会 / 隣組・サレーみんなの集い / Healthy & Happy Lifestyle / たなばた祭り」
 51 トムリン・タキヤニ 「ちょっと早すぎる (?) 来年のオスカー」 レイモント・トムリン
 52 Coming Soon Movies
 53 focus on 「John Wick: Chapter 3 - Parabellum」 ロバート・ウォルトマン
 53 buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa

- 14 詩
 23/26/37/44 隙間川柳
 23 sudoku break (答え P.39)
 26 上田義子の healthy で **キレイ**
 37 熟語遊び (答え P.54)

- 39 日本語チェック (答え P.54)
 46 主な執筆者
 47 はなしの筈やすめ
 48 ふれいざー配布先
 54 編集後記

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on June 1st, 2019 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707 E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka Chief Editor: Mari Miyasaka
 Frequency of publication: once a month

やっぱり いいなあ みんなの定食屋 めしや ハベい

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879 - 3357
 月～土 5:00 PM ~ 9:30PM
 定休日: 日・祝日



- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますので
 ご確認ください。



吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

SOTAI CANADA プレゼンツ 魂整体キャンペーン実施中!

どこに行っても治らない慢性的な痛みや不快感・精神的苦痛は、もしかするとあなたが本当の自分とズレているサインです。「魂を整える」セッションで本当の自分を取り戻して健康になりませんか?



ソウルエッセシャルメソッド
 認定講師、柔道整復師
 小崎恒志

★今ならお試しモニター価格 (\$50+TAX) で
 マンツーマンのセッションが受けられます!
 ※通常の操体治療は \$90+TAX.



#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341
 E-mail: sotaicanada00@gmail.com

詳しくは、お電話、メールでお問い合わせください!



Kamei Royale

Happy Hour: 2:30pm-5:30pm (週 7 日)
 Lunch: 11:30am - 2:30pm (月 ~ 金)
 Dinner: 5:00pm - 10:30pm (週 7 日)

カラオケ エンターテイメント

BC 州で唯一、ライセンスのあるカラオケラウンジで、日本のナツメロから最新曲、各国の歌まで、お楽しみ下さい。
 木・金・土 (9:30pm ~ 深夜)

無料地下駐車場 (6pm ~)

Tel: 604-687-8588

Kamei Royale Japanese Restaurant
 #110 - 1066 West Hastings, Van. BC

My ローカルファッション事情 CLOSET

今年の父の日ギフトはお父さんがかっこよく Makeover してあげましょう。今回はバリエーション豊富なメンズシャツが揃う Stede ををご紹介します！

3月のFirst Pick Handmadeのブースでは、多くのお客さんがこれからの季節大活躍しそうな大人クールなモダンシャツに大注目。独創的なアート系からクスクスと笑えるユニークなプリントまで、まさに十人十色の男性達が喜ぶスタイルが勢揃い。

Bak 夫妻が長年かけて試行錯誤してたどり着いた、おしゃれと機能性を兼ね揃えた生地やデザインには、細かいディテールへの拘りとクラフトマンシップが輝きます。

時を重ねるほど味が出る Indigo Neppy やリネン、高質のスーパーマコトン等、選び抜かれたファブリックを使っており、しわ防止加工のシャツもあります。肘部分をダブルレイヤーにしたり、スタイルに合わせ襟や袖の幅や長さ、ボタンやステッチを変えるなど、着る人への思いが隅々に感じられます。

タイプ別お父さんへのお勧めギフトシャツ & Tシャツはこちら！

Funky Dad には黒地にカラフルなトロピカルフラワー & スネーク柄の Serpentes や、日本墨絵と漫画スタイルを MIX した Coastal Fury でロックなスタイル。

Stylish Dad には、紺色に鳥と花木が冴える Botany や Midnight Kiss の個性的なポケット付きのインディゴシャツで、よりトレンドに。

Sporty Dad にはマンダリンカラーの襟が特徴な Salty Seas や大人マリンな黒×白舵柄の Black Helms で、クールなサマーコーデがぴったり。

Funny Dad には、赤エビ達の中にむきエビが混ざってる Shrimp Tee や、森林内に蛇や猿が隠れてる Jungle Life 等、ユーモラスなデザインはいかが？

HP & 取扱店：Sunday Small Goods (Dunbar St) や Connie Wrights (Bowen Island) からも購入出来ます。秋の新作ではウールジャケットも発表予定。お楽しみに。

イベント情報はインスタや E-mail リストでチェックして下さいね。

Cool Shirts for Cool Dads !

(H.J.)

Stede
www.stede.ca



Hop into our store to checkout the new arrivals!

Murata WA LIFESTYLE STORE

shop online at www.murata.ca
15 E. Broadway, Vancouver (604)-874-1777

Finnの サーモンコラーゲン基礎化粧品

乾いたお肌対策・潤い・美白に

Extract Lotion (化粧水) 60ml	\$47.80
Rejuvenating Gel (ジェル) 30ml	\$41.80
Rejuvenating Cream (クリーム) 30ml	\$41.80
Gentle Cleansing Foam 90ml	\$25.00
Toning Lotion 60ml	\$37.50 / 120ml \$62.00
Milk Lotion 60ml	\$39.80 / 120ml \$62.00

Salmonollagen Series

Lotion 60ml	\$86
Gel 50ml	\$86
Cream 30ml	\$86

* Tax12%と送料が加算されます。
★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料で(カナダ国内)

Tel: 604-939-8707
E-mail: shop@thefraser.com

★ **“Dedicated”**

Carly Rae Jepsen



カーリー・レイ・ジェブセンが4年ぶり、3枚目となるスタジオアルバムをリリースした。「恋した日に聴きたくなる!」との謳い文句通り、ときめきがまっすぐに伝わる、キラキラ感満載の極上ポップスに仕上がっている。

「献身的な」という意味を持つ本作は、カーリー本人が「ロマンチックな愛についてであると

同時に自分への愛を歌った作品でもあるの」というように、様々な視点から愛をとらえたキュートで温かい一枚。80年代っぽさが散りばめられているせいで、なんとなく懐かしさまで感じさせてくれる。これまでに発表された“Now That I Found You”、“No Drug Like Me”、“Party For One”を含む全15曲が収録されており、先行シングルはMVも必見だ。

カーリーは、カナダのブリティッシュ・コロンビア州ミッション出身のシンガーソングライター。2007年にカナディアン・アイドルで3位になり翌年デビュー。2015年にリリースした“E-MO-TION”に収録された“I Really Like You”のミュージック・ビデオではローラとも共演している。そしてこの夏は新作を引っさげての全米ツアーも行われる予定。すでにソールドアウトとなった会場も多くあるそうで、不動の人気を見せている。

★ “Labrinth, Sia & Diplo Present...”

LSD

グラミー賞2冠を誇る超売れっ子プロデューサーのディプロ、天才アーティストのシア、そしてシーンでメキメキと頭角を現しているUK出身のシンガーソングライター、ラビリンズによるユニットLSD。ポップス界最強のスーパーグループとして結成以来大注目されているが、そんな3人の待望のデビュー・アルバムがリリースされた。全10曲で収録時間は30分程度と短



ものの、内容は実に濃い。緻密な計算のもとに作り込まれたグルーヴ感たっぷりのサウンドに、シアとラビリンズの唯一無二のヴォーカルが乗っかると、彼らがなぜこれほど注目されているのかがいやでもわかる。聴きやすさも抜群。これまでに発表された3曲のシングル、すなわち大ヒットしたシングル“Thunderclouds”、リル・ウェインをゲストに迎えた“Genius”、最新シングル“No New Friends”も収録されている。MVIはらしさ満点の楽しいアニメ仕立てだ。

また、この独特の世界観からなるオンライン・ゲームも登場。3人のキャラクターをプレイヤーとして選択し、レベル1～12までのステージをクリアしていくというもので、ゲーム中は彼らの楽曲のゲームミュージック・バージョンがBGMとして流れるという。こちらも楽しみだ。

since 1977

fujiya

www.fujiya.ca



日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、
玄米酵素ハイゲンキ
を日々お忘れなく。

玄米酵素

6月のお買い得商品

◎ JFARM 四季の彩 お素麺 400G 33%OFF SP\$ 2.99 ⇒ \$1.99 ◎ マルテン 化学調味料無添加うどんだし 60G 12%OFF SP\$3.18 ⇒ \$2.79 ◎ アサムラサキ かき醤油広島牡蠣のエキス入り 150ML 12%OFF SP\$5.70 ⇒ \$4.99 ◎ 上野砂糖 焚黒糖 500G 13%OFF SP\$7.58 ⇒ \$6.59 ◎ マルコム 業務用 マルコム味噌(白) 1KG 17%OFF SP\$5.98 ⇒ \$4.99	◎ 浜乙女 吸油の少ないパン粉 150G 23%OFF SP\$ 2.85 ⇒ \$2.19 ◎ 神乾 切干し大根(天日乾燥) 100G 18%OFF SP\$3.65 ⇒ \$2.99 ◎ 浜佐商店 有機煎茶 No.50 100G 10%OFF SP\$ 9.56 ⇒ \$8.59 ◎ キムラ漬物 キムラのおつけもの白ぼし(たくあん漬) 500G 12%OFF SP\$8.98 ⇒ \$7.89 ◎ UHA 味覚糖 ぶっちょ(コーン/なとう/塩上みかん/神々の林檎) 10PCS 26%OFF SP\$1.68 ⇒ \$1.25 ◎ KOIKEYA スコーン(僅れのオートロース/どはまり濃もろこし) 75G 20%OFF SP\$2.48 ⇒ \$1.99
--	--

バンクーバー本店

月～日 / 10am -7pm
912 Clark Dr., Vancouver, BC
Tel: (604)251-3711

ダウンタウン店

月～金 / 10:30am-6pm 土・日・祝/休
1050 W.Pender St., Vancouver, BC
Tel: (604)608-1050

リッチモンド店

月～日 / 10:30am-6pm
3086 St.Edwards Dr., Richmond, BC
Tel: (604)270-3715

ビクトリア店

月～土 / 10am-7pm 日 / 11am-6pm
3624 Shelbourne St., Victoria, BC
Tel: (250)598-3711

ハイゲンキ日本食レストラン

月～日 11:30am-3pm, 6:15-8:30pm
6680 Southoaks Cres., Burnaby, BC
Tel: (604) 777-0553

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!

思春期の育ちとメンタルヘルス

子どもから大人への移行期である思春期には、
身体的、心理的、社会的に大きく変化し、
さまざまな課題に直面する一方で、
情緒・行動の問題が顕在化することで、
メンタルヘルスの支援ニーズも高まります。

この講演では、親子関係、学校教育、そして当事者の視点から
今の若者たちの思春期の育ちを理解し、
安全な大人への移行に必要な支援と大人の役割について
考えてみたいと思います。

日 時：2019年6月15日(土) 午後1時～午後3時

会 場：Mosaic (5575 Boundary Rd, Vancouver,
スカイトレインJoyce・Collingwood駅より徒歩10分)

定 員：50名

参加費：無 料

申し込み方法：下記のメールアドレスまでお申し込みください。

Email: stevhashimoto@gmail.com

小野善郎先生(精神科医、和歌山県精神保健福祉センター所長)

1984年和歌山県立医科大学卒業。1995年10月より和歌山県子ども・障害者相談センターに勤務し、児童福祉領域における子どもの精神医学に取り組む。和歌山県では、2009年より精神保健福祉センター内に「ひきこもり地域支援センター」を開設している。

主催：福村出版、小野善郎氏 後援：資生堂カナダ・ジャムズネットカナダ

メディアスポンサー：ふれいざー、ライフバンクーバー、バンクーバー新報(あいいうえお)



"エンディングノート"

いま、この機会に作ってみませんか？

イベント
2

6月9日(日) 開場 1:30 開演 2:00 終了予定 4:15

もしもの時に役立つノート

～エンディングノート Workshop～

事務的な作業で、ご自分の終活用「エンディングノート」を作成することは、今までのご自分の人生を振り返ることに繋がります。

イベント1、スティーブストン仏教会・生田ご住職の講話でも触れられた様に、「エンディングノート」＝「スターティングノート」です。今後の人生を考えるきっかけとなり、今を大切に生きる事に繋がるご自分の「エンディング & スターティングノート」をご一緒に作ってみませんか？

場所：スティーブストン仏教会

4360 Garry St. Richmond

参加費：\$20+資料代 \$5

(エンディングノート)

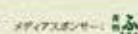
申込締め切り：6月5日(水)

注)筆記用具をご用意の上、ご参加ください。*茶菓有り。マイカップをご持参ください。

お申込み&お問合せは下記まで。

日本語認知症サポート協会:

info@japanesedementiasupport.com



第6回 ジャムズネットカナダ

～カナダ邦人医療支援ネットワーク～

総会 と 講演会 in バンクーバー

集まれ日本人医療従事者！

カナダですでに医療従事者として働いている人、
これから医療従事者を目指す人のネットワーキング会。
看護、薬学、ソーシャルワーク、リハビリの領域で働いている方々から、こ
ちらでのライセンスの取り方と体験を語っていただきます。ジャムズネット
の会員・非会員を問わず、どなたでも参加できます。

～ 講演会 ～

日 時：2019年6月15日 (土)

午前 9時半～午前10時 開場・レジストレーション

午前10時～午後12時 プレゼンテーション

午後12時～午後1時 ネットワーキング会(軽食付)

会 場：Mosaic (5575 Boundary Rd, Vancouver,

スカイトレインJoyce・Collingwood駅より徒歩10分)

定 員：50名

参加費：10ドル(軽食付)

申し込み方法：下記のメールアドレスまでお申し込みください。

Email: stevhashimoto@gmail.com

主催：JAMSNET-CANADA 後援：



メディアスポンサー：ふれいざー (あいいうえお) FRASER MONTHLY



おれんじカフェ・バンクーバー

Vancouver

ノータリー Cafe ①

- 行列がまだ
出来ていない法律相談-

日時：7月4日(木) 午後1時から3時

場所：【Raven Song Community

Health Centre 地下1階】

2450 Ontario St., Vancouver

講師：真鍋 (ケイ) 恭子

サイモンフレーザー大学法律応用学修
士号を取得し、2017年6月にBC州最高
裁判所より「ノータリー・パブリック」に
任命される。

参加費：\$10

申込締め切り：7月1日(月)

*茶菓有り。マイカップ
をご持参ください。

あなたはご自分の財産をどう守りますか？
今回は、生前・終活用に準備しておきたい法的書類
「任意後見人契約書」、「任意代理人契約書」に焦点
を絞り、司法書士・真鍋さんと一緒に、書類の準備を
進めてみませんか？

行列がまだ出来ていない

法律相談所

おれんじカフェ お申込は info@japanesedementiasupport.com まで。

主催：日本語認知症サポート協会 (Japanese Dementia Support Association)



フィリピンとのゴミ問題解決へ

カナダ連邦政府は、先ごろ、2016年以來問題となっていたフィリピンに輸送されたゴミ搭載のコンテナを、カナダの経費で引き取るとようやく発表した。Catherine McKenna 環境相は、コンテナの回収作業を、民間企業 Bollore Logistics Canada に委託、同社は、6月末までに作業を実施することとなった。

環境相は、回収されたゴミは、国内の安全及び健康基準に則って処理され、夏の終わりまでには処分される見通しであると語っている。また、同氏は、回収作業の一連の準備、輸送や、ゴミの処理にかかる代金は、「カナダ連邦政府の負担とする」と述べている。しかし、どれくらいの経費がかかるのかは発表されていない。

このカナダ政府の発表は、フィリピンのドゥテルテ大統領が、69個のゴミ搭載のコンテナを民間運輸会社に委託して、カナダの領海に運搬するよう指示した数時間後に出された。

2013年と2014年に、カナダの民間会社が、リサイクル用プラスチックと誤ってラベルを貼られた103個のコンテナをフィリピンに運んだが、34個のコンテナは、地元政府や環境保護団体の反対にも関わらず、既にフィリピン国内で処理済みとなっているとのことだ。今回のカナダ政府の決断で、ようやくフィリピンとの国際問題も解決に向かうようだ。

新規住宅ローン数低迷するも住宅ローンの価値は上昇中

この程 Canadian Mortgage and Housing Corporation(CMHC) が発表した報告書によると、2018年最後の3ヶ月で新たに組まれた住宅ローンの数は223,000件となり、1年前の同時期と比べて4.8%の減少となっていたことが分かった。しかし、各家庭の借金の金額が依然として上昇し続ける中、返済不履行率は低いままで、高額な借金のある消費者や社会的弱者の数は減少していると同報告書には書かれている。

一方、住宅ローンの新規数が減少する中でも、昨年度最後の3ヶ月のカナダ国内の平均住宅ローン価格は、\$209,570 となっており、1年前と比べ、3%の上昇となっていることが分かった。これは、トロントやバンクーバーなど国内でも最も住宅価格が高い最大マーケットの動きが反映されているものと見られている。

専門家によれば、住宅ローンは、カナダ国民の抱える借金の約3分の2を占めているという。また、昨年は、各家庭の抱える借金の金額が、収入よりも速いペースで上昇していたことも判明しており、2018年最後の3ヶ月の返済負担率(debt-to-income ratio)は、178.5%と記録的な高さとなった。報告書によれば、2017年には、クレジットカード及び信用限度額(lines of credit)の平均未払い額は、速いペースで増加しており、住宅ローンのない消費者でもこの傾向は同じだった。

昨年度、住宅ローンのあるカナダ人の平均借金額は\$9,054、住宅ローンのないカナダ人の平均借金額は\$7,460だった。

オンタリオ州の消防士が人権侵害を提訴

オンタリオ州の消防士 Adam Knauff(40)さんは、2017年BC州ウィリアムズレークで起きた山火事の鎮火作業のために出動したが、その際に、十分な完全菜食主義者(ビーガン)用の食事を与えられなかったことを不服として、この程、オンタリオ人権裁判所に雇用者である天然資源及び林業省を相手取って訴訟を起こした。Knauffさんは、「天然資源及び林業省は、私の倫理的信念である完全菜食主義者の食事を与えないことで、自分を差別した」と述べている。

ウィリアムズレークの山火事の鎮火作業には、約1000人の消防士が1日14から16時間労働で当たったが、約1万戸の住民が避難し、町で唯一営業していたのはTim Hortonsで、警察もその営業を助けていた程度だったという。Knauffさんは、「雇用主は、自分の食事制限について知っていて、出勤前にはそれについての記述書も提出していたにも関わらず、鎮火作業中、自分にはビーガン用の食事が満足に与えられなかったため、空腹感を抱いたまま勤務をこなしていた。終いには、具合が悪くなり、意識が朦朧としてしまった。黒豆一つからたんぱく質を摂ったこともあった。BBQの際には、牛肉を触った手でビーガン用のパテを触ったためシェフに怒鳴ってしまった」と書いている。

Knauffさんは、その後、家に帰され、不適切で攻撃的な態度を取ったとして、3日間の謹慎(無給)処分となった。これまでにビーガンは、信条として規定されたことがなかったため、今回の裁判の行方に注目が集まっている。

出産ツーリズムが増加

昨年の大晦日にBC州リッチモンド市の病院で生まれた赤ちゃんの22.1%は、BC州住民の子供ではなかった。カナダで子供を産んでカナダ国籍を取ることを目的とする出産ツーリズムが増加している。BC州住民の出産率は下がっている中、昨今、同州の病院で生まれる赤ちゃんの約2%は、住民の子供ではないという。リッチモンド市では、BC州住民以外の子供が生まれる割合が、他の病院と比べ、10倍も高くなっている。

同市の市長は、「出産ツーリズムは連邦政府の管轄であるが、地元にも与える影響は多大なものがある」と語っている。2017年に、カナダに住んでいない母親から生まれた赤ちゃんの数は少なくとも3,628人とされ、その殆どがBC州、アルバータ州、オンタリオ州で生まれている。また、同年に、Vancouver Coastal Healthでは、リッチモンド病院で出産した非住民の出産費用として約622万ドルの請求書を発行したということだ。

**カルガリー発着カナディアンロッキー 2泊3日
2名1室 お一人様 CAD690 ~ (Tax 込)**

(ツアー時期、人数、日数、ホテルのランクによりお値段変わります)

※バンクーバーからカルガリー 往復航空券の手配可能。

含まれるもの

**カルガリー空港からホテルの往復送迎、ホテル代
2日目のカナディアンロッキーツアー(昼食・雪上車乗車代)
ガイドへのチップ、税金**

skyland.ca

Your Travel Specialists

100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

スカイランド・トラベル

604-685-6868 / 1-866-685-6868

E-mail: info@skyland.ca

Arcadia Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
<http://arcadiahomes.ninja-web.net>

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル
- ・モールディング・フェンス・デッキ
- ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積りを致します。下記までご連絡ください。

電話: 604-996-1270 (後藤)
arcadialog@gmail.com

冒涇罪の女性、カナダに亡命 難民の受け入れは厳格化

パキスタンでイスラム教を冒涇したとして、8年前に死刑を言い渡され、昨年最高裁で逆転無罪となったキリスト教徒のパキスタン人女性アーシア・ビビさんが、カナダに到着した。パキスタン政府は出国を明らかにし、担当弁護士もこれを認めた。

ビビさんは昨年10月、無罪を言い渡されたが、その後国内の宗教過激派からたびたび殺害予告など脅迫を受け、居場所の確保が困難な状態にあった。

ビビさんはイスラム教徒と口論した際に、イスラム教の預言者ムハンマドを冒涇した罪に問われ、2010年に絞首刑の判決を受けたが、一貫して無罪を主張していた。

無罪判決後はイスラム強硬派の宗教政党TLPが抗議デモを展開。ビビさんは安全面を考慮して、服役していた刑務所にとどまり、出所後も家族と離れたまま国内各地を転々とした。

そうした中、ビビさんの夫が英国や米国、カナダへの亡命を希望しているのを受け、カナダのトルドー首相は昨年11月、ビビさんの受け入れをパキスタン政府と協議していることを明かした。ビビさんの子供たちもカナダへの亡命が認められている。

パキスタンでは、人口のわずか1.6%にすぎないキリスト教徒の多くが冒涇法の下、有罪判決を受けており、90年代以降65人が冒涇罪で死刑に処せられたと伝えられている。

家族から逃れた女性の亡命も受け入れ

カナダは今年1月にも、家族の虐待から逃れて亡命したいとソーシャルメディアを通じて訴えたサウジアラビア人女性を受け入れている。

ラハフ・ムハンマドさん(18)は1月5日、タイのバンコク空港のホテルでツイッター・ア

カウントを開示し、「家族のもとに連れ戻されたら殺されてしまう」と発信した。ラハフさんは家族とクウェートに向かう途中だったが、バンコク行きの便へ逃げ込んだ。しかしバンコクに降り立ったところで、サウジの外交官にパスポートを没収されてしまった。タイ当局は、ラハフさんを強制送還するつもりだったが、ソーシャルメディアで彼女を支持する声の広がり、人権団体ヒューマンライツ・ウォッチや国連難民高等弁務官事務所 (UNHCR) が介入。カナダ政府に難民認定され、12日にトロントから入国するに至った。自由を奪われているなどとしてサウジ女性が家族から逃れようと外国へ亡命を図った場合、強制送還されればその後の消息は途絶えてしまうという。

トルドー首相は11日の記者会見で「カナダは人権や女性の権利を擁護する重要性を理解している」と述べ、ラハフさんの受け入れを明らかにし、翌日にはフリーランド外相がラハフさんをトロント空港で出迎えた。

カナダ政府は昨年8月、サウジ政府が女性権利活動家を逮捕したことを問題視し、釈放を要求したが、サウジ側は内政干渉だと猛反発。カナダとの貿易を全面凍結し、在サウジ・カナダ大使を追放している。

サウジ政府はラハフさんの亡命について声明を出していないが、サウジ寄りの人権協会の幹部は「サウジの一不良少女が家族から逃れるのをある一国が国として擁護するのは驚きだ」とコメントした。

難民の受け入れ厳格化へ

一方、カナダ政府は8日、難民の受け入れを厳格化する方針を表明した。米国で受け入れを拒否された何千人もの難民申請者がカナダへ流

入していることを受けてのもので、難民申請の増加に対応するために自由党政権が打ち出した取り組みの一つ。秋の総選挙を見据えたものとの声もある。

8日夜、392ページに及ぶ総括予算案の中で発表された今回の法案によると、米国などの他国ですでに難民申請をした場合、カナダで再び難民申請を行うことが禁止される。ブレア国境安全・組織犯罪減少相は、「複数の国で難民申請を行い、それぞれの国を比較しながら亡命先を選ぶことをさせないための措置だ」と述べた。自由党は議会で過半数を占めていることから、法案は可決される見通し。

これにより、今後は米国など一部の国で難民申請を却下された人は、カナダ国境で難民申請をすることが困難になる。一部の国とは、カナダと移民情報を共有する協定を結んでいる国のことで、米国、英国、オーストラリア、ニュージーランドなどが含まれる。

カナダ国境の出入国審査官により申請が却下されると、口頭審理を受ける権利がなくなるほか、この決定に対して裁判所に不服の申し立てをすることができなくなる。自国で迫害に合うなどの危険を訴える「強制送還前のリスク評価 (PRRA)」を申請する権利は残されるが、PRRAが認められる確率はわずか3%ほどだという。

昨年米国から国境を越えてカナダへ流入した2万人以上の難民申請者の多くは、すでに米国国内で難民申請を行っていた。現在、保留中の難民申請の数は20万件を越え、カナダの難民委員会による審理の待ち時間は平均20カ月という。

政府は今後5年間で国境対策に10億カナドルを投じるとしている。

自費出版

自分史・記念誌・旬集・詩集・教材・辞書・エッセイ・遺稿集・その他

編集・翻訳・ページデザイン

信頼と実績の「月刊ふれいざー」企画から製作までお手伝いします。

Fraser Journal Publishing
604-939-8707 info@thefraser.com

水廻りのお仕事 おまかせください!



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、ブラッシングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持 信頼できるサービス

4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

メイ英首相辞任 EU 離脱をまとめきれず

欧州連合 (EU) 離脱を実現しようと奮闘を続けたメイ英首相が 24 日、辞意を表明した。「EU 離脱の実現が自分の仕事」と繰り返し、重要閣僚が相次いで辞任しても、EU と練り上げた離脱合意案を議会に 3 度否決されても、さらに離脱が 2 度の延期を強いられても、強靱な精神力と強気の姿勢で乗り越えてきたが、与党・保守党を結束させることができず、もはや万策尽き、ついには降参に追い込まれた。

首相はこの日、官邸前で演説を行い、「愛する国に尽くす機会を与えられ、大きな感謝とともに荣誉あるこの職を離れる」と声を震わせ、涙を見せた。また、「EU 離脱を実現できなかったことは大変心残りであり、これからもずっとそう感じ続けるだろう」と無念さをにじませた。

辞意表明の直接の引き金となったのは、メイ氏が 21 日に表明した「新たな提案」だった。EU 残留もありうるという 2 度目の国民投票の実施を議会が政府の離脱案に賛成することを条件に容認するというもので、野党・労働党の取り込みを狙ったが、失敗に終わった。さらに離脱派の多い与党からも「これまでで最悪の提案」と反発を受けた。ついには党首選を管轄する党内の委員会が 22 日、年末までは実行不可能な党首不信任投票を行うためのルール変更を認めるか否かの投票を行った。24 日にメイ氏が辞任に応じなければ、手続きを進める手順が整っていたという。離脱の期限が迫る中、何とか絞り出した提案が致命傷となった。

メイ氏は、サッチャー元首相に次ぐ英国で 2 人目の女性首相として 2016 年 7 月に就任したが、この 3 年間は離脱派と残留派の板挟みとなり、苦悩の連続だった。英国民からの指示も得られず、辞任表明後に調査会社ユーガブが行った調査では、31%の国民が「酷かった」、19%

が「悪かった」と回答し、否定的な回答が半数を占めた。「平均的だった」は 24%、「よかった」は 17%、「素晴らしいかった」は 2%、「わからない」は 7%だった。また、同調査では 67%が辞任の決断を「正しい」と回答。身内である保守党の支持者に限ると 71%にものぼった。

保守党の苦境は変わらず

メイ首相が与党・保守党の党首を 6 月 7 日に辞任すると、その翌週から党首選が始まる。現在最有力候補とされているのが、24 日に訪問先のスイスで出馬表明したボリス・ジョンソン前外相。このほか、ハント外相、マクベ以前雇用・年金相やスチュワート国際開発相も出馬を表明した。立候補者は 10 人以上と見られる。7 月下旬に新党首が選出される見通し。

党首選の最大の争点は、当然ながら EU 離脱問題で、保守党は EU を離脱する方針を掲げているため、穏健派の候補者が勝利する可能性は高くないとみられる。

強硬派のジョンソン氏は「合意があらうとなかろうと、英国は期限通り、10 月 31 日に EU から離脱する」と述べており、経済に混乱をもたらすリスクの高い、何の取り決めもないままの「合意なき離脱」もありうる」と言明している。ジョンソン氏は 2016 年の国民投票で離脱派を勝利に導いた人物で、前ロンドン市長。ジョンソン氏が当選すれば、EU 側にとっては最悪のシナリオが待ち受けているとされ、EU の英離脱交渉担当者はすでにジョンソン英政権を想定して、対処策を協議しているという。

ただ、離脱の最終決定権を持っているのは首相ではなく、親 EU 派が過半数を占める議会。首相が交代しても与野党の多くが現在の離脱協定案に難色を示す状況は変わらず、誰が首相に

なってもメイ氏が結んだものより有利な離脱協定案を EU から引き出すことや、10 月末までに離脱案の下院承認を得ることは、相当困難とされる。

なお、保守党の党首選は 2 段階で行われる。第 1 の選挙では、保守党の一般議員約 300 人による「1922 委員会」での投票により最終候補者 2 人が選出される。次に推計 12 万 4000 人の一般党員が、この 2 人のいずれかを選ぶ。

欧州議会選、英はブレグジット党圧勝

EU 加盟国 28 カ国で投票された欧州議会選挙の開票が 26 日に行われ、英国では EU 残留を主張する自由民主党を抑え、離脱を掲げるブレグジット党が最多議席を獲得した。同党はイングランドにおいてロンドン以外の選挙区でトップだった。国内二大政党の与党・保守党と最大野党・労働党は大きく議席を減らし、英国の迷走が鮮明になった。ブレグジット党のファラージ党首は、この結果から二大政党は「多くを学ぶだろう」と述べた。

英国以外の結果では、極右政党などの反 EU 勢力が票を伸ばし、親 EU の中道右派・左派は初めて過半数を割り込む結果となった。一方、リベラル派や環境保護を訴える緑の党も伸びをみせた。またイタリアとフランスでは極右のナショナリスト政党が最も多くの票を獲得した。選挙結果から議会勢力の分散化が鮮明となり、EU の主要ポスト人事や今後の政策調整が難航する恐れが出てきた。

今回の欧州議会選の投票率は 51%と、1979 年の初めての選挙以来、最も高かった。前回 2014 年の 43%から大きく伸びている。



気持ちよく、きれいに洗える
爽快シャワー
MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格
www.showertoilet.ca
TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12 機種



CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm

dlock.ca@hotmail.com
DAVE 778-707-1130
ANDY 604-704-5352



Full Locksmithing Service
CERTIFIED. BONDED.
LICENSED. INSURED.

(笑いじょうご) クリー・ウィック (24)

エミリー・カー著

新納 基久訳

チャアテウル (2)

【前回まで】 チャアテウル村は、ずっと長い間、見捨てられたまま放置されていた。家が1軒残っていたが、とても人が住める状態ではなかった。木が屋根を押しつぶし、四方の壁を突き破っていた。強力な日光に照らされて、つる草や雑草が繁茂し、草いきれがただよっていた。

ジミーは本船を沖合いに停め、碇を下ろすと、カヌーを本船から下ろし、犬のピリーと私を先ず岸まで運んだ。私たちを浜辺に下ろし、ルイーザやマリアたちと荷物を取りに戻った。

たった一人きりになってしまうと、ばあーん、ばあーんという身の毛もよだつような響きで、あらゆる物が削り取られてしまうのではないかという錯覚に襲われた。ここでは海の咆哮のために森すらも弱く、震えているように見えるのだった。岩礁に砕け散る波濤をその眼で見、轟音を直に聞き、耳奥深くにずっしりと重く残るその潮音を体験した者でなければ、誰にもその怖さがわかってもらえないだろう。

やがて、皆が来たので、私もやっと轟音にたえられるようになった。

チャアテウルには、恐れ中にどこか悲しげな表情をした立派なハイダ族のトーテム・ポールが数多く建っていた。どれも風雨に晒されて色あせていたが、苔が割れ目からひろがって、一見緑色をしていた。それに、頭の部分には草がぼうぼうと生え、まるで乱れ髪のような見た目。人物はいかめしい表情をしていたし、動物は強そうで恐ろしげだった。またインディアンの神の姿も彫られていた。チャアテウルのものはどれも巨大で、深みがあり、人間が縮こまって見えた。

あたりが暗くなり絵が描けなくなったので、皆の所にもどった。皆は浜で輪になっ

て火を焚いていた。食事中は誰もものを言わなかった。潮騒がうるさくて、大声をあげなければ話ができなかったのだ。海の香がとても強かった。

ジミーは砂の上に倒れんばかりに傾いたトーテム・ポールの胸に私のテントの端を結びつけた。シートのすぐ脇のところにポールのイーグルの嘴と大カラスがあった。

「ジミー、寝てるうちにポールが私の上に倒れてくるなんていうこと、ないでしょうね」

「いや、別に。このポールはずうっと長い、ながーい間、こんな格好だったね」

ルイーザの白猫の目が焚き火に映えて魔物の目のように光っていた。私たちの会話はいつのまにか霊や物の怪にまつわる話になっていた。トーテム・ポール同士が争った話、人間のように口をきいた動物のこと、異臭を放つまで棺に納められたまま家に置いておかれた偉大なチーフと、その家にまつわる天然痘の悲劇など、ルイーザがおばあさんから聞いたという話が次々とでてきた。

火にすかして時計を見ると、もうすっかり夜が更けていた。ルイーザはテントの中で大声で笑い出し、

「ちょっと、来てごらんよ」と叫んだ。テントの内側にも、ベッドと毛布の上にも黄色い20センチもあるようなナメクジが這い回っていた。私たちは棒で鍋にこずき入れた。ナメクジは触角を引っ込め、ぶ厚い唇のような形をした腹の内側を縮めて、丸くなった。私たちはナメクジをブッシュに捨てに行った。ルイーザはランプをテントのポールに掛けた。

「そいじゃあ、ジミーと一緒にいきますからね」

「行くって？」

「ええ、本船の方に」

「私たちを置いて、あっちへ行っちゃうの？ あなたのテントはどうしたの？」

ジミーはテントを忘れたと言った。

「それに、ジミーはチャアテウルには泊まりたくないそうですよ。なんしろ、お化けがたく

さんいますからね」

「それで、あたしたちはどうなるの？」

「このあたり熊が出るかもしれないけど気をつけてください。たぶん大丈夫だと思えますけど。では、おやすみなさい」

ランプの灯がしばらく海の上をゆれていたら、やがてそれも消えた。海の咆哮が聞こえる以外、そのあたりは全く真の暗闇だった。もし、夜目がきいたら、きっとあたりが激しく揺れているのが見えたのだろう。

私たちはジミーが草の上にしつらえてくれたベッドの上に横になり毛布をかぶった。

「恐いねえ、死ぬほど恐いわ」

そう言いながら、マリアはごろっと横に向くと、たちまち大いびきをかき出した。

ランプの灯に蚊が集まるので、私は起き上がりて灯を消し、そのまま外へ出た。さっきまで潮が来ていた所が粘土のような干潟となっていた。灰色の広がりの上に黒い岩と、それよりももっと黒々とした岩影があちこちにあるのが見えた。月は森のほうから上ってきた。こうこうとした光だった。月光はトーテム・ポールの影を砂浜に映していた。フクロウの声が一声、それに海鳥の声が続いた。鳥の声が身近に聞こえるということは、私の耳が潮騒に慣れてきたということだろうか。次第に、潮騒は遠のき、静けさの方がそれに勝ってきた。浜辺のトーテム・ポールの影がいつのまにか、まるで本物のトーテム・ポールのように見えてきた。

夜明けと海がいつしよに came。月と影とはいつしか消えていた。塩気を含んではいたが、海の空気は爽やかだった。海水がちょろちょろと流れ込む岩陰で私は水を浴びた。

トーテム・ポールは夜明けの空に静かに立っていた。西の海は沈黙してしまったようだ。静けさが潮騒を呑み込んでしまったのだろうか。

チャアテウルに朝が来た。

バンクーバー歴史散歩 (120)

地名の由来 (5)

ダウンタウンのストリート名の由来についてこれまで書いてきたが、フォールス・クリークから南の地名について教えてもらいたいという要望があったので、ダウンタウンの残りの名称は後回しにして、先にフォールス・クリーク以南について書いてみる。この地域では一部の例外を除き、東から西へ行く道はアベニュー、南北の道路はストリートと呼ばれている。

アベニュー (Avenue)

東西に横切るアベニューは、フォールス・クリーク南岸のファースト・アベニューからフレイザー川の沿岸工業地帯の 77th アベニューまである。アベニューを数字で呼ぶ事にしたのは 1883 年以来バンクーバーの都市計画をたてたラフラン・アレクサンダー・ハミルトンだった。スペイン語・バンク近くから始まるファースト・アベニューが、ジェリコビーチで妨げられたり、グランビル・アイランドの手前で途切れ、再びキャンビー・ブリッジの東側から直進し、メインストリートまで行くと東南に折れてグレート・ノーザン・ウェイと合流するなど、クラーク・ドライブに至るまではバンクーバーの道路に似つかわしくない変則的な経路となっているのは、ハミルトンの設計に基づいている。

ハミルトンは街の計画の段階では、フォールス・クリーク以南の今日の発展を見込んでいなかった。当時の設計図では、この地域をフェアビューと名付け、現在のグランビルからメインまでの東西 10 数ブロック、南限を 16th アベニューに定めている。他にポイント・グレーの一角を白人の居住地としており、更にクラークの東側は農業とし

て区割りしており、そのそれぞれのほぼ同位置にファースト・アベニューをもってきた。しかし、当時はフォールス・クリークは現在のメイン・ストリートを超え、グレート・ノーザン・ウェイの崖下まで入りこんでおり、奥行はクラークの手前までであった。丁度現在の CN の操車場と工業地がそっくり海だったと考えてよい。したがって、建設当時は直線の道路を確保することが不可能だったのだ。フォース・アベニューがグランビルからシックスになり、いきなりセカンドになるのも全く同じ理由である。

ストリート (Street)

東西に行くアベニューを横とする南北に走る縦の道をストリートとすることを、ハミルトンが決めたことと先に書いた。その時、ハミルトンは植物の名前をアルファベット順につけるつもりであったという。しかし、それをメモするのを忘れて製図工に渡してしまったため、順番がめちゃくちゃになってしまった。アッシュ (Ash)、ヘザー (Heather)、スプルース (Spruce)、オーク (Oak) 等、名前が順序立っていないのはそのためである。

キャンビーから東へ 10 ブロックは、メインを除き、州の名称であることをお気付きだろうか。ユーコン (Yukon)、アルバータ (Alberta)、コロンビア (Columbia)、マニトバ (Manitoba)、オンタリオ (Ontario)、ケベック (Quebeque)、メイン (Main)、スコシア (Scotia)、ブランズウィック (Brunswick)、プリンス・エドワード (Prince Edward) と続く。

しかし、サスカチュワンとニュー・ファウンドランドが存在していない。これは、道路建設当

時、先ずブリティッシュ・コロンビアに敬意を払いコロンビアとし、続いてマニトバ、オンタリオを名付けたのだという。その後コロンビアとキャンビーの間の土地を分離し道路を 2 本つけたときに、たまたまノースウエスト・テリトリーから分れて新しく州となったアルバータと準州となったユーコンがとりあげられたが、同じ時に州となったサスカチュワンは抜けてしまった。また最後にカナダの州となったニュー・ファウンドランドも当然その名を留めていないのである。

(絵と文： 飛鳥井 堅士)



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

- 普通科 毎週水曜日 4:00pm~6:00pm
幼稚園、小学科、中・高等科
- 基礎科 (英語での授業)
毎週水曜日 6:15pm~7:45pm
Grade K~12

体験入学、中途入学随時受付中!

お問い合わせ info@bjls.ca WEBサイト <http://bjls.ca/>
Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)



2 歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

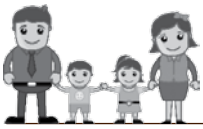
生徒募集中

- * こどもの国 (2 歳~5 歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル 1 ~ 12 (英語圏対象)
- * ハイス쿨クラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍
31,000 冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556
475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com



子どもをバイリンガルに育てるために一親の立場から振り返る一第4回

2017年10月半ばに18歳の息子さんと16歳の娘さんを持つHさんにお会いしました。ご主人は中国生まれ、高校時代から5年間日本に滞在、広東語・福建語・マンダリンに英語と日本語を話し、母親のHさんは不動産業第一線で活躍中の日本人です。日本語・英語・中国語とトライリンガルを目指しながらも、子どもの興味・やる気を引き出すことに徹した子育てを振り返ってもらいました。豊富な日本語語彙、読書家で知られる息子さんがどうしてカナダで育ったのか、分かるような気がしました。

Q まず家族構成について教えてください。お子さんはカナダ生まれですか。

H：私たち夫婦、子ども2人の4人家族です。子どもは二人ともカナダ生まれで、息子は今年トロント大学に入ってコンピューターサイエンスを専攻、娘は高校生です。

Q ごく普通の夕食など、一家団欒の時の親子・姉妹の会話は、何語でしょうか。

H：90%日本語です。兄妹でもお兄ちゃんは必ず日本語、妹は英語と半々です。

Q どうしてカナダでお子さんの日本語や中国語を育てようと思ったのですか。

H：子どもの出産前に「トロント国語教室」で日本語を教えていて、校長の鈴木美知子先生のお話を聞いて、自分の子どももバイリンガルに育ててほしいと思ったのです。自分の国の文化を伝えるには、言語が一番有効だと思ったので…。

Q お子さんお二人の性格は？

H：息子は真面目で他人に優しく、いつも人と関わろうとしています。娘は自由奔放で努力家です。

Q お子さんの学校ですが、日本語と中国語を育てるためにどの学校を選びましたか。

H：二人ともまず日本語を使うデイクアである「池端ナーセリー」に入れ、それからトロント補習校に通わせました。フィギュアスケートの好きな娘は中学1年まで、日本語で本を読むのが大好きな息子は高校2年まで通いました。中国語の方は、子ども自身が興味を持つように、自分も率先していっしょに中国語を習いに行ったり、努力はしたのですが、うまく行きませんでした。娘は、現地校で中国語の単位を取ったようですが…。

Q お子さんの現地の学校教育ですが、どんな学校を選びましたか。

H：小学校半ばで、州一斉テスト（EQAO）などで成績のよい学区（例えば Richmond Hill）にわざわざ引っ越しました。高校での友達付き合いなどが将来を左右すると思ったからです。実際、やる気とか授業の内容のレベルでかなり刺激を受け、いい学校選びは正解だったと今、思います。

Q お二人のお子さんに、家でどんな学習支援をしましたか。

H：小学校までは宿題など必ずやらせましたが、中学生になってからは子どもの意思を尊重しました。結局自分でやる気を起こさないと、意味がないことが分かったからです。だだ、数学や英語の塾に行かせたり、家庭教師をつけたりという支援はしました。また一年に一度は日本に連れて帰って、小学生のころは体験入学をさせていました。日本にいる年上のいとこが、進路や大学選択などでよい相談相手になってくれています。

Q ところで、本の読み聞かせをしましたか。

H：小さい時は、寝る前に必ずやりました。息子は5歳ごろから本を読み始め、漫画や小説を手放さないほどの本好きになりましたが、なぜか娘は全く興味を持ちませんでした。

Q 今振り返って見て、一番大変だった時期はいつですか。

H：息子は現地校に入ったとき、英語補強の ESL クラスに入れられるほど日本語が強くなっていました。また小3で転校した時には、英語のアクセントでからかわれたりして、一時登校拒否になったこともあります。今ではどちらの言語も問題ありませんが…。

Q 子どもをバイリンガルやマルチリンガルに育てたいと思う親御さんに、何かアドバイスがありますか。

H：宿題を無理してやらせるようなプッシュはせずに、やる気を起こさせるための精神的サポートに徹しました。興味があることを自分で選択してもらいたいと思ったので…。息子は並外れた日本語力を持つと褒められますが、補習校のおかげです。日本語保持や現地校の数学などで、非常に役に立ったようです。拒否反応がない限り、中学の終わりまでは補習校を続けた方がいいですね。二つの文化に触れていると、比較が出来て良い点、悪い点に分かるし、他人のことがより深く理解できるようになると思います。

母親のプロフィール

カナダ在住 27 年。関東出身、女子短大卒。日系の会社勤務の後、現在不動産業に従事。中国系の父親のためにも、英語・日本語・中国語のトライリンガル育成の夢を、まだ捨てていない。

詩

なつかしき父母

川路 廣美

雪の中から顔を出し
朝日にほほえむ水仙に
両手を添えて母さんが
話してくれた人の道
強くやさしく美しく
香りをはるか故郷の庭
波風はげし黒岩に
根を張り小舟をつないでる
老松指して父さんが
諭してくれた生きる道
耐えて 努めて 役に立つ
姿ははるか故郷の浜
つくろい重ねた仕事着に
汗にじませる父や母
もんしろ蝶や赤とんぼ
とまっておくれ朝夕は
みんな元気が幸せか
想いははるか故郷の空

2019年夏、第25回参議院議員通常選挙実施！



海外からの投票には、在外選挙人名簿登録が必要です。登録には、3か月程度かかる場合がありますので、ぜひ今手続きを！

在外選挙人名簿登録資格

①満18歳以上で ②日本国籍を持っていて ③海外に3か月以上お住まいの方(出国時登録申請を除く)

登録・投票は簡単です

必要書類を準備し申請書に記入、
大使館、総領事館窓口で登録申請

3か月後に大使館などから
住所確認の連絡を受ける

在外選挙人証の受取

用意する物



旅券
申請書



居住している事を
証明できる書類
(在留届を提出済の方は不要です。)



大使館



固定電話又は葉書



在外
選挙人証

※申請書や選挙人証が海外・国内を往復するため受取までに3か月程度かかります ※選挙人証受取は郵送又は窓口での受取が選べます

同居家族による代理申請もできます。

申請者の上記書類と署名入り在外選挙人名簿登録申請書と申出書※、代理の方の旅券を御用意ください。

※申請書と申出書は領事窓口または総務省のホームページから入手できます。



在外投票は次の3つの方法から選択できます

直接派?



在外公館投票

直接日本大使館・総領事館(領事事務所)に向いて投票する方法。

郵便等投票

投票用紙等を事前に請求して、記載の上、登録先の選挙管理委員会へ郵送する方法。

郵送派?



国内派?



日本国内で投票

一時帰国した方や帰国直後で転入届を提出して3か月未満の方は、日本国内でも投票できます。

外務省

1. 平成22年5月に憲法改正国民投票法が施行されました。在外選挙人証をお持ちの方は国民投票にも投票できます。
2. 平成30年6月から出国時登録申請が始まりました。国外転出する際に市区町村の窓口で申請できます。

詳しくは、在バンクーバー日本国総領事館

TEL : 604-684-5868

Mail: consul@vc.mofa.go.jp または

外務省 在外選挙

検索 まで。

カナダ初『陶板浴』施設

日本の健康づくりを海外でも

日本式の「抗酸化陶板浴 (Anti-oxidant Hot Tile Bath)」施設がバンクーバーのイーストサイドに4月下旬、オープンしました。

期待できる効果

肩こり、腰痛、アンチエイジング、ストレス、不眠、減量・便秘、デトックス、アレルギー、血行改善、喘息、糖尿病、がんなど

抗酸化陶板浴とは？

室温 40℃～42℃、湿度 20%の部屋の中で、約 45℃～50℃に温められた、抗酸化溶液を練り込んだ陶板の上に寝て体を温めます。高温ですが湿度が低いので、サウナ等の湿度が高い空間が苦手な方や高齢者の方、体調が優れない方にもご利用いただけます。

また、抗酸化陶板浴は、老化を早め、病気をもたらしやすくする活性酸素・フリーラジカルを低減する工夫がなされているため、生活習慣病やストレス解消、日々の美容と健康のメンテナンスにも利用できます。

Toubanyoku Wellness は

約 300 スクエアフィートの室内に、10 床を設置。室内は有害物質を含まない塗り壁材が使われているため、トキシックフリーの、まるで森林の中にいるような良質な環境の中でリラックスし、やさしく体を温めながら免疫力や自然治癒力を向上させていきます。

*

*

Event: Ken さんのお茶会

・6月9日、25日 両日とも 2:00pm

陶板浴についてより詳しくお知りになりたい方は、「Ken さんのお茶会」にご参加ください。詳細は下記広告を参照ください。



記事広告

抗酸化 陶板浴

Anti - Oxidant
HOT TILE BATH
Boost Your Immune System

グランドオープン

Regular \$25
10 session \$200 (TAX 込み)

Tel: 604-687-3319

Toubanyoku Wellness

1722 kingsway, Vancouver, BC V5N 2S3 www.toubanyoku.ca

ケンさんのお茶会

6月9日 / 6月25日
両日とも 2:00pm

※お茶会后、無料体験会有り
完全予約制
(電話またはホームページより)

第9回

マーポール・チャリティー・ガレージセール

日時: 6月23日 (日曜日) 10時～3時半

場所: 8631 Montcalm St. Vancouver
(70th Ave between Granville St. & Oak St.)

募金先: 昨年に引き続き『みちのく未来基金』へ
<http://michinoku-mirai.org/index.html>

皆様からの寄附で成り立っているガレージセールです。ご賛同いただける方はご不要の衣類、家具、本、電化製品、おもちゃ、1点でも結構です。ご寄附頂ければとても助かります。

場所の都合上ふたをしたBOXに入れて頂き、積み上げ易いようにして持って来て頂けると助かります。6月初めから寄付の受付を始めます。電化製品、おもちゃ等は作動確認をさせてからの寄付をお願いします。

売残った品物はまとめてスリフトショップなどに寄付していますが大きな家具、ベットなどは持ち運び出来ない場合もありますので、大型の物はセール後引き取りに来て頂ける方のみの寄付でお願いします。

提供品お預かり場所: 2 - 8631 Montcalm St. Vancouver
(70th Ave between Granville St. & Oak St.)
自宅 604-732-1432 携帯 604-367-2985

細々と継続している支援ですが、来年の10年目を最終開催とさせて頂きます。今までの実績:

第1回	2011年	3日間 (金・土・日)	\$602.05
第2回	2012年	2日間 (土・日)	\$1,330.01
第3回	2013年	1日 (金)	\$391.35
第4回	2014年	1日 (土)	\$654.26
第5回	2015年	2日間 (土・日)	\$1,019.86
第6回	2016年	1日 (土)	\$802.55
第7回	2017年	1日 (日)	\$841.82
第8回	2018年	1日 (日)	\$939.10

過去8年間で\$6581の支援金を集める事ができました。ここまで続けてこられたのも皆様のご協力のおかげです。引き続き今年もご支援よろしくお願い致します。

ボランティア / お手伝い出来る方募集中 / 子連れ OK

6月23日 (日) 9時～4時半位 ※開催前までの日で値札貼りのお手伝い、当日朝9時から品物広げまたは片付けの時間帯3時半くらいからのお手伝いなど、数時間だけでも結構です。お子様同伴でも。ワイワイガヤガヤ楽しく過ごしませんか。連絡お待ちしております。

Dr. Wayne Okamura & associates



日本語対応の歯科医師も勤務しています。
月～土 7:30am - 7:00pm
※曜日により、診療時間・勤務医師が異なります。

歯科医師 楠瀬 智子 (Dr. Kusunose)

Tel: 604 - 736 - 7374

#202 - 2732 W. Broadway, Vancouver
(Safeway の向いのビル2階)



皮膚病変と内臓疾患の関係

BC 州東洋医学専門医 医学博士 杜 一原

皮膚は対外的並びに対内的保護作用を営む人体最大の臓器であると知られ、内外からの刺激に順応しながら防御的に反応し、常に全身からの影響を受けつつ変動しています。古くから「皮膚は内臓の鏡」という言い伝えがあるように、内臓病変はしばしば皮膚にも特有な症状を現します。内臓の変調が皮膚に反映されることが臨床的に「デルマドローム」(内臓病変の皮膚表現)と言います。このデルマドロームの知識を把握することによって、皮膚病変から全身疾患ないし内臓病変の存在を推察し、検査・診断及び治療の方向を決めることができます。また内臓疾患治療後、一旦軽快していた皮膚病変が再燃、増悪した場合には、内臓疾患の再発を察知するたつきともなります。今回はいくつか日常生活の中にもしかしたら遭遇する皮膚に関するトラブルと内臓疾患の関連について紹介します。

例えば、体の至る所に急激に短期間で老人性イボや疣贅(脂漏性角化症)が出現して、大きさと数を増し、同時に痒みを伴う「レーザー・トレラ徴候」が診られたら、内臓の悪性腫瘍(胃癌、大腸癌、悪性リンパ腫など)を合併する可能性が高いために、全身検索を考慮しなければなりません。

特定部位の皮膚だけ最近黒くなったと気付いたことがありますか。特に脇の下、うなじ、鼠径部(そけいぶ)、陰部、股部(こぶ)の皮膚が黒ずんでざらざらになり、しわが深くなって、これは「黒色表皮肥厚症(こくしょくひょうひひこうしょう)」と言われ、胃癌などのケースに現れることもあります。なお、悪性腫瘍と関係なく、単なる肥満や内分泌の障害に伴って出てくる良性型があります。

また、顔、特に目頭に黄色っぽいこりが目立ってきた「黄色腫」という皮膚疾患では、高脂血症、高コレステロール血症などで認められることが少なくないのです。その際、もちろん血液検査の結果に応じて生活指導、血中の脂質成分を低下させる治療に心掛けるべきです。

なお、手指や爪の変形も見逃してはいけません。例えば、「ばち状指」(時計皿爪)の原因の80%は慢性肺疾患、特に肺癌が圧倒的に多いと言われています。原発性肺癌の場合には、このばち状指が初発症状として現れる例もあります。

肝炎や肝硬変などの患者では、皮膚に目立った異常がないにもかかわらず、皮膚に強い痒みを生じてくる可能性があります。肝臓病による痒みの場合、普通、①見た目に異常がなくても痒い②掻いても痒みが治まらない③全身に現れる④痒くて眠れない⑤一般的痒み止めの薬が効きにくい、という特徴がみられます。このように肝臓病の痒みは、掻いても掻いても治まらない、お薬を塗ってもあまり効かないなど、生活品質(QOL)を低下させ、ときには睡眠障害の原因ともなります。

お酒をよく飲む方で頬や鼻の皮膚が昼間でも赤いケース、「酒さ」という病気があります。酒さは読んで字の如く過剰飲酒によって出現することが多い皮膚病です。但し、アルコールと関係なく出現する事も可能で、原因が完全に解明されていないのです。一部の研究では、肝臓で不活性化されなかった女性ホルモンの過剰蓄積が原因だと報告されています。酒さ治療の際、もしアルコールと関係する場合は飲酒を控えるよう指導する事や外用薬、漢方薬で治療することもあります。

最後に、肝機能障害もなく、常に肌の乾燥や痒みを訴える場合、それは糖尿病と関連する可能性を示唆しています。血糖コントロールが不良の状態が続くと免疫機能が低下し、細菌や真菌に感染しやすくなり肌トラブルを起こしやすくなります。また血流も悪くなるため、皮膚に必要な栄養や酸素が行き渡らなくなり、乾燥や痒みにつながります。痒みが生じたり、赤いブツブツが出てきた時には、痒くても患部をできるだけ掻かず、肌に傷をつけないよう注意することが大切です。糖尿病の人では、掻いて傷を作ってしまうと、そこから重篤な感染症を起こしてしまう恐れがありますので油断が禁物です。

普段、皮膚に関しては家族や友達の間で互いに「顔色」を眺めながら、これらの皮膚病と予防医学の知識を啓蒙し、声を掛け合う事は如何でしょうか。

寄稿者略歴: BC registered Dr. TCM. I. Mori, M.D. / 日本医科大学付属病院皮膚科医師 / 東京大学医学部漢方薬理学研究 / 東京ソフィアクリニック院長・同漢方研究所所長 / パンクーバー北京中医薬学院皮膚科講座講師 / 現在パンクーバーにて診療中 Tel: 778-636-3588

Dr.WU 漢方クリニック 日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月~金 12:00am~6:00pm
(時間外予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: www.drwukanpo.com

☎ (604) 818-9021

#218-736 Granville St., Vancouver

Sun Health Centre

- ・鍼 ・指圧
- ・スウェーデン式
ボディマッサージ \$40/時
- ・リフレクソロジー・
スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月~日 10am ~ 9 pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)
Vancouver, B.C.

604-339-9488 / 778-891-9588
www.sunhealthcenter.com

漢方皮膚科 & 美容レーザー

BC 州東洋医学専門医
日本皮膚科医師

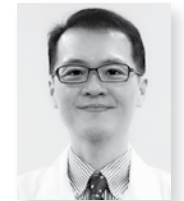
医学博士

杜(もり) 一原

和洋漢臨床経験 25 年

各種皮膚疾患、しみ、しわ
アンチエイジングレーザー治療

www.glorydrctm.com



Tel: 778-636-3588

月~土 10:00 ~ 20:00 (予約制)
3011-5511 Hollybridge Way, Richmond,
BC, V7C 0A3 (Buzz No. 2171)

Anju Acutherapy



あん寿鍼灸・指圧/推拿

Tel & Text : (604) 352-5442 (Keiko)

HP: www.anjuacutherapy.com

3701 Hastings st. Burnaby



鍼灸治療+指圧

美容鍼灸、Cupping
肩こり、腰痛、内因性疾患など

For External &
Internal symptoms

DOG Smart TRAINING

604-267-9500

愛犬と楽しく トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリックを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

#100-8206 Ontario St,
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

日本向け別送品空輸サービス
お・て・が・る・帰・国・便 早くて安心の航空便で
帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースもそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時的保管無料!!
- ★ パンクーバー近郊の集荷無料!!

《パンクーバー⇒日本》

10kgまで	\$128	25kgまで	\$195
15kgまで	\$160	30kgまで	\$236
20kgまで	\$181	35kgまで	\$281

(沖縄県向けは別途見積)

DCS
CANADA

~カナダ国内の小口引越、一般宅配も~

Web: www.ocscanada.ca
Email: vancouver@ocscanada.ca
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140



日本人による思いやり介護

**ニコニコ
ホームケア**

(778) 960-4735 info@nikoniko.ca

『脳の運動教室』第3期開始
お申込お問合せ受付中♪



http://nikoniko.ca SMILE BRAIN

2時間毎: 身体介護\$70 生活支援\$60

家事全般

調理、掃除、洗
濯、買い物、
外出同行



身体介護

入浴、排泄、服薬、
口腔ケア、血糖値、
バイタルチェック



QOL改善

体操、脳トレ、
認知症予防訓練



45,000 beds

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

5月22日にとても読み応えのある統計のレポートが BC Care providers Association から出されました。ベビーブーマーが65歳以上となる今、2041/42年 Long term care (LTC) のベットが45,000床不足するそうです。既に2018年の3月の時点で1,400人がLTCのベット待ち。そのうち75%が自宅や施設で、残りの25%が病院で待機中です。

私は訪問介護の事に夢中で、今までLTCという老人施設(日本でいう特別老人ホーム)にあまり興味を持っていませんでした。しかし3年の訪問介護の経験を通して、今でもお元気でいて下さるクライアントさんも沢山いますが、施設に行かれた方も沢山います。私の夢である最期までご自宅で過ごす、ということは正直カナダでは簡単ではないと実感しています。

その大きな理由は地域での社会資源不足です。激動の介護界でBC州の政府が訪問介護部門を来年全年で統合するお話は2か月前にしました。メリットも沢山ありますが、うまく稼働するかが問題であることを指摘しました。加えて Continuing Care Hubs という新しい地域のリソースセンターがオープンしています。救急外来に行かずとも、ヘルスの専門家に会える場所を作り、多くの高齢者に対応したいと考えています。

この様な多角的な試みでLTCのベット不足を何とか減らそうとBC州は躍起です。そして面白いことに2047年までにベット数は飽和する見通しが既にたっています。もちろん施設とBedを作り続けられれば、ですが。本当に施設を増やす予算があるのか、そこで働く人材がいるのか、まだまだ答えられない疑問が多いカナダの介護。今後どうなるか本当に楽しみです。(続く)

BC Care
Providers
Association



BEDLAM IN BC'S CONTINUING CARE SECTOR:
Projecting Future Long Term Care Bed Needs
May 2019
Authored by Michael Kury

初心者とシニア
の為に

タブレット
スマホ
パソコン

出張サービス

設定の仕方から基礎など優しく丁寧に日本語のサポートを提供致します。LINEのチャットや古いパソコンからのデータ保存もサポートしています。土曜日でもOK。お気軽にご連絡下さい。

tel: 604-307-4408 山内タカシ

留守の際はメッセージをお願いします。

e-mail: japanpctutor@gmail.com

松下公認会計事務所

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得税申告
企業所得税申告
会計業務を承ります。

日本語どうぞ

#406 - 1367 West Broadway,
Vancouver, B.C. V6H 4A7
Tel: 604- 687-8877

info@matsushitaandco.com

交通事故にあったとき ICBC はあなたの味方？

車の運転を巡っては、各国それぞれ独自の文化を醸成してきましたが、日本人の安全運転ぶりは世界でも有数だろうと思います。私は日本に住んでいましたが、日本の運転手は誰もが、歩道もついていないような狭い脇道を安全に乗りこなすのに、目を見張ったものです。長崎では、年に一度か二度雪が舞って、市街地と周りの丘陵地に雪化粧をし、まるで室町時代の絵画のように見えました。とても美しかったのですが、雪で坂道が滑りやすくなり、非常に危なくもありました。これがバンクーバーだったら、学校は閉鎖されるでしょうし、みな自宅や職場から移動できない状態になっていたことでしょう。ところが日本では、そんなことはありませんでした。天気を口実に仕事を休んだり、遅刻したりするという状況を、私は日本で見たこともなければ聞いたこともありません。しかも私は、日本に住んでいる間ただの一度も自動車事故を見かけたことがありませんでした。

あいにくカナダ人は、日本人のように慎重なドライバーではありません。万一事故に遭ったときには、ブリティッシュ・コロンビア州保険

会社(ICBC)とやり合うことになります。そこで、ブリティッシュ・コロンビア州における自動車保険のシステムについて、かいつまんで説明しようと思います。

ブリティッシュ・コロンビア州で自動車事故に遭い怪我をした場合には、まずICBCの査定人(adjuster)とやりとりをすることになります。この査定人の仕事は、損害補償請求を吟味検討し、請求を退けるか、あるいは、ICBCの立場から見た「公正な補償額」で折り合いをつけることです。

ICBCの立場から見た「公正な補償額」は、あなたの立場から見た「公正な補償額」とは限らない、ということです。ICBCは州政府の所有する団体ですが、利益をあげるために運営されており、毎年設定される利益目標値を達成するかどうかで、管理職のボーナスが決まる団体です。私のこれまでの経験では、ICBCの査定人が最初に出すオファーの額は、あなたの補償請求に対して本来支払われるべき額とは何ら関係のない額であることがほとんどです。

このシステムが機能している理由は、ICBCに

チャン&アソシエイツ ～法律の窓～

対抗して自分を弁護してくれる弁護士を、誰でも容易に頼むことができるからです。弁護士は、ICBCから回収した補償額の何パーセントかを弁護士料として受け取ります。日本と異なり、ブリティッシュ・コロンビア州で自動車事故に遭う多くの人々は、代理人として弁護士を雇います。読者の方が当事者となった場合には、やはり弁護士を通すことをお勧めします。(再)

CHUNG & ASSOCIATES LAWYERS

交通事故被害者の方、
安心して私たちにお任せください。

交通事故専門弁護士 がプロの交渉で
あなたの正当な権利を勝ち取ります!!

- ICBCとの慰謝料、賠償金の増額徹底交渉
- 治療関係費の請求

相談料・初期費用
無料

安心の
完全成功報酬制



日本語で無料相談承ります。

604-549-9225

330-500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3

info@schunglaw.com / www.schunglaw.com

免責のお断り: 本稿は、一般情報を提供することのみを目的としています。これらの情報は、法手続きに関する正式な助言ではないことをお断りしておきます。

I.Iritani, CPA Inc.

Chartered Professional Accountant

- ブックキーピング
- 管理会計 • QuickBooks
- 財務諸表 • 税務申告

Quickbooks 初心者向け講習 随時受付中

公認会計士 入谷いつこ

www.iicpa.ca 604-767-7007

itsukoiritani@gmail.com

617- 777 Hornby St., Vancouver
BC V6Z 1S4

羽仁会計サービス

Chartered Professional Accountant

羽仁 (Murray) 雅子 CPA
橋本 典枝

ブックキーピング
会計業務
法人・個人税申告

604-263-4733

hmasako@telus.net

#300-5118 Joyce St., Van, BC V5R 4H1

12月1日よりオフィス移転しました。

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム
セットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口



MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W.Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4

Tel: 604-374-6031

E-mail: acc.services@zeus-iv.com



弁護士: 森永正雄

- 遺言書など家庭に必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が
日本語で丁寧にご説明
いたします。ご自宅
までの出張も可能
です。お気軽にご相
談ください。

ローレンス・ウォン &
アソシエイツ法律事務所
#215-8600 Cambie Road
Richmond BC V6X 4J9
Tel: 604-728-4474

morinaga@the-law-business.com

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが
日本語で分かりやすく
御説明致します。
お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since1959

200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604. 876. 7999

CPA CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT 藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujii.ca

- ブックキーピング
- 会計
- 財務諸表
- T2 法人税申告書
- T1 個人所得税申告書

日本語でお気軽にご相談ください

659-C Moberly Road, Vancouver, BC V5Z 4B2
Tel: 604-812-7139 www.fujii.ca

植樹で温暖化に歯止めを

スイスのチューリッヒ工科大学のトーマス・クロウサーは博士率いる研究チームが、地球上に1兆2千億本の木を植えることで、人間が排出する10年分の二酸化炭素が吸収されるという研究結果を発表した。

地球温暖化がますます進み土壌が温まると、土壌からの二酸化炭素排出量が増加してさらに気候変動を促すという。

気候変動に対処し、温室効果ガスを削減するために、植樹は最も有効な手段のひとつであると博士は言う。「3兆本の木には400ギガトンの二酸化炭素が内蔵されており、1兆2千億本の植樹を行えば、何百ギガトンもの二酸化炭素を吸収できる。従って、人間が排出する10年分の二酸化炭素を相殺することができるのだ」

研究チームは、世界120万か所からの森林目録データ及び衛星画像によって調査を行い、現在、地球上には3兆本の木が存在すると推定。さらに、利用されていない土地で植樹可能なスペースは十分にあるということ突き止め、チームは、生態系の保全を考慮しつつ植樹を行うべき地域を特定した。

これまで国連は、「10億本植樹キャンペーン」を行っていたが、この研究結果を受け、これを「1兆本植樹キャンペーン」に変更した。これまでにこのキャンペーンを受け、140億本の植樹が行われている。

同博士は、植樹活動について、「シンプルで誰にでもできる取り組みであり、大気汚染、水質汚染、生態系のバランス改善だけでなく、都市部に木があることによって生活環境が改善される」と述べている。

心臓に続き、3Dプリンターで肺も作成

3Dプリントによる心臓作成の成功に続き、肺の作成に成功した。研究は、ライス大学のジョーダン・ミラー博士及びワシントン大学のケリー・スティーブンス博士を中心とし、デューク大学、ローワン大学及びデザイン会社Nervous Systemsからの研究者によって開発されたとScience誌に発表された。

チームは、ステレオリソグラフィ装置と呼ばれる新しいバイオプリンティング技術を開発してこれを可能にした。この装置を利用することによって、複雑な内部構造を持った臓器を短時間に製造することができる。移植後の着床も可能であることを、慢性肝障害のマウスへの移植によって証明した。

研究チームは、この技術をオープンソースで公開したので、誰でもこの技術を利用することができるようになっている。

1901年創業・長年の信頼と安心 RBC Dominion Securities Inc.

RBC日本語サービス・資産管理グループ

2019年Tax Free非課税口座
受付開始(累計\$63,500)

長年チーム体制で全員
日本語で案内しております！



■資産運用の担当が不在の際、不安はありませんか？
チーム体制でサービスしているので安心です。

■カナダへ来られたばかりですか？
カナダ生活を快適にするための基盤作りをサポートします。

オンライン <http://ca.rbcwealthmanagement.com/chris.kwok>
 メール shoko.sanchez@rbc.com 電話 604-257-7291
 20th Floor - 745 Thurlow Street Vancouver BC

キャッシュフロー相談、老後・相続・資産プラン、年金型・月払い運用、不動産売却金の相談
 インフレ対応・税金有利な投資、債券、株式、投資信託、円送金受取口座
 為替、法人向け大口定期預金、外貨・米ドル投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF

Professional Wealth Management Since 1901

 **Wealth Management**
 Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2019 Royal Bank of Canada. All rights reserved.



平和、環境、
あなたは
地球人になれるか

IM Holdings Ltd.



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。
新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

先日、帰宅途中に理髪店に寄ってのびた髪を切りました。なかなか時間が取れず、夜間まで営業している理髪店を利用しました。

しかし実は、この理髪店は近年注目されており、これまでになかった業態に対して、しかるべき機関から受賞もされています。

その理髪店のビジネスモデルは、カットだけをおこない、創業当初は10分で髪をカットし、料金は1,000円というものです。19時過ぎに入店しましたが既に6、7人の先客がいました。その大半が筆者と同様、仕事帰りのようでした。

券売機があり、料金を支払うと簡素な椅子に腰かけて順番を待つという具合になっています。店内は決して広くはないのですが、余分なものはほとんどなく、見た目に清潔感を印象づけるように工夫された内装となっています。客層は様々で、さすがに若い女性はいませんでしたが、中年の女性も利用しており、男性客は子供から中高年まで広い範囲に及んでいます。

順番を待っているあいだ、従業員(スタイリスト)の仕事ぶりを観察してみましたが、手際よく髪をカットしています。新人らしき若い世代もいましたが、中年とおぼしき人も働いています。利用客の入出店に際して全員で声をかけ合い、挨拶を必ずおこなっていて、接客対応もことば使いも含めて、ていねいです。

日本の企業社会

(234)

中根 雅夫

文字どおり、カット専門ということで、ひげを剃ったり、洗髪したり、整髪料をほどこすといった作業は一切おこないません。しかし、のびてしまった髪の煩わしさや他者から見たむさ苦しさは払拭してくれます。

そこで、この理髪店のことを改めて調べてみました。

この理容業者は国内に500店舗強を展開し、海外にも出店しており、さらに増加する計画のようです。この企業のユニークな点は、接客の機会が少ない経験の浅いスタイリストに早く仕事に就けるように、特有なシステムを講じています。すなわち、職人気質で技術は背中を見て盗むといった伝統があった世界に(一般には、スタイリストとしてデビューするまでには2年以上かかるそうです)、給料を支払いながら、専門のトレーナーから1日8時間6ヶ月で学ぶカリキュラムを提供しているのです。

そこでは、属人的な技術を徹底的に分解して論

理的な考え方に基づいたカット理論を教え込み、カット経験がなくても6ヶ月間で店舗デビューできるように育成しています。毎年100人ほどがこの研修を終えて店頭に立っています(途中で挫折するケースもあるようですが、90%以上が終了しているそうです)。

また、このシステムには未経験者や専門学校の卒業生だけでなく、結婚や出産などでブランクのある元・理美容師も参加しています。その割合は半数ほどにも及んでいるようです。

加えて、仕事に対する誇りを持てるように、年功序列ではなく技術で自分をアピールできるカットコンテストの開催や、試験によって給与をみずから上げることができるチャレンジ制度や勤怠状況と試験による店長育成制度を設けています。

こうした取り組みによって、同社では、2010年に約32%だった国内の正社員の離職率が約9%まで低下しています。

このように、このユニークな企業は理容・理髪業界という典型的な成熟産業にイノベーションをもたらしたと受け止められています。

ところで、この企業はごく最近、先述した1000円の料金を値上げしています。こうした場合、価格に敏感な消費者の客離れを招くのが通常のことですが、その客数減が想定を下回って推移しているようです。消費者に受け入れられた理由として、次のような点が指摘されています。

第一に、競合他社が入りづらい立地に出店していることです。同社の立地はファミリー層が多いショッピングモールが60%で、時短ニーズの高いビジネスマンが多い駅立地が30%となっており、「競合が入れない場所に出店して地の利を得ており、消費者が逃げづらい」と指摘しています。

第二に、シニア対策で、65才以上の料金を平日1000円から1100円への引き上げにとどめています。企業側は「シニア層は顧客全体のおよそ16-17%を占めており、低価格に敏感なシニア層の客離れを避けたかった」と述べています。シニア層はビジネスマンが少ない日中の来店が多く、店舗運営の効率性が高まるとされています。

この企業の成功をみて、同様な事業展開をする競合企業も出現しているようですが、不毛な価格競争にはなりにくい点で、今後の動向に興味を覚えます。

Open earlier. Open later. Open longer.



And with friendly staff to serve you better.

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターはバンクーバー本店ビルに1994年の開設以来、おかげさまで多くのお客様にご利用いただいております。経験豊富なスタッフが個人から法人のお客様まで幅広くお客様のニーズに合わせたサービスをご提供いたします。また、カナダ国内のどの銀行よりも長い時間営業いたしております。どうぞお近くのTD Canada Trustまでお越しいただき、快適な銀行サービスをご利用ください。

どうぞお気軽に、お越し下さいませ

住所 700 West Georgia Pacific Centre
Vancouver, BC

電話 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター

月一水	8am - 6pm
木一金	8am - 8pm
土	8am - 4pm

TD Canada Trust
Banking can be this comfortable

ずっと気になっていた?

カナダの保険・年金・投資のお話

日本語で相談、見直し無料です。



山下りえ (Licensed)
778-322-0798 (携帯)
rieyamashita@crius.ca

- ・生命保険
- ・病気保険
- ・ケガ、事故保険等

- ・RESP (カナダ学資積立プラン)

- ・個人年金
- ・TFSA, RRSP 等
- ・各種投資



伊藤ちか (Licensed)
778-319-4649 (携帯)
chikaito@crius.ca

Crius Financial Services Corp.

1288-4720 Kingsway,
Metrotower II
Burnaby, BC V5H 4N2

BETTER HOUSE BETTER LIFE

<衣食住そして美>

一般に衣食住というが、人間の厄介なところはこれに美という不思議なものを加えないことには生きてゆけないということではないだろうか。衣の美、食の美、住の美といったところであろうが、これらに加えて言葉の美、視覚の美、聴覚の美さらに触覚の美。さらにさらに人間関係の美、つまり友人、夫婦、家族、そして村、町、国と世界の政治など。ここまで広げてしまうと”美”とは何かという面倒くさい議論になるのでここで一応やめることにする。

さて、私自身は現在は食の分野に所属しており農場にて野菜、果物を生産しているが少し前までは住の分野に深い関係を持つ庭の分野を生業としていた。庭ではその主役に生きている材料、つまり草木を使い(石庭を除いて)その多くは建物の外にあり、つまり屋外の出来事で自然と切っても切れない結びつきを持つ。庭の中心になる草木は日々成長し、また時には枯れるというドラマを季節ごとと繰り返して人間と同じように歳月を経る。庭と建築の大きな違いはそれぞれの構成材料から見て、大雑把な言い方ではあるが、庭では生命をもつ物を使い、すでにそれを失ったものを使うのが

建築と言い切れないであろうか。建築が日々成長し時に死んでしまっは困る。建築が完全に無機物的なものであるとは言い難いであろうが庭はさらにそれに生命の息吹を加えているということで両者は対峙しつつも協調して住の美を完成するのが理想的でないだろうか。

次に、私の現在かかわっている食の分野について。我が農場の主力生産物は日本の梨、ごぼう、にんにく、また苺、ブルーベリー、山芋、菊芋、クルミなど。他に野草のイラクサ、スベリヒユ、タラの芽、ふき、イタドリ、ブラックベリーなどが収穫できこれらを加工、発酵させてゴボウ茶、ストロベリー、梨ワイン、梨酢、梅干、プラム酒なども自家用に作っている。他には養蜂でハチミツも天から頂いている。有機栽培ではあるが、実は楽をして農業をしているだけで広い10エーカーを移動して肥料なし、農薬なしで営んでいる。したがって雑草と共存している野菜がほとんどの状態。以前は鶏で卵をとっていたが生き物を飼うと家を留守にもできず、現在いる動く物は5万匹のミツバチだけ。これだけ幅をひろげるとさすがに忙しすぎるので最近反省している。ほとんどが



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

商業ベースにはならない趣味に毛の生えたような小規模な経営であるがここまで来るのに20年かかってしまった。

若い時に瀬戸内海の小島の農民塾で自給自足が人間生活の美と叩き込まれ、いまだにその後遺症から立ち直れないでいる。自分自身が腹から納得できる美を探し出す苦労は並大抵ではなく、苦労すればするだけ美への理解は深まるであろう。私は冒頭に述べた美をそう定義するのだが如何であろうか。

(文: 大草広和 Japonica Landscaping & Environment Farm Ltd.)



17990 - 83 Ave., Surrey, BC



"お客様の夢を形に"
住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋
 不動産管理も行っております

査定・ご相談は無料です

日本語でお気軽にお問合せください。
Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com
 2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

不動産売買をお考えですか?

何でもご相談ください。27年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。



村上 丈二 (営業担当)
 典子 (unlicensed assistant)

Cel: 604-240-3541
 E-mail: jmurakami@telus.net
 Web: www.jmurakami.com

■コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
 ■店舗・事務所・商業物件・投資物件

Sutton Sutton Group - West Coast Realty
 #301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

一軒家、コンド、タウンハウス、ビジネス
 長年の経験をもって、あなたの売買物件に誠実にとりくみます。
 アフターケアもまかせて安心です。

携帯: 604-781-6945
 E-mail: sfujiwara@sutton.com

Sutton Centre Realty
 3010 Boundary Road, Burnaby
 604-435-9477



藤原 進
 Fujiwara Susumu

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。
 通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)



The Mortgage Group Canada Inc.

Cell: 604-250-7649
Fax: 604-629-4733
E-mail: heid@mortgagegrp.com
www.hamanomortgages.com
 #105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

ご利用に際しての利点の一例

- 40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
- 業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例

- 新築・改築・増築のファイナンス
- 自営業等で収入の証明が難しい方
- チップ収入が主体の方
- 日本からの投資不動産購入
- 高金利ローン支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustのモーゲージも扱っております。
 詳しくはお訊ねください。



MBABC メンバー / CAAMP メンバー Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ

不動産マーケットの減速が表面化する昨今、今後トレンドが継続し地域によっては不動産価格の低下が起こる兆しもある中、今不動産を購入すべきか、もしくはもう少しマーケットの動向を観察すべきかが決断の焦点になってくるかと思えます。モーゲージスペシャリストの観点から状況を分析したいと思います。

マーケットの減速はバイヤーにとっては好条件なのでしょうが？

B-20の規制、モーゲージストレステストが適応されて以来、現状は2年前の市場と比較すると確かに減速しています。過熱した不動産をコントロールするという目的で実施されたストレステストを推奨するサポーターも存在する一方、本規制がマイナス要因になり不動産市場に悪影響を起こすという業界インサイダーの懸念は的中し、予想を上回る効力を発する結果となりました。

不動産売却率の安定と価格上昇はマーケットの方向性に明るい兆しをもたらしますが、急速な価格、売却率の変動は消費者の心理に大きく影響をもたらします。

買い手、売り手共に市場の更なる低迷を懸念し、新規購入者は購入のタイミングを慎重に見計らう傾向にあります。

不動産購入の動機は個人によって様々です。賃貸物件からの新規購入、家庭の事情、転勤、ダウンサイズ等色々な状況が考えられます。学校に通われるお子さんがいるファミリーは新学期が始まる前に入居するケースが多いですが、それ以外の買い手は夏の間に更に価格が下がるのを待つ傾向もあるようです。

スプリングマーケット

不動産売り買いが最も活発になる時期は気候なども影響し、カナダ国内でも多少ずれは有るものの春以降ピークに達します。最新のレポートによると、スローな市場下でもカナダ国内で一定した売買が行われている事が実証されていますが、価格下降が顕著な地域は流動的な状況に置かれています。

(文責：ハイディ浜野 AMP モーゲージプロフェッショナル)



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2

Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700

E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表

中谷 太三
604-728-8230

taizo@oakwest.net



セールス

木村 翔
604-831-1404

sho@oakwest.net



セールス

松田 俊子
604-783-3261

toshiko@oakwest.net



セールス

中谷 陽里
604-681-9329

yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私たちの自慢と誇りです。

管理

中谷 太三 / 木村 翔 / 中谷 陽里

SUDOKU BREAK

	9			2				
8			4			6	2	9
3	4	2						8
1	6			3	9			
			6	4			7	1
6						8	5	4
5	7	3			4			6
				9			3	

答えは p.39

For Lease あちこち増えて鳥が啼く

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

閑古鳥



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4

Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com



FRED YOSHIMURA

吉村 秀彦

不動産売買

- *コンドミニウム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

登記手続時

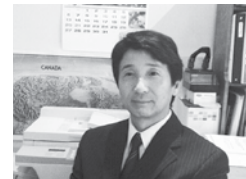
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

SUTTON 不動産、在籍30年

Eメール

jmori@sutton.com



森 ジェームス

携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com

Sutton - Centre Realty

3010 Boundary Road Burnaby,

BC, Canada. V5M 4A1

事務所: 604-435-9477 since 1987

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法を取りあげてご紹介するコーナー!

「予算をかけずにお家をアップグレードする方法」

世界有数の人気都市バンクーバー。爽やかな初夏の風、鮮やかな新緑の芽や葉が息吹き、世界中が憧れる美しいバンクーバーの夏も、もうすぐそこまでやってきました。道や公園、学校など、いたるところに美しい花々が咲き乱れ、自然が少ない日本の都市部で育った方々の中には、このカナダ人の街を着飾る文化に、少し驚かれる方も多いのではないのでしょうか?

ビジュアルから入ることの良し悪しはともかくとして、綺麗に咲き乱れた花壇や、新緑の木立を見て、嫌な気持ちになる人がいないことは確かでしょう。私たちのほとんどは、そういった手入れの行き届いた美しさの中に包まれたとき、心を癒され、温かい気持ちにさせられるのではないのでしょうか?

街づくりと同様に、欧米の人たちはお家の中の空間をも、意図的に美しく整える努力を惜しまない人が多いように感じます。そこには、一見、実用性のない努力があるように感じるかもしれませんが、そのような計画された家具の配置の仕方や、装飾品の飾り方は、実は、お家の中で過ごす時間

をより快適に、温かいものに行っていると私は思います。

今回の記事では、大規模なリノベーションや増築といった話ではなく、予算をかけずに、お家の空間をより快適にアップグレードする方法をご紹介します。

1. 明るい色のペンキで壁の色を塗る

圧迫感のあるタイトな居住空間を改善させる一番の方法は、壁の色に明るく柔らかな色を選ぶことです。白・クリーム色・明るいベージュなどで壁の色を塗りましょう。

2. 鏡を壁にかけることによって、自然光を拡散させる

窓のサイズがあまり大きくなかったり、太陽の光があまり差し込んでこない空間などを明るくさせる方法として、壁に鏡をかける方法があります。適度に自然光に満たされていることは、私たちの気分を向上させてくれるひとつのポイントになります。

3. お洒落な籠(カゴ)やバスケットで、いつもすっきり整理整頓を

雑多に物が散らかった居住空間は、日常をいつの間にか怠惰な時間にしかねません。これは、そこに住む私たちのエネルギーレベルを低下させ、生活のハリを奪ってしまうから、と考えることもできるでしょう。それでも、実際に生活しているお家をショールームのような状態に保つことは不可能です。しかし、一つの解決策として、各居室に、ちょっとおしゃれな籠やバスケットを置いて



おき、収納する前の郵便物や読みかけの雑誌などをパッと入れておく場所にする方法があります。カゴやバスケットそのものがひと

つの雑貨としてディスプレイにもなるので、いつもスッキリおしゃれに生活することができます。

4. 絨毯やラグで、温かみを加える

単一のフローリングやカーペットの床に、好みの質感・色味・デザインの絨毯やラグを複数敷くことにより、お部屋の雰囲気ガラリと変えることができます。季節によって、何パターンかのラグを使いまわしするのも楽しいですし、小さいお子様やペットと一緒に暮らしているお家の場合は、洗濯可能なコットン製のラグなどもおすすめです。

5. とにかくグリーンを!

お家を生き生きとした癒しの空間にするためには、とにかくたくさんの植物やお花を取り入れること。簡単に室内で育つ観葉植物や、食卓に添えるシンプルな季節のお花があるだけで、ほっこり温かみの増す空間になることでしょう。



バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック!

お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
サクサク検索!

保存版
家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



✉ Sayaka@HappyHomesVancouver.com ☎ 604-725-7228 LINE realtorsayaka

kw REALTY VANCENTRAL
KELLER WILLIAMS

ゆであがるよろこび

私の温泉探訪

(18)

Pitt River Hot Springs

今月はBC州の秘湯宝庫の中でも、最も珍しい、まさに宝石に値する岩風呂をご紹介します。

バンクーバーから目的地 Pitt River まで地図上に直線を引くと、わずか 54 キロメートルに位置する。

この温泉にはまず入場料がない。下界の音が聞こえない。1メートル以内に二つの温泉プールがあり、湯は 40℃と 43℃。松、杉、もみの木に囲まれた狭い溪谷の中にあり、両方ともエメラルドグリーンの色である。

木々の間を抜ける風の音、鳥のさえずり、数メートル上のクレバスから流れおちる滝の音。全く自然そのもの。8名ぐらい入れる自然の岩プールに湯が流れ落ちる。人工的な音は何も聞こえない。

僕は三度この温泉にきたが、一度も人に会ったことがない。本物の自然があるのみ。

最初は、バンクーバーから Pitt Lake の下流まで約 1 時間かけて車で行き、そこから漁師親子に頼んでボートに乗せてもらい、上流まで行った。そこからは持ってきた自転車で、21 キロ続く林道を目的地まで。この道はハイウェイとつながっていないので車で行けないのだ。

二度目は温泉エキスパートのマイク佐藤と一緒にだった。そのときは Pitt Lake 空港まで車で行き、持ってきた 2 台の自転車を水上飛行機に乗せ、乗客は僕たちだけで約 15 分の飛行。パイロットは 7 時間後に迎えに来ると約束してくれた。

そこからは自転車で Pitt River Hot Spring に向う。僕は「さあ行こう！」とマイクに自転車を渡した。先頭が僕。ふと後ろを見ると、マイクは右に左によろけながら脇道にそれたりしている。あれ？ どうしたのかな？ いい自転車なのに……。

「自転車どこが悪いの？」と僕が聞くと、「いや、ちょっと……。先に行ってくれ」と言うので、僕は一人で 2 時間半走り続け、温泉に着いた。マイクは 1 時間遅れてやって来た。そこから下の温泉まで 3、4 分歩き、急斜面の岩をロープをつかって下りるのである。

僕は岩が苦手だ。ゆっくりと時間をかけて、一歩一歩下りていった。マイクはまるでサルのようにするすると、1 分もかからないで下りてきた。後で聞いたことだが、マイクはそれまで自転車に

乗ったことがなく、みんな乗っているから簡単に乗れるものと信じて初めての試みだったそうだ。でも思いのほか難しく、転んだり、歩いたり、自転車を押しながら走ったり、21 キロの距離を必死で温泉にたどりついたとか。誰にでも得手不得手があるもので、僕はマイクの頑張り精神にシャッポを脱いだ。彼は翌日、足や腰が痛かったそうだ。

ゆっくりお湯と自然を楽しむので、上機嫌でパイロットの待っている湖に戻った時、彼は僕たちを見て眼を丸くして言った。

「君たち、温泉に行ったんでしょ。その顔はなに？」

泥だらけで見分けがつかないよ」

僕たちはすっかり洗い清めた体に満足していたが、帰り道、木材運搬トラックの砂埃をあびて、顔が真っ黒になっていたのである。

三度目に行ったときは、友人のドンとスーザンに誘われて、Squamish を起点にするハイキングコースで行った。Mamuquam River まで車、そこから Crawford Creek Pass まで 2 時間の道なき道を歩き、そこにテントを張ってキャンプをする。満天に輝く星を眺め、キャンプファイヤーをたいて、天国にいるような気持ち。その夜はテントで熟睡した。

翌朝、雨の中 10 時、Pitt River へ出発。地図によると温泉まで牧草地と書いてあるが、実際には 3 メートルもある熊の好物のブルーベリーの林で、

牧草地ではない。熊の糞があちこちに落ちていた。スーザンが先頭になり、ベルを鳴らしながら茂みをかき分けながら歩いた。熊には会わなかったが、どこか近くにいただろう。

スーザンが鳴らすベルの音は雨と調和して、美しいメロディーとなっている。熊はこの音を聞き、怖がっていたのだろうか。僕には心地良い音楽だと思いながら前進した。2 時、Pinecone logging 道に着く。ここからさらに 3 時間歩き、目的地に着いたのは 5 時。雨の中、ぬかるむ道を 7 時間歩き続けて熊に逢わなかったのはラッキーだった。ずぶぬれになった服を脱いで湯に浸かった瞬間の心地よさは、一生忘れられないだろう。

約 1 時間入浴。日帰りの予定で全ての持ち物をテントに置いたままだったので、途方に暮れながら歩いていたら、運よく木材運搬トラックに出遭い、13 キロ先の Alvin Resort のキャビンまで乗せてもらった。幸なことに僕は財布を持っていて、ビザカードと現金が 50 ドルあったが、他の 2 人は何も持っていない。キャビンはビザカードは使えないというので、50 ドルで 3 人分の朝夕の食事と宿泊を頼むと OK してくれ

た。この温かい親切な宿の主人にお礼の言葉もなく感謝した。彼曰く、「今まで Squamish からここまでハイキングで来た人は一人もないよ」。それから僕たちは紹介してもらったフィッシャーマンにボートで湖を横断して近くのハイウェイまで送ってもらった。着いた場所の近くに Wild duck というレストランがあると言う。歩いて行ってみると、ビザが使える、おまけにストリップショーを見ながらの昼食となった。

結局そこからはバスに乗ってテントまで帰り、一泊して濡れたテントをたたみ、一路バンクーバーへ――。

チャレンジな 温泉旅行 これもよし



チャック・ランメル



健やかなバンクーバーライフのサポートは
UNIARKにお任せください!
らくらくお引越し! 前後のお掃除も!



604-446-2832
contact@uniark.ca
http://www.uniark.ca

日本語で
お気軽にどうぞ!
UNIARK

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
年金で頑張る知恵も目を覚ます
— 森下 みえ

チェリーの日本直送ギフト今年も始まりました!

超大粒! オービル農園 ワシントンチェリー協会より「チェリーキング」と呼ばれた生産者の高級品質をお届けします ダーク 1kg \$84 CAD \$62.69 USD 品番: AG01	レイニア 1kg \$116 CAD \$86.57 USD 品番: AG02	レイニア & ダーク 各1kg \$160 CAD \$119.40 USD 品番: AG03
ワシントン州 大粒ピング種 程よい酸味と強い甘みが特徴です 1kg \$60 CAD \$44.78 USD 品番: AB08	2kg \$104 CAD \$77.61 USD 品番: AB02	4kg \$177 CAD \$132.09 USD 品番: AB06
ワシントン州 大粒レイニア種 果肉が柔らかく上品な甘みが好評です 1kg \$85 CAD \$63.43 USD 品番: AR05	2kg \$160 CAD \$119.40 USD 品番: AR02	 送料込み
ワシントン州 大粒二種セット 人気のレイニア種とダーク種のミックスです 各 500g \$80 CAD \$59.70 USD 品番: AM03		



もうすぐ
オーガニックブルーベリー
のご注文も始まりますので
お問い合わせください!

今年にはワシントン州チェリー協会も認めるオービル農園のチェリーもお届け出来ることになりました。大切な日本の皆さまへこの季節にぴったりのギフトです!
ご注文締切: 6/16 (日) 天候により早くなる可能性あり
お届け予定日: オービル農園産は7月上旬～中旬頃 (目安)
それ以外は6月中旬～下旬頃 (目安)

Healthyで キレイレシピ

上田 麗子

キーマカレー

これからの季節のカレーはあまり煮込まないで、あっさりとしてコクのあるキーマカレーがおすすめです。

材
料

豚ひき肉	200g
玉ねぎ	中1個
にんじん	1/2本
しいたけ	3枚
しょうが1片、にんにく	3片
サラダ油	大2
カレー粉	大1～2
白ワイン(酒でも)	大2
トマトジュース	1本(200cc)
A ケチャップ	大1
しょうゆ	大1/2
チキンスープ	小2
さとう	小1



作
り
方

1. 玉ねぎ、にんじん、しいたけはそれぞれ粗みじん切り。しょうが、にんにくはみじん切り。
2. フライパンにサラダ油を熱し、しょうがとにんにくを炒め香りが出たら玉ねぎ、にんじん、しいたけを炒めます。しんなりしたらひき肉を加えて炒めます。
3. Aを加えて中火で煮ます。
4. ご飯は炊く時に3合にカレー粉小1を混ぜ、バター大1のをせてスイッチON!
5. お皿にカレーご飯を丸く薄く盛り、上にキーマカレーを丸く盛ります。
6. さらにゆで卵1/2個を乗せましょう。

SEABORN Vancouver @Seaborn Canada

お魚など商品をお買い求めの際は **604-261-2230**
9:30-18:00 祝休 1310 West 73rd Ave., Vancouver

日本への宅配をご注文の際は **604-324-7166**
8:00-16:30 土日祝休 79 East Kent Ave. (N), Vancouver gift@seaborn.ca
WWW. SEABORN. CA

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
コンクリの割れ目にタンポポ暮らしてる
— 北 花子

Aromatherapy & Natural Cosmetics

お肌に、心に、そして環境に
やさしい商品をお届けします!

- フェイスクア
- ボディケア
- ヘアケア
- ミネラルメークアップ
- エッセンシャルオイル

www.chons.com
Chons Inc. (Chons Naturals)
tel: 416-592-0808 (日本語可) email: info@chons.com (日本語可)
商品はオンタリオ州からお届けします。\$65以上のご購入で送料無料!!

1 引越 海外パック **2 単身プランSea**

すぐに必要ではない
お荷物は船便で割安に

3 単身プランAir

必要なものを
最短の所要日数でお届け

米国ヤマト運輸 バンクーバー支店
#60-9500 Van Home Way, Richmond, BC
Tel: 604-273-9625
yvoperat@yamatoamerica.com

各サービスの詳細はウェブサイトでご覧いただけます。
www.yamatoamerica.com

We are 27 years old!

Phnom Penh Restaurant

244 E Georgia St, Vancouver

TEL: (604) 734-8898

www.phnompenhrestaurant.ca



月に一度は食べたくなる病みつき DISH

知る人ぞ知るレストラン、その名も「Phnom Penh Restaurant (プノンペン)」でも意外と知らない人もまだいるらしいので、ぜひ今月はこちらをご紹介します。

ここはカンボジア料理とベトナム料理のレストラン。こちらのレストランはチャイナタウン内にあるのですが、とにかく大人気で、いつ行っても行列が出来ているのが当たり前。決しておしゃれなお店ではないですし、特別すごく安い訳でもないですが、やっぱり味が美味しい!! 壁一面に貼きれないほどある数々の受賞歴も納得ですね。

30分~1時間待ちのこともざらにありますので、並ぶのは覚悟をして行きましょう。

ベトナム料理はPHO (フォー) ヌードルが好きなのでよく食べますが、カンボジア料理って何やねん? って感じですね。カンボジア料理と言えばアモックやロックラックなどがあるようですが、私がお薦めしたいのは別。このお店で私が絶対にオーダーする料理は、お店でも大人気の「Marinated



Butter Beef (バタービーフ) \$16.50」と「Phnom Penh Deep-fried Chicken Wings (チキンウィング) \$10.65 (S) \$15.95 (L)」。両方マスト!!!!!!

私は一人でよく行きますが、周りを見るとフォーヌードルをオーダーしている人も多かったので他を試してみたいと思いつつ、いつもこの定番のバタービーフとチキンウィングのラージ、そしてマンゴーカライチーのモーシェイクをオーダーしてしまいます。というよりそれしかオーダーしたことないですね(笑)。とにかく月に一度は食べたくなるくらいの病み付きのDISHなのです。

まずこのButter Beefという牛肉のカリパッチョ。これは、周りだけ少し炙った薄い生の牛肉の上に、パクチーとガーリックチップを乗せて、魚醤系の少し酸味の効いたタレで味つけされているお品です。このタレが美味しいのなんのって。

またパクチーがこれでもか! というくらい載っていて、パクチー大好き子の私にはHITなメニューです。お肉でこのパクチーとガーリックチップを乗せて、タレを絡み合わせて食べると絶妙なお味。本当に美味しいです! 見た目にも豪華な一品。

次に、プノンペンのチキンウィング。人気商品だけあって本当に美味しいです。ラージサイズでも一人でペロリといけます。チ



キンは手羽先とドラムスティックの両方で、カラッと揚がっていて、かかっているニンニクソースが激ウマ♪ ちょっとお味の素の魔法の粉がかかっている感じがしますが……。もちろんこれ単品で美味

しいですが、ちょっと飽きてきたら、サイドについてくるレモンペッパーソースを付けると味のアクセントになって美味しい!

最後にもう1つお薦めしたいのは、MOO SHAKE (モーシェイク) \$5.95。私は定番のマンゴーとライチ味が好きです。

なお、こちらのお店はメニューにパクチーがよく使われているみたい。パクチー苦手な方はちょっと向かないかもしれません。

地元の人に人気のあるB級グルメ、試してみる価値ありですよ~♪

(M.S.)



日本向け老舗

スモークサーモン

スushi

いくら

アイスライオン

メンチコ

チョコレート

パン

自然豊かなカナダから日本全国へ、
心温まる **おいしい** をお届けします。

送料はお届け先1件につき、常温便\$8.00、冷蔵・冷凍便\$10.00。ただし、お届け先1件のご注文金額が\$150.00以上の場合は送料無料で!

おかげ様でチーナは
41周年!

厳選した商品を取り揃えております!

1978年創業、安心・安全のバイオニア。

www.cheena.com

ご注文はオンライン、郵送、FAX、お電話で。カタログもございます!

北米向けご注文はこちらから → www.gourmetcanadiana.com

Cheena

9291 Shaughnessy St. Vancouver, BC V6P 6P4

Tel: (604) 648-0008 Toll Free: 1-800-663-1110

Fax: (604) 648-0007 Toll Free: 1-800-663-1106

Email: mail@cheena.com

営業時間 月~金 9:30~17:00 (BC時間) 土日&祝日 休

Ethnic Community Festival in June

Philippine Days Festival

日時：6月8日、9日

場所：the Waterfront Park,
Block, 200 Esplanade W, North Vancouver
Lonsdale Quay から徒歩 5分

<https://philippinedays.ca>

BC 州最大のフィリピン・コミュニティの祭典。

フィリピンの伝統的祭り Barrio Fiesta の雰囲気バンクーバーで味わえるお祭り。1898 年 6 月 12 日のフィリピン独立を祝って催される。フィリピンの食、音楽、ダンスなどのパフォーマンス、そして小物など、75 以上のブースが出そろった陽気なお祭り。



Surrey Greek Food Festival

日時：6月7日～16日

場所：Surrey's Greek Orthodox Church
13181 96th Ave. & 132 St., Surrey, BC
www.facebook.com/pg/SurreyGreek

10 日間のギリシャのお祭り。ギリックコミュニティのイベントで、あらゆるギリシャ料理が楽しめる。そのほか、音楽やダンスも。ウィークデイは4時から10時まで、週末は正午から夜10時まで。様々なエンターテインメントがあるので、Web で要チェック。



Italian Day on The Drive

日時：6月9日(日) 12pm～8pm

場所：Little Italy,
on Commercial Drive, Vancouver

イタリア文化を祝うストリートフェスティバル。120 以上の団体が参加し、30 万人が訪れる一大イタリアン・コミュニティ・イベント。リトル・イタリーと呼ばれるコマーシャル・ドライブの 14 ブロックが、赤、白、緑のイタリアンカラーに彩られたお祭り会場になる。バンクーバーでも最大のストリートフェスティバル。



Greek Day on Broadway

日時：6月23日(日) 11:00am～9:00pm

場所：West Broadway in Kitsilano MacDonald と Blenheim の間 (2800～3200) の5ブロック。

<http://greekday.com>

バンクーバー最大のギリックフェスト。リシャ料理、ライブミュージック、ダンスなど、毎年何万人もの人で賑わうストリート・パーティー。



Greek Summer Festival

日時：7月4日(木)～7月14日(日)

8日～10日は4時から、その他は正午から

場所：Nicholas and Dimitrios Greek Orthodox Church
4641 Boundary Road in Vancouver

www.vancouvergreeksummerfest.com

大きなテントがはられるので、晴天でも雨でも、ゆったりと楽しめる。ギリシャ料理やライブ・エンターテインメントも。エンターテインメントには他のエスニックグループも参加する。



BC Highland Games & Scottish Festival

日時：6月15日(土)

場所：Lafarge Lake Park

1240 Pipeline Road, Coquitlam, BC

Celtic Kick Off: 6月14日(金) 7pm ~

The Paperboys 公演

<https://bchighlandgames.com>

キルトやバグパイプ、ドラム、そしてハイランドダンスコンテスト、石投げや丸太投げ——。スコットランド伝統の音楽、舞踊、そして伝統的スポーツゲームを楽しむ。無料でケルティックバンド Paperboys のライブミュージックも楽しめる。



Vancouver 5X Festival (City of Bhangra Festival)

6月12日(水) ~ 16日(日)

The Beaumont Studios (316 5th Ave W, Van.)

12日 5X Art Party / 13日 5X Movie Night

14日 5X Womxn Showcase • 2V2 Bhangra Competition (semi finals) / 15日 5X Block Party / 2 V2 Bhangra

Competition (finals) • 5X After Party / 16日 5X Creates

場所：Vancouver Art Gallery 前

1063 Hamilton Street in Vancouver

Surrey City Hall, 13450 104th Ave., Surrey

www.5xfest.com



南アジアの才能ある人々の音楽とアート、ファッションなどを楽しもう。パンジャブの音楽とエネルギッシュなダンスを堪能できる。



Scandinavian Midsummer Festival

6月22日(土) 9:30am ~ 5pm

23日(日) 9:30am ~ 4pm

場所：Scandinavian Community Centre

6540 Thomas St, Burnaby, BC

<https://scandinavianmidsummerfestival.com>

北欧の国デンマーク、フィンランド、アイスランド、ノルウェー、スウェーデンの5か国のコミュニティによる音楽とダンス、アートと食べ物などの、伝統を分かち合うお祭り。草花で飾られたボールの回りで踊ったり、余興を楽しむ。16世紀から続く伝統的なお祭りをバンクーバーで。



Dragon Boat Festival

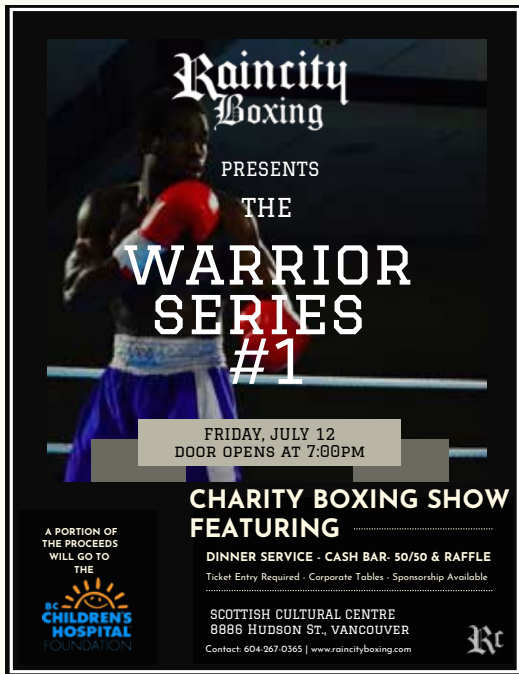
6月21日(金) ~ 23日(日)

場所：Concord Pacific in Vancouver

<https://concorddragonboatfestival.ca>

ドラゴンボートは古代中国発祥の伝統的競技。1986年のバンクーバーエクスポ以来、30年以上続いているコンコルドパシフィック・ドラゴンボートは、今や北米最大のものになった。ドラゴンボート競争をメインに、ライブミュージックと楽しいアクティビティの、大人気の3日間のお祭り。





Raincity Boxing

BC Children's Hospital Foundation のための

チャリティー・ボクシング・ショー

日時 7月12日(金) 7:00pm 開始

場所: Scottish Cultural Centre

(8886 Hudson Street, Vancouver)

チケット: \$30 mamafightvancouver@gmail.com

英治さんは「7時ゴング」の第1試合。

駐車場に限りもあるので「6:30pm 到着」がお勧め。

◆収益は BC Children's Hospital へ寄付されます。



58才でリングに上がる「世直しボクサー」吉川英治氏



「試合をしたいわけじゃないけど、闘うのをやめたら、生きてないのと同じだから」と58才で再びリングに上がる吉川英治さんは、49才の時に東京後楽園ホールでのリングに、50才ではラスベガスで二度闘った。いずれも相手は20代。英治さんより20センチも上回る180センチの長身プロボクサーだった。かつて体重50キロのフライ級選手だった英治さんの今回の相手は全カナダ・ウェルター級チャンピオン(4回獲得)。試合当日は75キロを超えているだろう。

Q: 勇気がありますね。

英治: それも勘違い。勇気はない。他に方法がないだけ。

Q: ボクシングをする動機は?

英治: パーキンソン病患者のボクシング療法や女性のクラス、フィリピンの孤児ボクサーのコーチをやってる。喋り下手だから、やるしかなくて。スポーツでもなんでも「世界を良くする」のが目標であるべき。「行動なき考え」は何もしないのと同じ。夢がなくなったら人間は肉団子。

Q: 夢はなんですか?

英治: 平和な世界。自分勝手をやめて、みんなが優しくなれば、かなり近づく。

Q: 具体的なプランはありますか?

英治: 「10(テン)」というプロジェクト。「エリザベス女王の財産の10%で世界の貧困が落ち着く」って聞いた。会社や個人が収入の10%を寄付すれば空腹で死ぬ子供たちを救えるよ。「人種隔離政策同様に、貧困は人工の産物」ってネルソン・マンデラが言ったように、作った張本人の政治が貧困を救うわけがない。気候変動に無関心どころか増長してるように。俺だけのあがきじゃ大した効果はないけど、ひとりでもふたりでも救うよ。

Q: 確かに差別や戦争は続いていますね。

英治: 心の中に国境があるから。自分が安全なら、それでいいって。「世界を滅ぼすのは独裁者や悪玉じゃない。非正義に対して何もしない普通の善玉市民たち」。無関心が人類の敵。

Q: ホントに熱い方ですね!

英治: 寒いのは苦手。冷たい人たちが氷河期をもたらすよ。心の貧困はもっと怖い。

Q: 読者のみなさんに一言お願いします。

英治: 自分を信じなきゃ人生はない。



日系ホームで行なわれる「Outfight Parkinson - COOL FIGHTERS」クラスでは英治さんがコーチ。パーキンソン病を抱える参加者の笑顔が溢れる。

Q: どうしてそんなに強い相手を選ぶんですか?

英治: 自分より弱い人とか同等の相手を選ぶなんて男じゃない。圧倒的な不可能に挑まなきゃ。

Q: でも、倒されるんじゃないですか?

英治: そう、だからやるんだ。倒される試合をやってこそ男だし、倒されるのが楽しみ。立ち上がるのを見せられるから。

Q: でも戦うからには勝ちたいですよね?

英治: 相手を倒せばカッコいい? 俺はやだね。誰も傷つけたくない。相手に負ける悲しみを味わわせる役目はごめんだよ。

Q: 相手に勝ってほしいということですか?

英治: そう、世界中のみんなに勝ってほしい。敵は対戦相手じゃなくて自分自身。ジャッジが決める勝敗は俺には一切関係ない。自分に勝つのみ。女性用のクラス MamaFight でもプロボクサーでも肝心なのは「自分をコントロールできる人間になる」こと。人をコントロールする大人が主流だから。

Q: ご自分に厳しいんですね。

英治: いやいや、まったくの甘たれ。楽をしたら、払う代償は取り返しがつかない。恵まれ過ぎてるんだから、これ以上甘えちゃいけない。

Canada Post がバンクーバー朝日の記念切手発売

カナダポストは、今年4月24日、バンクーバー朝日チーム初優勝から100周年を記念し、朝日チームの切手を発売した。

日系人野球チーム、バンクーバー朝日は、1914年にかつて日本人街のあったバンクーバーのイーストサイドで結成され、1941年、カナダが日本に宣戦布告するまで約30年近く、人種差別のまだ激しかった時代にスポーツを通じて多くの人々に希望を与えてきた。

朝日チームは、体格と体力が遥かに上回るカナダ人チームを相手に、知力をもって戦い、勝利を重ねた。バンドや盗塁などを駆使したその戦い方は、“brain ball”と呼ばれて、チャンピオンシップゲームに優勝、そのフェアプレイが圧倒的な人気を博し、朝日チームで野球をすることが多くの少年達の憧れとなった。

バンクーバー朝日は2003年にカナダ野球殿堂入り、また2005年にはBC州スポーツ殿堂入りしている。

2014年、「バンクーバーの朝日」の映画が公開されたことを機に、バンクーバーの少年たちによる新朝日チームが結成された。当初15人で結成されたが、現在までには100人以上の青少年が新朝日チームで野球を行っている。

4月24日には、バーナビーの日系センターに於いて、関係者を集めて発行された切手の除幕式が行われた。

また、州議会に於いては、アン・カン BC州議会議員が、記念切手の発行及びバンクーバー朝日初勝利100周年に対するお祝いの言葉を述べ、チームが野球を通して全ての人々が平等であることを示したこと、そして戦時中の

日系人強制移動について及び1988年にはマルロー元首相がカナダを代表して正式に謝罪し、補償を行ったことなどについても触れた。

バンクーバー朝日の切手は、スポーツを通して人種差別と戦った彼らの勇気と品位、高潔なスポーツマン精神を称えて発行された。

1940年にメンバーだった11人の姿が印刷されているが、そこには、現在唯一ご存命で今年97歳になる Koichi Kaye Kaminishi さんも描かれている。



後列左から2目が上西さん。



切手ブックレットの表紙

切手は、10枚セットのブックレットで販売されている。(\$9)

**BC Children's Hospital のための
チャリティー・ピアノ・コンサート**

Benefit Piano Recital
Featuring pianists from the studio of Dr. Libby Yu

2019年6月9日(日) 7:00pm
Loewen Piano House
1-12351 Bridgeport Road,
Richmond, BC

Bösendorfer
Tickets \$25/adults
\$20/students
すべての収益金は BC Children's Hospital に贈られます。

In support of **BC Children's Hospital Foundation**

<https://secure.bcchf.ca/SuperheroPages/index.cfm?Event=Piano>



タイムラインで説明の書かれた記念封筒 (\$1.90)



日系文化センター・博物館における切手の除幕式にて。

新朝日チームと上西氏(中央右) 中央左は日系アメリカ人三世の俳優ジョージ・タケイ氏

photos: Canada Post

北米最大級の日系祭りに西海岸の神輿メンバーが集結

～晩香坡櫻會 サンフランシスコでの桜祭りに参加～

アメリカ・サンフランシスコで毎年4月に行われているこの桜祭りは、春の日系イベントとしては北米西海岸最大規模のものである。

この桜祭りは、戦時中の日系人強制収容によって一旦姿を消したジャパントウンの復活を記念して、1968年から始まり、今年で52回目を数える。この祭りは週末の2週に渡って行われ、4日間の来場者数は述べ約20万人にも達する。

フードブースや文化紹介、その他様々なステージパフォーマンスに彩られるが、この祭りが一番盛り上がりを見せるのは、最終日に行われるグランドパレードで、毎回そのトリを飾るのが現地の神輿会『桑港樽神輿連』である。

祭りといえば神輿が欠かせないが、同神輿会は52年前の1968年、桜祭りと共に始まり、日系の神輿会としては海外で一番長い歴史を持つ。

バンクーバーの神輿会で各地の神輿グループと交流を持つ晩香坡櫻會（バンクーバーさくらかい以下：桜會）のメンバーが、昨年夏にロサンゼルスで行われた二世ウィーク夏祭りでもサンフランシスコのメンバーと出会い意気投合し、再会を約束。同神輿会より招待を受けて今回の参加となった。

同神輿の行事は、神輿担ぎ前日の神事から始まった。サンフランシスコ総領事を始め各企業や団体の代表者が参列する中で、神職が祝詞をあげ鏡開きの儀式、榊奉納を行う。続いて地元の餅つきグループ“鏡會（かがみかい）”による餅奉納の儀式へと進み、神職によって清められた“御神米”が近隣の協賛商店などに一軒一軒届けられていく。米を重要視する日本の伝統文化がしっかりと地域へと伝えられているのが印象的な神事が、このアメリカの地で行われていることに驚かされる。

そして翌日の午後、120人ほどの担ぎ手によって真打となる同會の樽神輿が登場。中心メンバーの多くは諸肌を脱いだ締め込み姿と気合も十分だ。

そこにロサンゼルスから来た羅府睦會（らふむつみかい）が加勢、そして港街バンクーバーを象徴する波模様の半纏姿の桜會が加わった。

北米西海岸を代表する神輿会メンバーが揃って担ぐ神輿の圧巻のパフォーマンスに、沿道からは大きな歓声と惜しめない拍手が送られた。

桜會代表の清野健二氏は、一緒に汗を流し、交流をする中で歴史ある海外での神輿会の先輩達から多くのことを学んだという。

ら多くのことを学んだという。

52年前に桑港樽神輿会を始めた初代会長（頭）、秋山乃助氏からは、地域への貢献の大切さ、そして現在の運営リーダー、シュウ及川氏とミシェル夫人からは様々な運営上の心構えなど、また若手メンバー達からは日本の文化を繋いでいくことへの思いなどが語られた。それらの心に共通しているのは、“神輿を通した日本文化への誇りと思い”であり、共感した新しい世代がその思いを繋いでいくという心。それこそが半世紀以上の歴史を築いてきた神輿会の凄みであった。

『今回の参加と交流はバンクーバーでの神輿会の活動、そして日本文化の発信に大きな力となりました。バンクーバーの夏神輿を大いに盛り上げて素晴らしいものにしていきます！』と清野氏は意気込みを語る。

桜會では、7月1日、グランビルアイランドで行われるカナダ・デイ・パレードにて海の神輿渡御を行う。

詳細は、WEB: www.vanocuersakurakai.com

FB: [vancouver.sakurakai.com](https://www.facebook.com/vancouver.sakurakai)



Canada-Japan Festival
Canada Japan Festival
日本博覧会 90周年

海の神輿

バンクーバーの暑い夏! 海の神輿を担ぎませんか
6/30(日) @ サンセットビーチ
 濱降り担ぎ
7/1(月) @ グランビルアイランド
 カナダデーパレード

JOIN OUR OCEAN MIKOSHI @ CANADA DAY PARADE
JUNE 30TH @ SUNSET BEACH / JULY 1ST @ GRANVILLE ISLAND
NOW RECRUITING: 担ぎ手募集!
MIKOSHI@VANCOUVERSAKURAKAI.COM

ふれいざー
www.thefrasers.com

SAPPORO
札幌

www.VANCOUVERSAKURAKAI.COM
 FACEBOOK@VANCOUVER SAKURAKAI

Vancover Mikoshi Sakurakai Society



桜會代表: 清野健二 / 桑港樽神輿連リーダー及川氏

【左から】桑港樽神輿連初代会長（頭）: 秋山乃助氏 / 羅府睦會長: 増田堅太郎氏 / 羅府睦會助長: 宮田英文氏 / 桑港樽神輿連リーダー: Shu Jim 及川氏 / 晩香坡櫻會代表: 清野健二氏

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

お椀でスープ

今年のゴールデンウィーク、つまり、4月末から5月の始めの日本のホリデーシーズンは、暦で10連休というまさに「大型連休」になった。

小説家は自由業。毎日が日曜であり、また、カレンダーに関係なくいつでも仕事をする。しかし妻はカレンダーにしたがって働いているから、夫婦のパケーションはやはりゴールデンウィークがひとつのハイライトとなる。

住んでいる横浜の「みなとみらい」は、日本でも有数の観光地。週末には町に人が溢れる。どうやって勘定するのか知らないが、ゴールデンウィークの入出は150万人を超えるとも言われている。

うわっ。できればこの地域から逃げ出したい、と思ったのが数年前のこと。以来、この期間中はクルーズ客船に乗ることにしている。

横浜は港町。自宅からのジョギングコースの途中で客船ターミナルになっている大桟橋がある。道のりは2.4Km、タクシーなら、スーツケース3つを持ったまま、わずか10分、1000円程の料金で、船にチェックインできる。こんな楽な旅はない。

チェックインして出国手続きをして、指定されたキャビンに入る。まもなく乗船前に預けた荷物が届く。すぐに開いてクローゼットや引き出しにしまうと、そのあと、最後に帰港するまで部屋の移動はない。船がどこへ行こうと、寝る場所は、今いるこの部屋だ。

クルーズ客船は交通機関ではない。それ自体が目的地である。

7泊8日のクルーズで、神戸、釜山（韓国）、佐世保、宮崎の各地に寄港することになっているのだが、それは「クルーズという形式をとるためのアリバイ」みたいなものだ。どこに行くかには大した問題ではない。なんなら、東京湾を出たあたりで、一週間ずっとぐるぐる回っていてくれてもかまわない。

そのあいだ、スーパーマーケットに食糧を買い

出しに行くこともなく、昼と夜はフルコースでワインも飲み放題。朝昼晩美味しいものが食べられる。何を作るか食べるか、どこで食べるか、そういうことを考える必要がない。

適当に選択肢があるが、それほど広い範囲から選べるわけでもない。それがいいのだ。ふつうの観光旅行なら、ホテルに着いたら、最低限、どこで何を食べるか考えなくてはいけぬ。船旅なら、決まったレストランの日替わりコースメニューから、適当に選んで注文するだけだ。1日2回、掃除とベッドメイクとタオルの交換をしてくれる。生活のためにしなければならないすべてのことから解放されるのだ。

あとは、プログラムを見て、ラウンジやシアターへ、ショーを見に行ってもいい。コーヒーを飲みながら読書をしてもいい。泳いでもいい。ジムで身体を動かしてもいい。カクテルを飲みながら、ただ水平線を見ていてもいい。選択肢はある。「しなければならないこと」は何ひとつない。なんとという開放感だろう。

寝て起きて食べて飲んで寝る。少し仕事をする。仕事は嫌いではない。だからする。あまりしないしているとむしろ仕事をしたくなる。

どこかの港に着く。降りなければ降りて、観光や買い物や散歩をしてもいい。降りなくてもいい。船にいても退屈はしない。外でしなければならない無数の判断から解放されたままであることができる。

ストレスがないわけではない。イタリア船籍の船でレストランの従業員はアジアからの多国籍。タイムリーなサービスを期待するといたらだつことになる。日本人客のためにスープに味噌汁の選択肢があるのはいいのだが、サービスの人間が西洋料理と日本料理の区別ができないものだから、アスパラガスのスープを黒いお椀に入れて来たりする。まあ、笑って済ませば、大したことじゃない。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他

企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 e-mail:info@thefraser.com

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

The 26th Hot Docs Canadian International Documentary Film Festival 脱植民地主義を追求する先住民たち

「私たちが学ぶこの学校は、ニュー・クレディット・ファーストネーションのミシサーガ族、ホーデショナー族、ヒューロン・ウェインダット族、その他多くの先住民が伝統的に住んできた土地にあることを認識し、先住民に敬意を表します」—

これは2016年から正式にトロント教育委員会が制定し、約600の公立小中学校の生徒たちが折にふれ国歌「O Canada」斉唱の後に先住民への儀礼として読み上げられている文言だ。強制ではないが、各種イベントでも「開会の辞」として定着している。

カナダでは1世紀半にわたり続いてきた先住民を対象とする寄宿学校制度を反省し、その影響を調査し、先住民に対する差別の歴史を検証し直す作業が2008年から15年まで「真実と和解」委員会(TRC)によって続けられてきた。言い換えると、遡って植民地主義の痕跡をたどることだが、これはカナダに限ったことではない。かつて英国や列強の植民地だった国では、今も脱植民地化が続いていると言えるだろう。

今年のホットドック国際映画祭では、カナダ同様に英国植民地だったニュージーランド(NZ)のマオリ族を題材とする記録映画「メラタ：母はこうして映画を脱植民地化した」が上映された。これを制作したヘビ・ミタ監督に話を伺った。

映画を脱植民地化した女

メラタ・ミタ(1942～2010)は、NZの先住民マオリの平等と主権を求めて戦い続けた活動家であり、彼らの運動をつぶさに撮り続けた映像作家だった。のみならず、彼女はNZの映画女優として、さらに映画監督として生涯にわたり活躍し続けた。メラタは5人の子供を産み育てたが、68歳で急死した。末っ子のヘビは米国でライターとして働いていたが、訃報を聞いて飛んで帰ってきた。そこ

で彼が発見したのは、実家の倉庫に残されたメラタが1970年代から撮ってきたフィルムの山だった。

2013年、ヘビはその膨大な数のフィルムを整理する仕事を公文書館から依頼された。その一年後、10分の短編を編集してある式典で見せたところ、著名な男優が現れて「メラタのライフストーリー制作の最適者は君だ」と指名されたのである。「棚ぼた」だったが非常にやりがいのある仕事となった。

1970年代まで、マオリ族は観光用に歌って踊るだけの存在で、社会の周辺に追いやられたままだだった。メラタは60年代から活動家だったがマオリの住宅不足、墮胎など女性問題とも取り組んでいた。一方、各国から訪れる報道陣を関係者に紹介したりするうちに、自分で映像を撮った方が早いと思い始めたという。独学で映像作家になった。ヘビは「母は政府側との攻防戦の最前線に立って撮影しても、女性であることで警察は無視していたようです。他方で活動家でもあったので、普通では撮れない特ダネ映像も撮れた。反政府運動の映像を撮り続けながら、彼女が意図したのは、実は映像によるマオリ自身の脱植民地化だった」という。当然にも、メラタは主流社会から疎まれ、攻撃的になっていった。

ヘビの兄や姉は母の影響で抵抗運動に走った。彼らが警察と衝突しているシーンもある。一方、ヘビは末っ子で暴力的な運動を実体験していない。また生まれた時は母はすでに著名人で経済的にも恵まれていた。インタビューでは、兄妹4人が辛い記憶を想起して涙する場面もある。

姉は当時を振り返って、「自分たちが経験した不平等を子供には受け継がせたくない」と言う。家族にとっては、敢えて話題にしてこなかった過去を語り合うこと自体がヒーリングになった。姉は笑いながら「無料で心のセラピーを受けたような気がする」と言った。ヘビ監督は「初めて映画を上映した時、観客はこのシーンを好意的に受け止めてくれてほっとした」と言う。ところが、兄はその二週間後に心臓発作で急逝した。「もしあのインタビューがなかったら永遠に聞けない話だった」と語る。

映画の最後は、丘を駆け上がり崖の淵に立った少年が海に向かって手を降り続けるシーンだ。マオリの伝説では死者の魂は北へ帰って行く。



Filmmaker Hepi Mita (photo: Yusuke Tanaka)

「あの少年は僕自身で、母の魂にお別れをしている」という。あの映画の中で唯一の演出場面になった。

映画制作には6年を要した。彼にとって母の存在は、作る前と後でどう変わったか。「僕にとって母は母親でしかないけど、メラタは活動家であり、映像作家であり、教員として後継者の指導に当たった。それらが一体となってマオリの『脱植民地化』に尽くしたメラタ像が見えてきた」という。

この映画の中で、マオリ族は早くも1970年代に「Redress」(歴史を正す)という言葉掲げていた。同じ頃、北米では黒人の公民権運動、先住民の土地権運動が巻き起こっていた。NZでは孤立していたメラタだが、他国の活動家と交わることで励まされていたようだ。こういった個別のマイノリティの運動は80年代後半から環境保護運動と一体となって世界に広がっていった。今ではNZ国会の総議席121のうち、7議席はマオリ族議員に充てられている。

「脱植民地主義」とは、植民地時代の遺制と皮膚の裏まで浸み付いた被差別意識からの脱却だと思う。さらに、自然破壊の上に成り立ってきた近代化に対する反省から、持続可能な開発と経済維持の時代への移行も意味している。冒頭の先住民に対するプロトコル(儀礼)は、自然と一体となって生きてきた彼らに対する敬意が込められている。

3月18日、トロント周辺の高校の代表120人が市役所の本会議場に集い、国連と提携して先住民の「真実と和解」へ向けた行動を呼びかける「カナダ若者会議」が開かれた。このカナダ側コーディネーターはトロント大学修士の日系二世エイミー・キクチさんだった。この先住民へのプロトコルをどう評価するか尋ねてみると、「先住民に関して学校ではほとんど習わなかったし、メディアで扱われることもほとんどなかった。だから、これは最初の一步ではあることは確かだと思う」と語る。

現実には経済優先が続き、先住民行政の予算は減る一方だ。1990年のモホーク族によるモントリオールの「オカ・クライシス」から29年。当時、モホークのアイコンだったエレン・ガブリエルは最近の取材に、「当時と何も変わっていない。脱植民地化は今始まったばかりだ」と語った。若者たちの奮起に期待したい。



"Merata: How Mum Decolonized the Screen" by Hepi Mita
New Zealand: 88 min (photo: Hot Doc)

朋あり遠方より来る^{きた}

——「思い出の中にある古典」より

塩野恵一君から手紙があった。それによると、お父さんの跡を継いで文房具店を経営し、3階建てのビルにしたと書いてあった。同封の写真を見ると、30年前に亡くなった父君に似て、頭が半分はげ上り、かっぷくもいい。

50を過ぎた立派な紳士に対して、塩野君とは、はなはだ失礼なことかも知れない。しかし、私の眼には、ふいてもふいても汗のふき出す八月の夜、京浜急行の雑色駅前の文房具店の奥の座敷で、よく冷えたソーメンや天ぷらをご馳走になった、その日の塩野家の三兄弟の総領、恵一少年の姿しかないのだ。奥の床の間や廊下の隅にはコクヨのノートやワラ半紙の包みが一杯積み上げられていた。廊下の向こうは猫の額ほどの小さな庭で、定期的に通過する電車の轟音に、すだいていた虫の音が打ち消された。開けひろげた廊下におかれた瀬戸物のブタの中から、蚊取り線香の匂いが、時々吹く涼しい風にのせられて部屋へ流れ込んでいた。

「そ、そんなこと言っただってさ、むり、無理だよ。お父さん」

ビールで頭のとっぺんまで赤くなった父君に、勉強のことで抗議する恵一君の隣では、弟の進君がものもいわずに夢中でソーメンをすすっていた。確か、恵一君が6年生、進君が3年生だった。まだ幼い妹はお母さんの膝で甘えていた。

まだ戦後と呼ばれていた時代、誰もが豊かではなく、一生懸命になって働いていた時代だった。テレビもファミコンもなくても、チャップ台を中心にした一家の団らんがあった。畳にはそれぞれの家の懐かしい匂いがしみこんでいた。

中学に入った塩野君は、学校の帰りに私の家に英語を習いに来た。塩野君は雑色から大森二中まで電車で越境入学していたので便利だと、お母さんのたつての頼みだっ

た。私はまだ浪人中の身で、教えるというよりは、まさに一緒に勉強だった。塩野君が生徒第一号で、それからの大学時代や、後に社会人になってからも、家庭教師として青少年達と一緒に勉強したものだ。

原好子さん、津村君兄弟、近藤君、白石君、野村君、……。数えきれない。カナダに新婚旅行来た野村君と偶然出会ってびっくりしたことがあった。向こうは私の名前を忘れていたし、こっちは顔を忘れていた、というよりは解らなかった。

初めて英語を習ってから50年経った。英語を専門としていた訳でもなかったが、その間ずっと付かず離れず英語に接してこれたのは、頼まれるにまかせて家庭教師を続けてきたおかげだった。バンクーバーに来てからは習うより慣れるだったが。

孔子は論語の冒頭でこういった。

『学んで時にこれを習う。

また愉しからずや』(学而第一)

学ぶということは、まねぶ、つまり真似をすることだと教えられた。私が皆に教えてこられたのは、中学時代の富山先生や野口宏先生、月岡先生、大学に入ってから野口啓祐先生やサイディンステッカー先生など、立派な先生方の授業の真似をしてきたからに過ぎない。それを繰り返していたから、マンネリのうちに身についたのだ。

5年前、日系合同教会でランゲージ・センターが始められたとき、お願いして、英語の文法と時事英語講読のクラスをもたせてもらった。ここに来ている人の中に、案外基礎の知識がなくて苦労している人が多いのを知ったから、自分の体得した知識を少しでも知ってもらおう、というよりはそういう機会を作って、自分も一緒に勉強しようというずるい考えからであった。自分の日常の業の終わった夜というためか、生徒

も多いときは10人以上集まることもあったが、1人に減ってしまったこともあったりで、管理しておられた上山先生には全くお気の毒であった。しかし、私自身は日本各地から集った各年齢層の人々、特にワーキングホリデーで来た若い諸君と接することが出来て、若返る思いでとても楽しかった。好きに来て、適当に去っていきけるクラスではあったが、僅かながらも他山の石としてもらえたようだ。クリスマスに日本各地から便りを戴けるのも、教師冥利に尽きた。

だが、この度、センターが閉鎖されることになった。今になって知ったのだが、管理費など全く出なかったという。

今日、最後の授業が終った。カエさんは待望の自動車の免許がとれたと報告してくれたし、シズエさんは3週間後に挙式を控え希望に満ちている。

もとの生徒の一人、遠田君から手紙が来た。近いうちにまた来るという。

『朋あり遠方より来る。

また愉しからずや』

(論語 学而第一)



墨絵画・上甲カネフ

(1994年6月号掲載『思い出の中にある古典』より)

私の薦めるこの一冊

『けんた・うさぎ』 中川李枝子・作 山脇百合子・絵 出版: のら書店

私の母は本の好きな人で、いつもバッグには2冊程度の文庫本を忍ばせている。カフェやレストランでのリラックした時間や、病院の待ち時間など、ちょっとしたスキマを見つけては読書に勤しんでいる。そんな母に、この歳になってもフォークで本をつついてみたりして叱られることもしばしばの私は、母の趣味を受け継ぐことはなく、スキマを見つければ自分の考えた可笑しな物語を絵に描いていることもあったし、今もさほど変わっていない。何より「発信」することが好きだし、時間があるならインプットよりアウトプットしたい性格なのだ。

それでも、読書好きで、また、読書の重要性を知る母は、毎年私の誕生日には決まって本を数冊プレゼントしてくれた。早生まれの私は、幼稚園や小学校の同級生たちが流行りのおもちゃを買っ

てもらった事を年間を通して聞かされるが、あまり羨ましいとは思わなかった。毎年、どんな本が包みに入っているか、流行りのおもちゃよりもずっと楽しみだったからだ。

まずは表紙の絵を見て、どの本を読むか決める。何となく気に入らない本は、今も手付かずに残っていたりする。年齢が上がるごとに本の内容は難しく、長いものになっていったが、「母推薦図書」はどれも(ほとんど)私のお気に入りになった。「けんた・うさぎ」はその中でも特別気に入っている絵本だ。

私は前述したように、くだらないイタズラや空想あそびが好きで、例えば、朝起きて突然「今日は一日私のことはピーターって呼んで!」と母にお願いし、一日中ピーター(ラビット)として



過ごすのだ。母はそんな私を見て呆れるでもバカにするでもなく、「はいはいピーター、朝ごはんはニンジンのお茶がいい?」と、こちらの世界に来てくれるのだ。ワガママで好き放題の私と、そんな私にほどよく付き合い、

程度を超えるとビシッと叱ってくれる母の姿が、本の中の「けんた・うさぎ」と「おかあさん・うさぎ」の姿にぴったり重なる。私に限らず、3〜5歳くらいのこどもはしばしば、「けんた・うさぎ」のように(大人から見て)不思議なあそびを思いつく。彼らがこの本を読めばきっと、「ぼくがいる」「わたしのことが書いてある」と思うことだろう。うさぎの「けんた」の6つの短いお話が書かれたこの1冊は、こども、親、どちらの立場で読んでも、クスっとしたり、「あるある」と思える、おススメの一冊である。

(バンクーバー日本語学校 青木 奏恵)

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。



バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

日曜礼拝
11am / 3pm
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎えの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com

**Japanese Christian
リバイバル センター**
～生ける水のオアシス～

**見よ。
わたしは新しい事をする。
今、もうそれが
起ころうとしている。
確かに、
わたしは荒野に道を、
荒地に川を設ける。**

皆様の御来会をお待ち致しております。
病氣や悩みの為に苦しんでおられる方の
為にもお祈りさせていただきます。
お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。
礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7PM
Women's Prayer time: 毎週木曜日 12PM

連絡先: 牧師 かわい まりこ 604-984-0663 www.lwpm-jcrc.com

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝: 午前 10 時半 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会: 火曜午前 11 時
Reading Bible in English: Tuesday 11am

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュ
ラルな教会です。日曜礼拝後は、茶菓と親睦の
時をお楽しみください。

お問い合わせ: Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com • <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語どうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"

●日曜礼拝: 毎週日曜日午前 11 時
●日曜学校: 午前 10 時
●聖書勉強: 毎週水曜日午前 10 時
●金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時

集会場所: #201-399 Mountain Highway,
North Vancouver, BC V7J2K9

連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6844
mjongska@gmail.com

North Shore Japanese Church

本の虫 新刊案内

文芸

■水辺のブッダ **ドリアン 助川 著**
小学館 ¥1600

多摩川の河川敷で、ホームレスたちと共に生活する望太。樹木希林・永瀬正敏主演で映画化もされ、世界 12 言語でベストセラーとなっている『あん』の著者の、新時代最初の感動長篇！

■金剛の塔 **木下 昌輝 著**
徳間書店 ¥1700

未木造の五重塔は地震で倒れたことは無い！なぜか？聖徳太子によって百済から連れてこられた宮大工が創業した世界最古の建築会社、金剛組をモチーフに描く連作長編。

■限界病院 **久間 十義 著**
新潮社 ¥2100

日地域医療の理想と現実のギャップ。北海道の過疎地域にあるバトラー病院は深刻な困難に直面していた。はたして病院を再生することは可能なのか？地方医療崩壊の危機に警鐘をならす傑作長編。

■つみびと **山田 詠美 著**
中央公論新社 ¥1600

任灼熱の夏、23 歳の母は、なぜ幼な子二人をマンションに置き去りにしたのか。真に罪深いのは誰なのか。あの痛ましい事件に山田詠美が挑む。日経新聞連載時から話題を呼んだ、迫真の長編小説。

■目撃 **西村 健 著**
講談社 ¥1800

小誰かが私を監視している——！？大切に守ってきた幼い娘とのかけがえのない日々忍び寄る不穏な影。私は殺人事件の「何か」を見てしまったらしい。自分で気がついていないだけで。

■妻の死～加賀乙彦自選短編集～ **加賀乙彦 著**
幻戯書房 ¥3200

何れ九十。暗い暗い穴の底へ。芥川賞候補作にして、

きのこ文学の金字塔「くさびら譚」、ドストエフスキー、トルストイ、カフカ、ブルーストの軌跡をめぐる旅、単行本未収録の「熊」「妻の死」等 12 編。

■アタラクシア **金原 ひとみ 著**
集英社 ¥1600

人望んで結婚したのに、どうしてこんなに苦しいのだろう——。ままならない結婚生活に救いを求めてもがく男女を、圧倒的な熱量で描き切る。芥川賞から 15 年。金原ひとみの新たな代表作、誕生。

■キャバレー **ビート たけし 著**
文藝春秋 ¥1450

売れようともがく芸人、キャバレーの雇われ店長、ヤクザ達の青春群像。昭和芸能界を生き抜いた著者ならではの凄みが光る長編小説。

■火星のカレー **宇宙人たちのひみつ 齊藤 洋 著**
講談社 ¥1300

累計 40 万部大ヒット『おぼけずかん』や不朽の名作『ルドルフとイッパイアッテナ』の作者と国際的絵本画家、高島純のコラボレーションでおくる、可笑しくて親しみ深い宇宙人たちのひみつのお話。

■アンセム **アイン・ランド 著**
Evolving ¥1300

米国議会図書館の調査で「聖書に次いでアメリカ人に最も影響を与えた本」とされた『肩をすくめるアトラス』の著者アイン・ランドによるディストピア短編集。

■ビュリティ **ジョナサン・フランゼン 著**
早川書房 ¥4200

〔仏最高峰ゴンクール賞受賞〕弁護士ノラの、長年会っていなかったアフリカ系の父のもとに帰郷するが、最愛の弟の姿が見えない。芥川賞作家の翻訳で贈るフランス文学の極北！

■モスクワの伯爵 **エイモア・トールズ 著**
早川書房 ¥3600

ロシア革命後、墮落した特権階級である罪で一生ホテルから出られなくなった伯爵。絶望の中、曲者の従業員達と客との出会いが彼に新たな生き方を選ばせる。艶やかな人物像、きらびやかな生活描写、上質なユーモアに全世界が惚れた話題の書。

■国語教師 **ユーディット・W・タシュラー 著**
集英社 ¥2000

女は国語教師。男は有名作家。再会したふたりが紡ぐ《物語》は、あの忌まわしい過去に辿り着く。物語に魅了された彼らの人生を問う、フリードリヒ・グラウザー賞（ドイツ推理作家協会賞）受賞作。

■刑罰 **フェルディナント・フォン・シーラッハ 著**
東京創元社 ¥1700

実際の事件に材を得て、法律で裁けない罪をめぐる犯罪者や弁護士たちの素顔を、切なくも鮮やかに描きだす。本屋大賞「翻訳小説部門」第 1 位『犯罪』を凌駕する短篇の名手の最高傑作！

■ある作家の夕刻 ～フィッツジェラルド後期作品集～ **中央公論新社 ¥1700**

《楽園の向こう側》に一人の小説家が見たものは。早すぎる栄光から一転、30 代にして翳りの時代を迎えた作家の葛藤と、困窮のなかでも失われることのない確かな輝き。44 歳にして死を迎えることになるフィッツジェラルドの晩年 10 年間に書かれた短篇とエッセイの名品をセレクト。村上春樹訳。

2019 年 3 月のベストセラー

出版科学研究所調べ

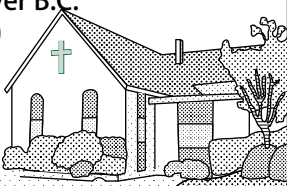
総合

- 1 一切なりゆき 樹木希林のこぼれ 樹木希林 文藝春秋
- 2 樹木希林 120 の遺言 死ぬときぐらいいきさせてよ 樹木希林 宝島社
- 3 妻のトリセツ 黒川伊保子 講談社
- 4 メモの魔力 前田裕二 幻冬舎
- 5 FACTFULNESS ハンス・ロスリングほか 日経 BP 発行
- 6 軽はずかスライム (135) 公式認定資料 GC/ノベルズ編集部 マイクロマガジン社
- 7 妻の三歩の好きなもの 住野よる 幻冬舎
- 8 すぐ死ぬんだから 内館牧子 講談社
- 9 デスマーチからはじまる異世界狂想曲 (16) 愛七ひろ KADOKAWA
- 10 ノースライト 横山秀夫 新潮社
- 11 青銅の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 12 英単語の語源図鑑 清水建二 すずきひろし かんき出版
- 13 お金の流れで読む日本と世界の未来 ジム・ロジャーズ PHP 研究所
- 14 迷路の外には何がある？ スペンサー・ジョンソン 扶桑社
- 15 日本国記 百田尚樹 幻冬舎
- 16 超効率勉強法 メンタリスト DaiGo 学研プラス
- 17 トラベジウム 高山一実 KADOKAWA
- 18 トラベジウム 高山一実 KADOKAWA
- 19 学びを結実へ変えるアウトプット大全 樺沢紫苑 サンクチュアリ・パブリッシング
- 20 魔眼の匣の殺人 今村昌弘 東京創元社

**カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会**
Vancouver Japanese United Church

1892 年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを！

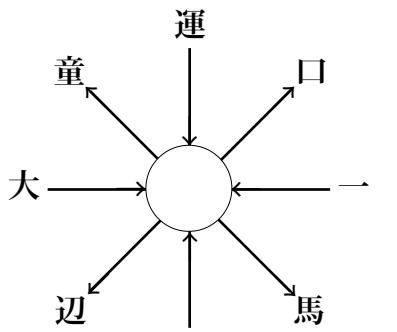
礼拝 日曜午前 11 時～12 時
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-8740-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
任大彬 (イム テビン) 牧師



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

恍惚になるも看取るも夜の森
—— 森下 みえ

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：54 ページ

THEATRE

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1.OK Tinder-Swipe Right Comedy

Thu 9:15PM

バンクーバーのデートシーンがテーマのコメディ。

2.Rookie Night

Sun 7:30PM

3. Laugh Til Your Face Hurts

Tue/Wed: 7:30PM, Fri/Sat:9:30PM

2チームの即興コメディバトル。

4. The Late Show

Sat:11:15PM

19+ 大人の即効コメディショー。

5. Throne and Games-The last Laugh

Thu/Fri/Sat:7:30PM

パロディ三部作コメディ。

6. Improv Mondays with Michelle

Mon 7:30PM

爆笑コメディアンヌがおくるショートとミニソープオペラ。

7. The Super Dad Show

Jun.16 2:00PM

Bring your Dad!! 父の日スペシャル。

Havana Theatre

1212 Commercial Dr. Van.

404

May25-Jun.1

ダマスカスの郊外で出会ったばかりの三人の男が戦車で敵地へ乗り込む。

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St. Van.

Matilda The Musical

May16-Jul.14 \$39- Tue-Thu:7:30pm,

Wed:1:30pm, Fri/Sat:8pm, Sat/Sun:2pm

マチルダはハッピーエンドに向けて立ち上がった!

家族向けミュージカル。

Pacific Theatre 1440 W.12th Ave. Van.

The Cake

May10-Jun.8 Wed-Sat:8:00PM, Sat:2:00PM

おいしいケーキと良い人生の秘訣はシンプルだとデラは信じている。

Vancity Culture Lab

1895 Venables St. Van.

1. 4inXchange

~Jun.2

インタラクティブなポップアート・ビジネスミーティング。

2. Body So Fluorescent

~Jun.2

昨夜のダンスフロアで一体二人に何が起きたのか?

The Cultch 1895 Venables St. Van.

Fake Ghost Tours

~Jun.2

アマチュアゴーストハンターが、あなたをバンクーバー随一の幽霊スポットにご案内。

Granville Island Stage

1585 Johnston St. Van.

Mom's The Word: Nest 1/2 Empty

Jun.6-Jul.20 Mon-Thu:7:30PM, Wed:1:30PM,

Fri/Sat:8:00PM, Sat:2:00PM \$29-

子供たちは巣立ち、結婚生活は進化し、老体に鞭打って生きるママたちの物語。

Waterfront Theatre

1412 Cartwright St. Van.

I Sea Sky

Jun.4-Jun.23

子供向け、空と海と陸の物語。

Firehall Arts Centre

280 East Cordova St. Van.

HELLO

~Jun.1

1960年代に活躍したアメリカ人戯曲家のアーサー・ミラーには、ダニエルというダウン症の息子がいた。

EVENT

Richmond Night Market

May10-Oct.14

Fri/Sat:7pm-12am, Sun:7am-11pm \$4.25

8351 River Road, Richmond

大規模なアジアの文化や食を楽しむ夏の風物詩。

Playland@PNE

May4-Sep.15 www.pne.ca

今年もPNEの季節がやってきた!バンクーバーっ子に大人気の遊園地。

Japan Market

Jun.2 11:00-6:00PM

Robson Square, Downtown Van.

日本の音楽、工芸品、屋台が勢揃い。

RBC Run for Kids

Jun.2

Queen Elizabeth Park

BC Children's Hospitalのための、2kと5kのファンドレーズラン。

Surrey Greek Food Festival

Jun.7-Jun.16

平日:4:00-10:00PM,土・日:12:00-10:00PM

Greek Orthodox Church 13181 96th Ave. Surrey

ギリシャ料理、ライブエンターテインメントなど盛りだくさんのイベントが開催される28回目を迎えたグreek・フェスト。

Philippine Days

Jun.8,9 10:00-6:00PM

Waterfront Park(Lonsdale Quay近く), North Van.

ライブエンターテインメントや70もの屋台が並びフィリピン・フェスト。

Italian Day on the Drive

Jun.9 12:00-8:00PM

Commercial Dr. and between Venables St.& Grandview, Van.

地元イタリア系市民の集うリトルイタリア・フェスト。ストリートパフォーマンス、アクティビティ、ファッションショー、ゲーム、屋台など1日中楽しめるイベント。

BC Highland Games & Scottish Festival

Jun.15

Percy Perry Stadium

1290 Pipeline Rd. Coquitlam

\$15-\$5

バグパイプ、ハイランドダンス、エンターテインメント、ウィスキー・スクール、ビアガーデンなど盛りだくさんのスコティッシュ・フェスト。今年は、Lafarge Lakeの側が会場となる。

5X(City of Bhangra) Festival

Jun.12-Jun.16

バンクーバーとサレーで開催されるパンジャブ地方のダンスと音楽フェスト。

Father's Day Walk/Run

Jun.16

Burnaby Lake Rowing Pavilion, Bby

BC Prostate Cancer Foundationが主催する父の日のファンドレーズイベント。2k/5k/10kのコース有り。

Seek the Peak

Jun.16

Ambleside park, W.Van.

www.seekthepeak.ca

13キロを駆け上がるフィットネステスト。BC Cancer Foundationのファンドレーズイベント。

Music on the Bow

Jun.19,20

Trout Lake Community Centre

3360 Victoria Dr. Van.

無料音楽コンサート。

Dragon Boat Festival

Jun.21-Jun.23

False Creek, Van.

vancouverdragonboatfestival.ca

フォールスクリークで開催される毎年恒例、迫力満点のドラゴンボート・フェスト。

Scandinavian Midsummer Festival

Jun.21-Jun.23

6450 Thomas St. Bby

スカンジナビア文化を楽しむサマーフェスト。アート、クラフト、フォークダンス、フードなど。

TD Vancouver International Jazz Festival

Jun.21-Jul.1

Various venues

www.coastaljazz.ca

1800 組以上のアーティストを迎えて繰り広げられる BC 州最大のミュージックフェスト。無料コンサート有り。

5 Peaks Mt. Seymour Race

Jun.22

1800 Mount Seymour Rd. N.Van.

6k/9k と子供向けの 1k/3k レース。

Scotiabank Half Marathon

Jun.23

UBC/Stanley Park

バンクーバーで人気のハーフマラソンおよび 5k レース。

Point Grey Fiesta 2019

Jun.21-Jun.23

Trimble Park

2250 Trimble St. Van.

パレード、移動式遊園地など、小さい子供のいる家族向けアクティビティいっぱいのフィエスタ。

Symphony in the Park Concert

Jun.30 7:00-9:00PM

Deer Lake Park

6450 Deer Lake Ave. Bby

毎年恒例、バンクーバー交響楽団の無料アウトドアコンサート。

おすすめとわしのおにぎ日記

5月。若葉の頃。

愛戸 のぞみ



ようやくバンクーバーに美しい季節がやって来た。桜の季節が終わったと思ったら、すずらん、つつじやしゃくなげ、ライラックと次から次への百花繚乱の季節が来たのだ。今は、花水木の時期が終わり、黄水仙が華やかに咲き誇り、白や紫色のあやめや菖蒲、牡丹や芍薬と鮮やかな色が満ち溢れている。本当に美しい。

早いもので、夏休みまであと 1 カ月である。1 年が早く過ぎ去り、娘もグレード 10 をあつという間に終える。娘の友人は、バイトやスポーツ、勉強に追われて、なかなか会う暇がない。そんな中、ビクトリアデーの日に、娘は友人のルーシーと初めて二人だけでダウンタウンに出かけることにした。前日まで、バスとスカイトレインを使つての行き方を調べて、確認していた。雨降りの予報だったので、娘は前日にてるてる坊主をいくつも作って、部屋にぶら下げていた。雨降りの予報で、朝起きたら土砂降りだった。バス停で 9 時の待ち合わせで、娘が 8 時半にご飯を食べていると、ルーシーから連絡があり、もうバスに乗ってしまったと言う。慌てて車でバス停の近くまで行ったら、バスがとまっていたので、娘は走っていき、間に合った。私はほっと一息をついて、家に戻って窓が閉まっているか確認のために娘の部屋に入ったら、てるてる坊主が床に転がっていた。帰って来たあとで娘に聞いたら、猫のアニーが飛び上がり、引きちぎったそうである。前日迄の快晴が嘘のような土砂降りを見て、ルーシーは雨女かなと話していたのに、原因は猫のアニーだった。二人は、ダウンタウンの猫カフェに行ったのだ。アニーは、寂しそうに窓の外を見つめていた。まだ家に来て三カ月なのに、すっかり娘の子分になって、ついて回っている。私も一緒にダウンタウンまで行きたかったが大雨で行く気もなくなり、娘にしっかりと断られた。隠れてついて行こうかと思ったが、遅まきながらの 15 歳の娘の自立を喜び、わたしも子離れの時期が来たのだなあと感慨深かった。二人はメトロタウンまで行き、無事に夕方帰って来た。楽しかった 1 日の出来事を話す娘が、ちょっと大人に見えた。

15 歳といえば、昔は元服式があり、成人とみなされた。カナダでは 19 歳で大人と見なされる。これまで過保護にならないようにしないといけないと思って育てて来たが、最近読んだ児童精神科医の佐々木正美が書いた「子どもへのまなざし」という本には、幼児期に子供の要求を聞いてあげて、抱っこをしたり、甘えさせてあげる子育ての仕方が、子供の正常な自立を促すと書いてあった。子供の時に甘えて親に願いを聞いてもらえた子は、十分に愛情を与えられて満足しているので、親離れがスムーズに行くのだそうだ。逆に、子供の時に甘えさせるのはいつまでも自立出来ないと言って、幼児期に甘えさせず、厳しく、親の思い通りにすると、思春期に反抗的な子供になり、問題が起こると指摘している。20 年前に書かれた本であるが、色々な症例や実験した子育ての結果が出ていて、興味深かった。私は、悔いの残らぬように神に祈りながら、子育てをして来た。娘には自分で行きたい道を見つけて、神と共に後悔のないように生きて欲しい。

参照 福音館書店 佐々木正美著「子どもへのまなざし」

sports

男子サッカー

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

Vancouver Whitecaps FC vs.

Colorado Rapids Jun.22 7:00PM

フットボール

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

BC Lions vs.

Calgary Stampeders Jun.7 7:00PM

Winnipeg Blue Bombers Jun.15 7:00PM

野球

Scotiabank Field at Nat Bailey Stadium
4601 Ontario St. Van.

Vancouver Canadians vs.

Spokane Indians Jun.14 1:05PM

Spokane Indians Jun.15 7:05PM

Spokane Indians Jun.16 1:05PM

Eugene Emeralds Jun.17 7:05PM

Eugene Emeralds Jun.18 7:05PM

Eugene Emeralds Jun.19 7:05PM

Eugene Emeralds Jun.20 1:05PM

Spokane Indians Jun.28 7:05PM

Spokane Indians Jun.29 7:05PM

Spokane Indians Jun.30 1:05PM

7	9	6	8	2	1	3	4	5
8	5	1	4	7	3	6	2	9
3	4	2	9	6	5	7	1	8
1	6	4	7	3	9	5	8	2
9	8	7	1	5	2	4	6	3
2	3	5	6	4	8	9	7	1
6	2	9	3	1	7	8	5	4
5	7	3	2	8	4	1	9	6
4	1	8	5	9	6	2	3	7

問題は p.23

🗑 日本語チェック 🗑

「嚙矢(こうし)」という語を正しく使っているのはどれか。

- ①この研究論文をもって日本の映画研究の嚙矢となす。
- ②この研究論文は、的を射た嚙矢として最初のものである。
- ③この研究論文に対しては、実を伴わない嚙矢だとの批判がある。

解答・解説は 54 ページ

おとぎぞうし 御伽草子

ぼんてんこく
梵天国（その十二）

広滝 道代

「またもや七日の日はまたたくまに過ぎた。」

この七日の間、中將と姫君は、はりあいのあるお気持ちになって、穏やかに過ごしていった。

鬼の国の大王の娘、十郎姫は、かき消すように天に帰っていった。姫君の命ずるままに、つぎからつぎへと衣装を着替えては帝や貴族の人々の目を楽しませ、さまざま遊びや芸事を披露し、帝をはじめ人々は彼女の才知に翻弄され、その美しさにうっとりとなっていた。その矢先のことであった。

一層座興が増す中でのことである。帝は、

（どう考えても不思議なほど結構な女だ。しとかで、成熟していて美しい）
などと、お思いになり、十郎姫のことが頭から離れない。

自らが所望したとおりに、鬼の国から呼び寄せて、七日の間、内裏にはべらせることができたのである。帝のお心は満たされていたはずである。

だが、帝は手もちぶさたで、こんなことで天に帰っていくのが、さびしくてたまらないとお思いになる。

（ああ、今さら言ってもしょうがないことだが。惜しいことだ）

などと、心中に不満の渦も沸き起こる。（せめてあの気立てのよさと芸事の筋のよさをもう一度、目にしたいものだ）とお思いになる。

さらに、帝は、お心のうちで、

（たとえには聞いていたが、十郎姫を初めて見たが……。あのようによらしい女を下女として使っている梵天王の姫君は、さぞや美しい方であろう……）

と、詮索なさる。

しんぼうしきれない帝は、

（梵天王の姫君が、ますます恋しい……）とお心が動いて、恋心を募らせられるのであった。

（姫君が慕わしくてたまらないことよ。姫君に会いたいものだ）

と、むやみに、そればかりお思いになる。また、美しい姫君を妻にしている中將のことでいらんなさき、することもなくふさぎ、気のまぎらせようもない様子になる。

（あの中將は、このわたしでさえでないのに、その梵天王の姫君の婿になっ

ている。

（わたしでもなれないのに……。ほんとおもしろくない話だ）

などと、ついには、癪にさわったままにというお気持ちになる。ご自分のお心の癖で、相手がどのように思うだろうかと、とは何もお気持ちにならない。（二人の仲が睦まじいことが恨めしい……）

と、気をもめて逃れられないでいらつしゃった。

ふとお心に浮かんだにすぎない思いだが、次第に形になっていく。

あの優雅で美しく、かわいらしく舞う迦陵頻迦と孔雀が、七日後にかき消すように見えなくなつて天に帰つていったときにもまして、その思いは隠しきれないものになっていった。

帝は、

（むしように、姫君のご器量を心に描いて恋しく思っているのも、つまらないことだ。まことに愛し合いたいものだ）

と、矢も楯もたまらないお思いになる。

（といつても、中將がいるのはおもしろくない）

という気持ちも募る一方であった。

「そうだ。この手を使おう」

帝は、ほつとため息をおつきになりながら、はたとひざを打った。

「いい手がある。不可能なことを言いつけてやろう」

「中將を流罪に処して、いつそ震旦（シタン。中国の古称）か、あるいは喜界（喜界が島。日本の南西浮上の諸島。鹿児島南の諸島）に流してしまおう」などと、つぶやかれた。

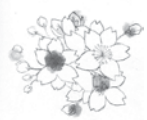
「そうして、姫君を奪い取ろう」

と、お考えになったのである。実にもつてのほかであられる。

「中將に、急ぎ、参内するように申しつけよ」

帝は、ただならぬ様子ながらも平静を装って、中將をお召しになった。

（つづく）



ジョージ君のこと

釈往来

ジョージ君の両親は九州出身のいわゆる新移民でトロントで働いていました。私たちの子供と年が近く、トロント仏教会のサンデースクール、仏教青年会のメンバーでした。

その頃京都の本願寺では、毎年七月、ハワイ、北米、カナダ、ブラジルの各教区から30-40人の青少年を一週間京都へ招待して日本文化を紹介するプログラムが行われていました。ジョージ君も15才になり、応募して選ばれ、参加することになりました。彼は日本行きは生まれて初めてでした。

トロントからバンクーバー経由で西部の参加者と合流し、東京から京都の本願寺宿舎で、各国からの青少年と合宿しながら、市内見学、本願寺見学、朝のお参り、講義、ホームステイなど楽しい一週間が終わり、旅程を数日延ばして、九州の親の里へ向かいました。おじいちゃん、おばあちゃん、おじさんおばさん、従兄弟たちに大歓迎されました。親の故郷の川で泳いだり、魚取りをしたり、

楽しい毎日でした。

ある夕方のことです。遊び疲れて畳の上に横になってウトウト眠ってしまいました。目がさめると汗びっしょり、それでもふと背中あたりから涼しい風が吹いてきます。よく見ると、おばあちゃんが汗を流しながら、ウチワで風を送ってくれていたのです。

ジョージ君はトロントへ帰ってからのレポートの中にその時の感動を次のように書いていました。「自分の両親は九州から異国カナダへ移住し、よく

働いて、わたしたち子供が幸せに生活できるように頑張ってくださることは、ありがたいことです。その上、遠く日本にはおじいちゃん、おばあちゃんがいてわたしたち孫のことまで可愛がってくださっていることを知りました。これは今年のプログラムの大きな収穫でした。」

ジョージ君は親の恩、祖父母の恩に気づいたのでしょう。プログラムの世話をした私も「よかったな」と思ったものです。合掌。なもあみだぶつ。

浄土真宗本願寺派（西本願寺）バンクーバー仏教会 よりお知らせ

カナダでも仏教のお盆参りができます。「お盆（ぼん）」は仏教行事の中でも最も大きな仏事の一つです。又、日本では年中行事としても正月と並ぶ大きな行事であり、盆と正月の期間は、日本全体が休日になってしまうほどです。父母を始めとする縁のある方々の恩を偲ぶのは当然であり、恩を偲ぶずにはおられない、それがお盆を迎える心です。

下記の日程と墓地で僧侶がお参りをします。下記と異なる日時でお墓参り、またはお寺にて、お盆参りへの参拝は自由となっております。ぜひ、お盆の法要へご参拝ください。

7月7日（日）

9:30 AM	Forest Lawn	フォレストローン
10:00 AM	Ocean View	オーシャンビュー
10:30 AM	Mountain View (South)	マウンテンビュー
10:45 AM	Mountain View (North)	マウンテンビュー（火葬場横）
4:00 PM	Valley View	バレービュー
4:40 PM	New Westminster	ニューウェストミンス
5:00 PM	Coquitlam	コキットラム

7月14日（日）

2:00 PM バンクーバー仏教会「初盆・お盆・7月祥月法要」講師：ヘンリー・アダムス先生

4:00 PM 「盆踊り」（仏教会前）＊浴衣を着て踊りましょう！

お問合せ：浄土真宗本願寺派 Vancouver Buddhist Temple 220 Jackson Ave., Vancouver, B.C.
(604) 253-7033 E-mail: rev.aoki@gmail.com www.vancouverbuddhisttemple.com

七夕茶会

Star Festival Tea Gathering

7月7日、織姫と彦星が年に一度会うことができると言われる七夕の日を、日本庭園内にある茶室で一碗の抹茶をいただきながらお祝いしませんか？

日時：7月7日（日）

席：12時、13時、14時、15時

場所：UBC 新渡戸庭園内茶室「一望庵」

チケット：20ドル

（庭園入場料含む、キャッシュのみ）

予約：裏千家バンクーバー協会

フレミング京子

kyoko.fleming@gmail.com まで

投稿について

★投稿の内容は、弊誌の意見を反映したものではありません。

投稿規定：投稿は2000字以内。場合によっては掲載できない場合もあります。ご了承ください。筆名は実名、ペンネームいずれでもかまいませんが、お送りいただく際は実名とご連絡先の明記をお願い致します。送り先 p.54 参照。または info@thefraser.com

あなたの心の隙間に隙間川柳の会。隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間とくまに、お隙間だけ書いてふれいさい。宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！ ※作品は、あちこちのページの隙間に掲載させていただきます。

Fraser & Friends Presents Great Cinema Alley

第14回グレート・シネマ・アレイ

6月16日

予告

詳細は本誌 P.43
をご参照ください。

『第三の男』 原題：The Third Man 1949年・イギリス

監督：キャロル・リード 出演：ジョゼフ・コットン/オーソン・ウェルズ/アリダ・ヴァリ 音楽：アントン・カラス

カンヌ映画祭でグランプリを獲得し、世界中が認める映画史上の金字塔作品が『第三の男』。まるでフォトギャラリーのような各カットの構図が進める洗練されたストーリー。「昼のサスペンス劇場」「奥さまミステリーアワー」が存在するのは、真のフィルムノワールを知らない人が大多数だから。『死刑台のエレベーター』『レベッカ』『いぬ』『男の争い』『サムライ』等、犯罪映画の原点 & 頂点がここに。（上映係 Dusty Bottoms）

前回の映画会の感想から

昨日は『野いちご』の上映をありがとうございました。これ迄で一番心に残った映画でした。観客の一人一人に自分の人生を振り返ることを、問いかけた映画だと念います。『孤独』をも七（or 8?）大罪に加えよ、と言われてるように思いました。自己の利益のみを追求する現代人に問題を突きつけられているとも思いました。

グレート・シネマ・アレイでは、月1回、普段観ることのできない不朽の名画を皆様と一緒に楽しんでいます。どなたでも歓迎。ふらりとお立ち寄りください。参加費はドネーションです。

コミュニティ 掲示板

七夕祭りのお知らせ

♪♪ ささのはさらさら♪♪

今年も、コミュニティ七夕祭りをします。思い思いの願い事を短冊に書き、ささの葉に飾りましょう。あなたの願いごとがきっと叶いますよ！当日は、短冊・飾り物作り、七夕の歌、紙芝居、おりがみ、紙工作、書道など楽しい企画を考えています。浴衣を着て写真を撮ることもできます。お子様から、ご年配の方々にも参加していただきたい行事です。皆様のお越しを、心よりお待ちしております。

日時：7月7日（日）1:30pm ~ 3:30pm

場所：バンクーバー日本語学校並びに日系人会館

487 Alexander St Vancouver

*七夕祭り：入場無料

お問い合わせ：604-254-2551

脳の運動教室

脳を赤くして、毎週ニコニコ！脳の運動教室第4期金曜日、午前中、メトロタウンにて。見学大歓迎！

お問合せは info@nikoniko.ca

イスラエル聖地旅行のご案内

バンクーバー日系人福音教会では、2019年11月5日（月）から11月14日（水）までイスラエル聖地旅行を計画しております。ご興味のある方は、jpgospelchurch@gmail.com までご連絡ください。

バーナビー日本語学校

★2019年9月入学の仮登録を受付中です★

当校ウェブサイトから登録いただけます。（www.bjls.ca）

★サマーキャンプのオンライン申込み受付中★

小学科・幼稚科 7月29日～8月2日／基礎科 8月6～9日 当校ウェブサイトより登録ください。（www.bjls.ca）

★ボランティア募集中★

通常授業＆サマーキャンプでのボランティアを募集しております。ウェブサイトをご覧ください。www.bjls.ca

お問合せ：info@bjls.ca

場所：Lochdale Community School 内（6990 Aubrey St, Bby）

6月のコスモス・セミナー

『フランス菓子の世界』～伝統のホテルのスイーツ～

フレンチ パティシエ：朝田 長寿さん

伝統と格式と世界に誇る“おもてなし”で名高い帝国ホテルは、皇室の方々や婚儀などにも使用されるホテルです。世界最高峰の製菓学校を卒業し、帝国ホテルを始め、ジュネーブの伝統あるホテル・リッチモンド、モンテリオールのフォーシーズンズ、バンフ・スプリングスなど綺麗な星のごとき5つ星ホテルで、多くの人々を魅了してきたパティシエが、それらのホテルの魅力や伝説のシェフ、魅惑のスイーツについて語ってくださいます。長年磨いた熟練の技を目前で実演していただきます。失敗するのが難しくなるスポンジケーキの作り方もご伝授いただきます。どうぞお見逃しなく！

日時：6月12日（第2水曜日）10:00am（開場）～1:00pm

会場：日系文化センター 1階イベントホール

女性・男性を問わず、当日の一般参加を歓迎しております。お名前・電話番号、Email アドレスを添えてお申込みください。

☆参加費：10ドル（非会員）www.cosmos-seminar.com

☆お申し込み先：cosmoscanada@gmail.com

☆締切り：6月5日（水）

*お子様連れの参加はご遠慮頂いております。

*お知らせ：日系センターに於ける現在の形でのセミナーは、今回を以て終了いたします。場所とスタイルを変えた新しいコスモス・セミナーの集いを計画中です。詳細は追ってお知らせいたします。

バンクーバー日系人合同教会

*日曜礼拝午前11時より12時、礼拝中子ども向けの時間があります。第2日曜日は日英語で行われます。礼拝後、お茶の会があります。（第2日曜日は食事会があります）

*シニア・初心者のためのラインダンス（会費\$1）

土曜日午前9時45分から10時45分

*場所：4010 Victoria Dr, Vancouver

お問合せ：nikkeijingodokuyokai@vjc.org 604-874-7014 イムクリスチャンでない方も参加できます。

バンクーバー日系人福音教会

父の日特別礼拝

6月16日（日）朝11時&午後3時

日頃一生懸命働いているお父さんに感謝する時を持ちましょう！朝の礼拝後に感謝を込めてのカレーランチが用意されます。ぜひご家族でお出かけください。

おかあさんとこどもたちの「こひつじくらぶ」

5月13日（木）朝10時半～12時

日本で保育士をしていた先生たちのリードのもと、お母さんとこどもたちのふれあい遊びや絵本の読み聞かせ、親子でのクラフトや子供向けバイブルストーリーなどまったりした時間を用意。プリスクール以下のお子様を対象とした、お母さんも参加型になっています。ぜひ親子でご参加ください。子どもたちにはヘルシースナック、お母様たちには手作リースーツとコーヒーを用意してお待ちしています！！参加費は無料！

YY サービスのご案内

毎週3時から！！Youth and Young Adult 向けのカジュアルなサービスへどなたでも大歓迎！！わかりやすいメッセージに、元気いっぱいのごospelミュージック！！友達作りや情報交換の場としても用いられています。留学生やワーホリのみならず、ぜひぜひおでかけください！！

*6月2日（日）はオープンYYサービス！！礼拝後にみんなでカナダのボードゲームやカードゲームで交流の時を持ち、その後ディナーが用意されます（3ドル）！！

*YY インスタライブ配信中！！毎週日曜午後3時から、jpgospelchurchで検索してください！！

*当教会では、英会話や子どもたち向け・中高生・留学生やワーホリからシニアまで、幅広い世代向けの様々なイベントが行われています。ぜひホームページをご覧ください！！

www.jpgospelchurch.com

425-11th Street, New Westminster, BC

604-521-7737 jpgospelchurch@gmail.com

425-11th Street, New Westminster, BC 604-521-7737

メノナイト日本語キリスト集会

聖書全体の流れを学んでいます。

6月は第1と第4日曜日の午後2時～2時45分まで。

6月16日は父の日 感謝礼拝とポットラックディナーにどなたでも歓迎します。サレー周辺にお住まいの方、私たちの小さな日系コミュニティに一度お立ち寄りください。

メノナイト日本語キリスト集会 12246 100ave Surrey @ Living Hope Church ニュフェルド（604-596-7928）

Japanese Christian リバイバルセンター

The Centre of Healing, Deliverance and Salvation

生ける命の水のオアシス：主よ。みことばを大胆に語らせて下さい。御手を伸ばしていやしを行わせ、イエスの御名によってしるしと不思議な業を行わせて下さい。

定例集会

日曜礼拝：午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。

火曜日：7pm-9pm、癒しの小部屋 Healing Closet

心と体の癒やしと解放の場。ご家族の祝福の為に祈りさせていただきます。

木曜日：午後12時～2時 婦人の祈りとカウンセリングの集まり。聖霊様の親しいお交わりの癒しの場です。

毎月第1日曜日の礼拝は特別礼拝、Anointing Service です。聖霊様の豊かな油注ぎをお求めの方、Welcome All

お問い合わせは ☎（604）984-0663 牧師かわいまりこ

www.lwpm-jcra.com

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系ブレースは日系文化センター・博物館、日系シニアズ・ヘルスケア&住宅協会、日系ブレース基金で構成されています。

特別イベント

日系祭り スタータレントサーチ

（バンクーバー新報提供）日系祭りでグランドプライズ\$500を目指しましょう！ものまね、お笑い、歌、ダンス、マジックなどなどパフォーマンスのスタイルやタイプは問いません！参加希望者は6月23日、7月13日・14日いずれかの日に開催されるオーディションにお申込み下さい。締め切りは、それぞれのオーディション日の10日前まで。セミファイナルとファイナルは、日系祭りの当日、8月31日、9月1日に開催。詳しくはウェブサイト、nikkiematsurica、または talentshow.nikkei@gmail.com まで。

たなばた+ブックセール+映画上映会

7月6日（土）& 7月7日（日）午後12時～午後6時

ガーデンでは子どもの向けのアクティビティが満載！天の星々に願いを込めて短冊にお願いごとを書いてみませんか？またコピーにてブックセール、イベントホールにて映画上映会も開催。

詳細はホームページ nikkeiplace.org で。

アルバータの砂糖大根を巡るバスツアー

砂糖大根畑で働いた日系人の歴史を中心にレズブリッジ周辺を巡るバスツアーを秋に行います。詳細は月報とウェブサイト。

お勤めプログラム

申し込み：604.777.7000・又はレセプションデスクで

絆・特別コース 英・日

6月22日（土）午前10時～午後12時：*無料クラス* 中級・上級日本語会話・感謝の文化

午後1時～3時：繻い物 - \$20（会員\$16）

日本の伝統や芸術、そして日本語会話を通して日系社会で繋がってみませんか。縫物のワークショップには、ご自身の裁縫道具、繕うもの、端切れをお持ちいただく、道具一式を事前に\$10でご予約ください。yglard@nikkeiplace@gmail.com

茶道ワークショップ (表千家) 英 Mako Behr

6月23日(日) 午後1時~4時

テーマ: 茶の湯における「お香」

費用: \$35、\$28(会員) 年齢: 15才以上

maiko@sabiteaarts.com www.sabiteaarts.com

服装: ジーンズ、ミニスカートはご遠慮ください。また、白の靴下をご持参ください。季節ごとのテーマに沿ったワークショップ。講義のあと、和室にて茶道を体験。未経験の方もお気軽に。

展示

2019年7月20日、新しいカラサワ・ギャラリーがオープンし、「Nikkei 日系」と題した展示が開催されます。新しいギャラリーの第一弾となるこの展示では、より良いカナダのために、日本文化、日系カナダ人の歴史や遺産を称え、保全し、共有するという私たちの使命を実現するため、日本人を先祖として持つカナディアンたちの幾層にも重なり合った物語が中心として語られます。入場料は\$5、NNMCCメンバーは無料。

マンガ・サマーキャンプ

2セッション開講! 7月8日(月)~7月12日(金) 午前9時30分~午後4時、または8月12日(月)~8月16日(金) 午前9時30分~午後4時

対象年齢 9~12歳 20名限定

費用: \$220(非メンバー)、\$200(メンバー)

申し込み締め切り: 6月28日(7月)・7月31日(8月)

お申し込み <http://centre.nikkeiplace.org/kids-camps>

お問い合わせ learning@nikkeiplace.org / 604.777.7000 ext 113
初級・中級レベルのマンガファンが日本文化・芸術を学ぶ、楽しいアクティビティがいっぱいの一週間。地元バンクーバーのコミックアーティスト達によるワークショップでは、イラスト、物語作り、デザインを学びます。参加者はそれぞれ自分のマンガを作り、全員分のマンガが載ったコミック冊子を持ち帰ることができます!

ボランティア募集!

来館者の対応などカスタマーサービスの仕事をしてくださる受付、ギフトショップのボランティアを募集。すでにNNMCCのボランティアをされている方は、新しくリベリションされた受付、ショップエリアでのボランティア詳細について、info@nikkeiplace.org まで。新規の方は、<http://centre.nikkeiplace.org/volunteer>。

ミュージアムショップ:

日本から仕入れた品物や地元日系アーティストによる作品多数。日系カナダ人の著者による書籍もそろえています。メンバーには10%の割引があります。<https://squareup.com/store/NNMCC/>

ルームレンタルを是非ご利用下さい

日系センターでは、イベントホール、ロビー、大小各種の部屋を結婚式、パーティー、コンサート、ミーティング、セミナー、レッスンなどリーズナブルな料金で貸出しています。定期的なプログラムにはレンタル料割引もありますので是非ご利用ください。詳細は www.nikkeiplace.org/rentals 604.777.7000(ext 101)。

チャールズ・門田リサーチセンター

nikkeimuseum.org からオンラインのデータベースから、日系文化会館、ニューデンバー日系収容メモリアルセンター、カムループス日系カナダ人博物館のコレクションにもアクセスできます。データは毎週アップデート。センターにお越しになる場合は、リサーチ・アーカイブのリンダ・川本・リードまでご予約を。(604.777.7000 / lreid@nikkeiplace.org)。寄付をされたい方は、コレクションマネージャーのリサ・上田まで予約を。luyeda@nikkeiplace.org。戦後補償特別委員会からのサポートに感謝いたします。

www.thefraser.com

春のバザーにご協力、ご参加頂きありがとうございました。

2019年の春のバザーは大盛況に終わりました。日系博物館・文化センター活動補助委員会より、ボランティアの方々やご尽力いただいたその他の方々に感謝申し上げます。また販売用の品物や植木をご寄付いただいた皆様、出店してくださった多くのベンダーの皆様にも特にお礼申し上げます。英語版のページでボランティアの皆様のお名前をご覧頂けます。

常設展

「体験: 1877年からの日系カナダ人」2階入場無料

コミュニティ

献血クリニック 6月7日(金) 午後12時~8時 献血できる適性基準がありますので、詳しくはカナダ献血サービス(1.888.236.6283/ feedback@blood.ca / www.blood.ca) まで。

日系文化センター・博物館をサポートする方法

ご自身またはご家族や親しい方へ当協会のメンバーシップを購入/ ボランティアに参加/ 博物館ギフトショップで買い物/ 今後開催される募金イベントに参加/ パーティー、会議、イベントの会場として利用/ 繁栄の木や日系プレース募金に寄付。ご寄付に関する詳細は、日系プレース基金にお問い合わせ下さい: 604-777-2122 または gifts@nikkeiplace.org。

日系博物館・文化センター(NNMCC) 受付・ミュージアムショップ営業時間: 火曜~土曜 午前9:30~午後5:00、日曜~月曜 休み。博物館のギャラリーは改装のため、7月のオープンまでお休みさせていただきます。

週間プログラム

ウェブサイトをご覧ください。 www.nikkeiplace.org

隣組からのお知らせ

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

☎ 604-687-2172 Website: www.tonarigumi.ca

開館時間: 月~金 9am~4:30pm (土日祝は休館)
隣組の情報はウェブサイト www.tonarigumi.ca では、隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービスやイベントなどの情報がご覧いただけます。各プログラムの詳しい内容、期間、料金、お申込み方法などの詳細につきましてはプログラムガイドをウェブサイト www.tonarigumi.ca にてご覧ください。

2019年度会員登録: 2019年度会員を更新及び新規会員になられる方は隣組にて手続きをお願い致します。年会費: 40ドル 有効期限: 2019年1月1日から2019年12月31日まで

会員特典: 会員割引、図書・DVD 貸し出し、シニアライフセミナーなどへの無料参加、お誕生会へのご招待、クリスマスパーティーへの参加、隣組理事会の理事・役員への立候補資格、理事・役員選出時の投票権。

シニアライフセミナー:

「いざという時の為に! 作成しておくべき書類について」

日時: 6月28日(金) 午後1:30~3:00pm

料金: 会員無料・非会員 8ドル

定員: 30名

お問合せは隣組まで (604-687-2172)

月曜・水曜ライトハウス参加シニアさん臨時募集中

日本語でのディケアサービスです。ボランティアの皆さんと一緒に喋りや体操、ゲームや脳トレ、アートやクラフトなどを和気あいあいと楽しむプログラムです。登録制。隣組 (604-687-2172 または slp@tonarigumi.ca) まで

【月曜ライトハウス】毎週月曜日 1:00pm~3:30pm

1回料金: 会員 10ドル・非会員 12ドル (スナック込み)

【水曜ライトハウス】毎週水曜 10:00am~3:00pm

Fraser & Friends Presents Great Cinema Alley

昔観た名画は、子供だった私たちに、そのころ読んだ本と同じように深い感動と大きな影響を与えてくれました。あの感動をもう一度味わいたい、そして今の若者や子供たちにもその素晴らしさを知ってほしい——そんな気持ちから、古い映画を観る会を行っています。名付けて、『グレート・シネマ・アレイ』。老若男女、人数は関係なし。観たくなったらお気軽に、ふらっとお立ち寄りください。

日時: 毎月第3日曜日(たいてい) 午後2時~
料金: 無料(ドネーション)

主催: 月刊ふれいざー & Friends

キャロル・リード 監督

第14回「第三の男」

(原題: The Third Man)

(1949年・イギリス)

グレアム・グリーン脚本、キャロル・リード監督、そしてオーソン・ウェルズ、アリダ・ヴァリという超ド級の才能が集まって作られた、フィルム・ノアールの傑作中の傑作。第二次大戦の爪痕の残るウィーンを舞台に描かれたこの映像美は秀逸。アントン・カラスの軽妙なチャターの調べを聴いたことがない人はいないはず。

— 本誌 41 ページ参照 —

6月16日(日) 午後2時から

場所: Vancouver Language Japanese School
487 Alexander St. Vancouver

お問合せ: 604-939-8707 info@thefraser.com

1回料金: 会員 20ドル・非会員 25ドル (ランチ込み)

カラオケクラブ・参加者大募集

皆で楽しく気軽にカラオケでストレス解消しましょう。

日時: 毎月第1・3月曜 12:30pm~3:00pm

参加一回分料金: 会員 3ドル・非会員 5ドル

※登録済みドロップイン/トライアル可

ボランティア募集

下記のボランティアにご興味のある方、またボランティアの詳細につきましては、隣組 (604-687-2172) または www.tonarigumi.ca までお問い合わせください。

ランチプログラムボランティアさん大募集

水曜、金曜に提供しているランチプログラムのお手伝い、朝9時頃から午後1時頃まで準備から片づけまで。

Meals on Wheels ドライバー大募集

隣組では毎週水曜日にバンクーバー、バーナビー、リッチモンドでシニアの方にランチの配達をしてくださるボランティアドライバーの方。関心がおありの方は、隣組 (604-687-2172 または services@tonarigumi.ca) まで。

イベントボランティア募集 (パウエル祭)

8月2日(土)、3日(日)に行われるパウエル祭にて食材準備やイベントブースの設置、運搬、販売等のお手伝いをしてくださる方を募集しています。

日時: 8月1日~4日 午前9時から

隣組からのお願い

リサイクルしています!! 隣組 New-To-You Collections Club: 隣組リサイクル倶楽部「New-To-You」に、着物や浴衣、宝石、ギフトアイテムやクラフト用品に食器など、フアンレイジングや隣組常設のギフトショップで有難くリサイクルさせて頂いております。ご寄付をお考えの際は、事前にご連絡頂き詳細をご確認ください。

ご自宅の不用品が隣組で素敵な作品に変身

隣組クラフトクラブでは、ご寄付頂いた古い着物やハギレ、ファスナー、ボタン、毛糸、和紙、等を使って素敵な作品(バッグ、お財布、カード、キーホルダー、小物など)に変身させ、隣組ギフトショップや、各フアンレイジングイベントで販売させて頂いております。

ご寄付品に関するお願い。「New-To-You」でご寄付頂いている品物以外(雑誌以外の文庫本・単行本や状態の良い家電製品・CD・DVDなど)も有難く受け付けておりますが、お受け取りできない品物(VHSテープ・カセットテープ・レコード、プレイヤー・衣類全般・靴・家具・自転車・古い家電製品など)もございますので、ご寄付品をお持ち頂く前にまずこちらまでご連絡ください。

プログラム講師募集

3ヶ月(1~3月、4~7月、9~12月)のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。ご興味のある方は、ぜひご連絡ください。

隣組からのお願い: プラスティック製のストレージボックス(出来ればフタつき大きめサイズ)など隣組で再利用させていただきます。ご寄付物品の保管、イベントごとに必要な物の保管など大切に使用させていただきます。

コミュニティサービスのご案内 *要予約

- ・ Meals on Wheels (外出が困難なシニアのための食事配達)
- ・ 各種手続きのアシスタントは、ご家族のいない方に限ります。
- ・ 専門医や公的機関への同行に関しては、2週間以上前に予約を入れている方のみ。
- ・ 隣組医療通訳サービス(有料)
- ・ 介護者リスト(日本語を話す介護者をお探しの方はご連絡ください)

介護者リスト(日本語を話す介護者をお探しの方)

隣組では、カナダまたは日本で介護士または看護師として働いた経験のある方のリストがあります。介護者探しの依頼を受けましたら介護者の方々へ一斉にメールで連絡し、介護者から直接依頼者に連絡して頂きます。隣組では介護者の審査や仲介は一切行いません。選択の全責任は依頼者の皆様をお願いいたします。

認知症の人を支える家族の会: 5月から毎月第2水

曜日 午後1時30分~3時 対象者は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方。*事前に必ずお申込みください。604-687-2172 または services@tonarigumi.ca (担当: Masako)

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきます。コミュニティサービスに関してのご相談は予約制になっております。各サービスについての詳細は隣組までお問い合わせください。

イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組。☎604-687-2172 101-42 W. 8th Ave., Van. (月~金 9:00am ~ 4:30pm)

BC州認可こどものくにからのお知らせ

幼児に適するようにしっかりと考えて造られた、明るく温かい清潔な空間で、子どもたちは楽しく遊び、遊んでいます。食育も考えて4時間になった「こどものくに」のサマーキャンプが行われます。ミニ運動会、クッキング等楽しい企画がいっぱいです。

7月8~19日、8月12~23日の9:30am ~ 1:30pm

お申し込みは cw@vjljs-jh.com / 604-254-2551 芳賀

★「こどものくに」は、施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語環境プリスクール、デイケアです。

★デイケアは、ダウンタウンにも近く働く親に便利な場所です。

★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

◎小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを目的3時間授業で行っています。色々な科目も取り入れ、楽しい授業。生徒達は、明るい教室、広いホール、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度などたくさんの特徴を持つ教育の場です。創立112年の伝統を誇るこの学校で勉強をしませんか。

◎キンダークラス、小学科、基礎科(家庭で日本語を話さない環境の子ども)、アダルトクラス、ハイスクールコース。

◎日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設。目的に

応じて学習するチュータリングも。お電話でお問合せください。
487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6
☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556
Email: vjljs@vjljs-jh.com www.vjljs-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館(VJLS-JH)

<お願い> ボランティアの方を求めています。図書の整理、イベントの手伝い、日本文化紹介のお手伝い、清掃、など、年齢、性別、短期、長期に関わらず皆さんの仕事があります。是非、皆様のお力をお貸しください。お願い致します。お問い合わせ: 604-254-2551

佐藤伝、英子記念図書館

本校関係者以外の多くのコミュニティの方々にもご利用いただいています。皆様のご好意で寄せられた3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富です。小さいお子さん連れでも一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティのための図書館。どなたでも会員になれます。(年間会費\$20)新しい本がたくさん入りました。皆様のおかげと感謝しています。寄付しても良い本がございましたら、お電話でご連絡ください。

クラブ紹介

本団体で、弓道、剣道、合気道、空手、書道などの教室が行われています。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校(604-254-2551)までお問い合わせください。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティの皆様にごスペースを貸し出しています。多目的に使用できる部屋がたくさんありますので是非見学に来てください。

5階……素晴らしい眺めの40人~50人用の部屋

3・4階……10人~70人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも適しています。

*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせをお待ちしています。

*ご予約・お問い合わせは、Eメールでお願い致します。

rental@vjljs-jh.com

【クラシファイド お申し込み方法】

★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。
Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。



**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES



お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘイブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

暇だからストレスはないと思ってる

— S —

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会
4580 - Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)
ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

● 教えます

無料聖書講座 バンクーバー日系人福音教会では、随時、無料聖書講座を開催しています。聖書にご興味のある方は、下記までご連絡ください。一緒に世界一のベストセラーである聖書を学びましょう。jgospelchurch@gmail.com

家庭教師します。幼稚園児、小中高校生の子供達への国語、作文、論文指導、子供から大人までの日本語。ホワイトロック、サウスサリー地区。reikoeydt@gmail.com

ピアノレッスン ノースバン。音大卒、大学講師10年以上。BC Registered Teacher。ウエストバン・バンクーバー出張も可能。お子様から大人まで年齢を問わず大歓迎です。詳細は、お名前・ご連絡先とともに nvanpiano@gmail.com までお問い合わせください。

ヒーリングセラピストコース開催。ヒーリングの基本的な知識から、より豊かな人生を創造する方法、ホリスティックヒーリング、遠隔ヒーリングまで学べます。詳細は www.kumikoWest.com or ☎778-552-5070 Kumiko (初回割引\$10off)

ピアノレッスン&理論 ウェストバンクーバーのプリティッシュプロパティーズの教室。BC 音楽教師協会加盟。UBC 音楽部卒。Preschool 教師資格保持。20年以上経験有。RCM 試験準備可。日本語英語選択可。PianolessonsVancouverbc.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

英会話・広東語 & 北京語レッスン お子様から大人までの授業、会話、文法、聴解、作文、文化。上智大学卒業。20年以上経験有。リッチモンド地区、出張も可能。初回 30 分無料。お問合せは、matthew@lifemusique.com。778-323-8535。

ピアノ・歌レッスン & 理論 お子様から大人までの授業。BC 音楽教師協会加盟。RCM ARCT & DipABRSM 資格保持。Capilano University 音楽部卒業。20年以上経験有。RCM 試験準備可。英語可能。リッチモンド。初回 30 分無料。お問合せは、matthew@lifemusique.com。778-323-8535。

● アルバイト

腸の健康をテーマにした発酵食クラス
ホリスティック栄養士が効能等も交えながら、家庭でも作れる酵素、乳酸菌たっぷりの発酵食の作り方をお伝えします。詳細: https://ameblo.jp/sustainablefeast 次回のクラスをご覧くださいませ。坂本

足つば、リフレクソロジーでリフレッシュ & リラックスしませんか? 認定証あり。ハーブティー付き。初回 \$10 オフ ay.foot.therapy@gmail.com https://ameblo.jp/ayumi-reflexology

宇宙セッション 特殊な催眠誘導により、宇宙の記憶、過去世、未来世を知ることできますし、恋愛、仕事、人間関係、健康、経済といった、現実レベルの様々な質問をすることも可能です。詳細は、http://KumikoWest.com or 778-552-5070 Kumiko

愛車のお手入れ出張サービス。出張にて車をピカピカにします。お手入れ Wax、艶出し研磨作業、塗装保護のガラスコーティング、殺菌効果の高い車内特殊スチーム清掃、臭い取り等、ボート、RV も承っております。www.carpikajp.com 又は 604-446-2755

ペットヒーリング、アニマル霊気、アニマルマッサージ、動物会話、自宅でできる簡単動物マッサージワークショップ、アニマルレイキ講座 教えます。お問い合わせ、申し込みは info@powerpaws.ca, Kai まで。www.powerpaws.ca

● 求む

「日系シニアホーム」ボランティア募集
アート、クッキング、エクササイズ等各種プログラムをお手伝いいただける方、ご連絡ください。Tel: 604-777-5000 (Ext 2002) operations@nikkeishc.com

● 仲間募集

劇団員募集 「座・だいこん」は日本を題材とした作品を日本語で上演しているバンクーバーのアマチュア劇団です。今年 8 月 3 日・4 日に行われるパウエル祭参加公演に向けて、お手伝いして下さる方を募集しています。・舞台にたつてみたい・セリフの稽古の相手役・衣装作り・練習中、公演中のビデオ・写真撮影・脚本の英訳・英語字幕作成・ポスター、チラシ、プログラムの作成・配布、などなど…経験不問。興味のある方はご連絡ください。zadakon@gmail.com

日/英道徳経勉強会 (次は 3 月 17 日になります) 道徳経は老子が書いたと伝えられる書である。5000 字余りの文章に老子の無為自然・謙遜柔弱の処世哲学をすべしにしています。一緒にこの道徳経について日本語と英語を語り合ってみませんか、興味のある方はどうぞ。毎月の第 3 日曜午後 2 時より。☎ 778-809-1133 taodechinggroup@gmail.com

テニスグループ をお探しの方山崎までご連絡下さい。tennis.konwakai@gmail.com まで。

北海道人会 が活動を再開しました! 北海道出身の方、北海道にゆかりのある方などでも参加いただける会です。学生、ワーホリの方も大歓迎! ご連絡いただいた方に今後のイベントなどをご連絡いたしますので、元会員の皆様、新規会員ご希望の方のご連絡をお待ちしております。dohjinkai.bc@gmail.com ☎604-805-4847

同志社大学出身の皆様へ 同志社大学バンクーバー校友会では、懇親会を定期的に行っています。バンクーバーおよび近郊在住で同志社大学・小中高등학교・女子大・短大他グループ校にゆかりのある方はぜひお気軽にご連絡下さい。お問合せ: 真野/ジン ☎604-688-1956/doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! 日本大学の繋がりで集まり、楽しく語り合いませんか? 日本大学(高等学校、大学、大学院)に関係された方なら、どなたでも老若男女問わず大歓迎~! 下記事務局までご連絡ください。発起人: 久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 和田健治 ☎604-862-7216 email:vickomoda@yahoo.co.jp

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com ☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧下さい。tsudoivancouver.blogspot.com

読み聞かせクラブこぐま 日本語の絵本読み聞かせクラブ。対象は3歳以上。火曜日 10 時から 11 時半。または金曜日 10 時から 11 時半、3時半から 5 時。問い合わせは northvankoguma@gmail.com

バンクーバー将棋クラブ shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供のクラスは土曜午後 1 時から 2 時半。新改築されたトラウトレークセンターにて。興味のある方は見学どうぞ。☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

Great Cinema Alley 現代の映画に多大な影響を与えたクラシック名画をみんなで鑑賞しませんか。参加ご希望の方はご連絡ください。ふれいざー ☎604-939-8707

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪
45年の伝統ある混声合唱団さくらシンガーズでは、各種イベント出演・来年の定期コンサートに向け、練習を行っております。見学・トライアル大歓迎! お問い合わせは ☎604-831-4974、604-221-0545。www.thesakurasingers.org

伝導瞑想 エネルギーのヨガ(ラヤヨガ)と奉仕のヨガ(カルマヨガ)の組み合わせであるこの瞑想は、グループで行われ、この混沌とした社会から新しい世界を生み出してゆこうと努力する世界中の人々から作られています。やり方は簡単ですので、世界に奉仕したいと思われる方などどなたでも参加できます。(無料) 毎週火曜午後 7 時、土曜午前 8 時より、ダウタウンにて。お問合せ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

中京大学同窓会 中京大学同窓会カナダ支部を 2011 年に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ。 同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver 及び BC 州在住の同窓生の皆様ご一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

学習院卒業生 学習院の同窓会である桜友会の支部、バンクーバー桜友会は、同窓生の親睦の輪を広げたいと思っています。学習院の卒業生の皆様、どうぞ下記までお気軽にご連絡ください。お待ちしております。会長: コリンズ 光子 ☎604-436-4080 Email: mitsukocollins@hotmail.com 世話役: 大沼亜紀子 ☎604-314-0366 Email: pandakoaki@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。たまに集まっておしゃべりしています。現役の留学生、短期滞在の方もどうぞ。連絡先: ☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

スポンサー みちくさ伝言板

★夏のお引越しは、
早めのご予約をお勧めします

UNiARK(ユニーク) Moving

contact@uniark.ca www.uniark.ca
★「引越箱」の無料配送・回収サービス
不用品の処分、カーペットクリーニング！
604-446-2832

P.26

人生において重要な変化・結婚・離婚、
不動産の売却、相続、配偶者との死別、
定年・退職、引越・帰国予定などあり
ますか？ 長期的に資産を守り殖
やすサポートをいたします。



Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291 shoko.sanchez@rbc.com

P.20

**薄毛、抜け毛の悩み
ありませんか？**

杜(もり)先生にご相談ください。

Tel: 778-636-3588

BC 州東洋医学専門医 / 日本医科大学付
属病院皮膚科医師 / 東京大学医学部漢方
薬理学研究 / 東京ソフィアクリニック皮膚
科医院院長 / 和洋漢診療臨床経験 25 年

P.17



Contact lenses for less.

ご自宅でお気軽に
人気コンタクトレンズを購入可能。
まずは Web サイトをチェック！

フリーダイヤル: 1888 595 7150 (日本語対応可)
www.PerfectLens.ca

back cover

『ふれいざー』を作るためにご協力下さっているスポンサー
の皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけ
では伝わらないことや、普段見えないスポンサーの顔を、
ここで覗き見ることができます。ちょっと道草をくって書
いていただく月替わりの伝言板です。お楽しみに。

色々な花が店頭に並ぶようになり
ました。涼しい日があるおかげ
でお花が長く持っていていいな、
と思う今日この頃です。



セルマック不動産 依田 敦子
604-992-5080

P.22

これから海外にご旅行、カナダに観
光旅行で到着されたばかり、旅行保
険は安心した旅をお届けできます。
お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店
www.kamiinsurance.com
日本語担当: 西尾 真美
mami@kamiinsurance.com

P.19

5 年固定金利が下がってきております。現状で
は 5 年の変動と同等のレベルまで近づいてお
りますので、モーゲージの切り替え、購入をお
考えの方は検討されることをお勧め致します。
モーゲージスペシャリストはプロフェッショナル
な観点からお客様に適したモーゲージを無料
でお手配致します。是非一度ご相談下さい。

604-250-7649 ハイディ 浜野 TMG

P.22

気になるバンクーバーの不動産市
場統計を毎月無料配信していま
す。ご登録は

e-mail: yoshimura@shaw.ca

までお申込みください。

リマックス不動産 フレッド吉村

P.23

どこの銀行よりも高い利子
3.25% !!! 今、Manulife Bank で
口座を開くと普通預金で年利
3.25% を 6 ヶ月間くれます。
詳細はご連絡ください。

小林ひろこ 604-727-2320

CANADA INVEST.com

P.55

Happy Father's Day!

胡蝶蘭や盆栽を

プレゼントにどうぞ

はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

P.4

skyland.ca

バンクーバー発着クルーズがおすすめ！
アラスカクルーズ、コースタルクルーズ
など。また 1 日のお試しクルーズもあり
ます。ぜひお問い合わせください。

Tel: 604-685-6868

スカイランド・エスケープス・トラベル

P.9

永住権の申請に、
ワーホリを活用したい場合、
事前のプランニングが必要。
お気軽にお問い合わせ下さい。

ABIC カナダ移民 & ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.4

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ(あいと のぞみ): 新潟生まれ。日本で 10 年中学校の教員、
カナダで 10 年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹(あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横
浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第 16 回サントリーミ
ステリー大賞優秀作品賞、第 2 回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著
書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D 列車でいこう』(徳間書店/刊)
など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN(あべやま ゆうこ): 日本とカナダの Registered
Nurse(正看護師)。カナダの病院(外科)に 6 年勤務。外科看護歴 7 年。
ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子(うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活
コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとして
も定評がある。NHK 福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 川路 広美(かわじ ひろみ): 1934 年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・
本科を経て龍谷大学入学。25 歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派
本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。

- 田中裕介(たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒
業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。
訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- チャック・ランメル: 1939 年カナダ、バンクーバー生まれ。1959 年に
東大に交換留学生として初来日。1973 年上智大学大学院卒。証券会社に勤
めた後、日本の大学で教鞭をとる。趣味は温泉探訪。
- 中島 和子(なかじま かずこ): トロント大学名誉教授。著書に『バイ
リンガル教育の方法ー 12 歳までに親と教師にできること』(アルク)、共
著に『言語マイノリティを支える教育』(慶応大学出版会)ほか。
- 中根 雅夫(なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996 年 4 月か
ら 1 年間、SFU に客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波
大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。LA
記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。
- Raymond Tomlin(レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画
評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

「6月16日は父の日。感謝礼拝と
ボットラックディナーにどなたでも
歓迎します。サレー周辺にお住まい
の方、私たちの小さな日系コミュニ
ティーに一度お立ち寄りください。
場所：メノナイト日本語キリスト集会
12246 100ave Surrey @Living Hope
Church ニュフェルド(604-596-7928)

P.36

父の日特別礼拝
6月16日(日)朝11時～
礼拝後にカレーランチが
用意されます。
どなたでも大歓迎!!
バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com

P.36

スタンレーパークのあたりを散歩すると
海、山、街並み、豪華客船、水上飛行機
などが見え、この景色を一枚の絵に描け
たら楽しいだろうと想像しています。

公認会計士 入谷いつこ
www.iicpa.ca 604-767-7007
itsukoiritani@gmail.com

P.19

世界中のすべての人が知らなければならない語
- あなたは愛されている -

主があなたを祝福し、
あなたを守られますように。
主が御顔をあなたに照らし、
あなたを恵まれますように。
主が御顔をあなたに向け、
あなたに平安を与えられますように。
Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

記憶を良くするには
ローズマリーの香り
がオススメです。
「臭覚」、実は脳への
刺激がいっぱいです。
ニコニコホームケア
778-960-4735

P.18

いつもお世話になります。次の道草が以
下のようなです。よろしくお願いします。
花粉症などアレルギー症を予防する場合、
ニュースキンの靈芝が有効です。

漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604)818-9021

P.17

メールアドレスが変更になりました。
新Eメール:
Sayaka@HappyHomesVacouver.com
ウェブサイト:
VancouverHomeNavi.com

高原さやか



P.24

ジューン・ブライド
この日の晴れ姿を
一生のおもいでに...
バックスター・神戸・フロリスト

P.2

タックスリタンの
追加・訂正申告も
受け付けおります。

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.19

6月も好評につき引き続き "AOI アイラッ
シュプロモーション" を継続中です! イ
ベントも多いこれらの季節、目元から綺
麗を発信し、素敵なバンクーバーの夏を楽
しんでいきましょう! その他、様々なメ
ニューもご紹介します。詳しくはスタッフま
でお問い合わせください!



www.aoibeauty.com
604-688-2122

back cover

全体カラーされた方に
カラーセーバートリート
メント無料



GUILD HAIR SALON

604-806-0918

www.guildhairsalon.com

P.4

★浴衣・甚平入荷★

女性用浴衣&帯、男性用甚平、
お子様用甚平入荷致しました!!
数に限りがございますので、お早めに!!

WA LIFESTYLE STORE

Murata
shop online murata.ca

P.6

コミュニティ イベント
七夕祭り
7月7日(土)
11:00am~1:00pm
バンクーバー日本語学校・子どものくに
(VJLS-JH) 487 Alexander St. Vancouver
604-254-2551

P.14



"Be not angry that
you cannot make
others as you wish
them to be since you cannot
make yourself as you wish to
be." ~ Thomas a Kempis
オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

はなしの箸やすめ

無愛 想子

締め出された男の話

ジャクリーンの妹はスコットランドのグラスゴーに住んでいます。ある日、アパートの外が何か騒がしいので、ベランダから下を見ると、一人の男が下の住まいのドアを蹴破ろうとしています。確かにあやしいな光景でした。でもそれよりも驚いたのは、その男が一条まとわぬ姿だったのです。

妹が「だいじょうぶですか?」と呼びかけると、その男は、ほとんど叫ぶような声で「大丈夫です。ただ締め出されただけなんだ」とあえぎながら言いました。「もしかして、ジーンズでも投げ落としましょうか?」「本当に大丈夫です。すぐに入れるでしょう」と彼はますます興奮しながら答えました。そして、そう言いながらも、ちっとも動かないドアを乱暴に蹴っていました。

「本当にジーンズはいらないんですか?」と妹が重ねて聞くと、大分弱気になって、「えーと、もしかするとジーンズを貸していただくかな」

と言いました。

10分後に、彼はきちんと服を着て、妹が投げてやったジーンズを持ってドアをノックしてきました。恥ずかしそうに「サンキュー」と言うのを消しましたが、彼がどうして裸で外にいたのか、どうやって部屋に入ったのか、しばらくの間近所の人たちの噂的でした。

実をいえば、東京に住む私の妹もよく似た経験をしたのでした。妹が近所に買物に行っている間に、普段は箸より重いものを持ったこともない夫が、どういうわけかベランダの植木に水をやりようと思ったのです。暑い夏の午後、パンツ1枚でじょうろを持った彼は、冷房してある部屋に熱気が入らないようにあわててベランダのドアを開けたら、鍵が下りてしまいました。間もなく買物から帰った妹は、「遠くへ行ったのではなくてよかったわ。ご近所の人は私が締め出したと思ったのではないかしら」と嘆きました。

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ビザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
118 Keefer Place Van. ☎604-685-1006
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross J.C. Anglican Church** 聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
1066 W Hastings St. Van ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Van. ☎604-323-5511
- **Listel Hotel** リステル・ホテル
1300 Robson St. Van.r ☎604-684-8461
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや ハべい
778 West 16th Ave. Van. ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Van. ☎604-253-7168
- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Van. ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Wealth Management RBC** 資産運用グループ
20F 745 Thurlow St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885

- **Salon Esprit** サロン・エスプリ
1344 Hornby Street, Van. ☎604-568-6675
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Van. ☎604-685-6868
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
2828 E Hastings St #102, Van. ☎778379-6322
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Van. ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 Wesst 8th Ave, Van. ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBC アジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **Ichiro Japanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519
- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston buddhist temple** スティーブストン仏教会
4360 Garry St, Rmd ☎604-277-2323
- **Steveston Cultural Centre** スティーブストン カルチャー センター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098

- **Steveston Community Centre** スティーブストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Sansho Sushi & Japanese Dining** 山椒
707 Queensbury Ave, North Van. ☎778-340-1189
- **T&T Osaka Supermarket**
2200 Park Royal S, West Van. ☎778-278-8000
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
コクィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330
- **Coquitlam Public Library** テリー・フォックス図書館
2470 Mary Hill Rd, Port Coq. ☎604-927-7999

New Westminster

- **Vancouver Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425-11th Street, New Westminster ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425

Maple Ridge

- **Maple Ridge Public Library**
メープルリッジ・パブリック図書館
22470 Dewdney Trunk Rd, Maple Ridge ☎604-467-7417

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler, ☎604-932-5883

その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本国総領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



にゃいん あん あん! 9・1・1 かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」

—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

戦禍の犠牲は動物たちにも

今年4月、イスラエルに軍事封鎖されているパレスチナのガザ地区にあるラファ動物園の動物たち47頭が保護され、300キロ離れたヨルダンの保護区に移送されました。

ラファ動物園は1999年にガザ地区南部のエジプトとの国境付近に開園されましたが、動物たちに対してきちんとした世話がなされていませんでした。この動物園には、ライオンやハイエナ、狼、狐、猿、ヤマアラシや鳥などたくさんの動物がいましたが、



彼らは狭い檻に閉じ込められ、今年1月には子ライオン4頭が凍死したことが報道されています。

動物園長は、来園者の遊び相手にするために1歳2か月の雌ライオンの爪を植木ばさみで抜き、それを知った多くの人々にショックを与えましたが、このライオンの2頭の兄弟たちにも、ひどい苦痛を伴う爪の除去を、獣医無しで行うことを計画していました。また、園長は獣医としての知識がないにもかかわらず、怪我をしたキツネの脚を、自ら丸ノコで切断したりしていました。

世界に配信されたビデオでは、動物たちが小さな檻に閉じ込められて十分な水や医療も与えられていない様子が映し出されていました。

2015年には、園長は2匹の子ライオンを一般人売り、買った人は自分の孫へのギフトとして与えたのです。難民キャンプの真ん中にある2匹のライオンの写真はSNSで世界に拡散され、人々にショックを与えました。このライオンたちはその後Four Paws Internationalによって救出され、ヨル

ダンの保護区に移されています。

動物愛護団体 Four Paws International は、ここにいる動物たちを救うために、この動物園を、ガザ当局からの同意が得られ次第、閉鎖することにしていました。Four Paws が行ったペティションでは世界中から12万以上の署名が集まり、今年4月、ついに動物園の閉園と動物たち47頭が無事救出され、保護区に移動されました。

この動物園では、1999年に開園以来、定期的にガザとの地

下トンネルで動物が密輸されており、また、これまでに、イスラエルからのロケット砲による攻撃などによって多くの動物たちが犠牲になっています。ガザ地区という厳しい戦禍の環境に住む人々にとっては、動物園は人々が唯一楽しみに訪れることができる場所だったのでした。

Four Paws は、2014年から既にガザで2つの動物園を閉園に追い込んでいます。そこにいた動物たちは保護区に送られ、現在は良い環境の中で第二の生を送っています。



photo: Four Paws International



Four Paws International は、1988年に結成され、オーストリアのウィーンに本部を持つ動物愛護団体です。現在、オーストラリア、オーストリア、ベルギー、ブルガリア、ドイツ、ハンガリー、コンゴ、オランダ、南アフリカ、スイス、タイ、ウクライナ、イギリス、アメリカ、ベトナムに支部があり、人間によって窮地におかれた動物たちを迅速に助けるために活動しています。www.four-paws.org



Animal Advocates Society of BC

Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, BC, V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療（外科・内科・歯科）
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング（火曜日～土曜日 要予約）



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っています。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com
email: neovet11@gmail.com
Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM
SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL



CAJLE2019 in Victoria

カナダ日本語教育振興会 2019年度年次大会

日時：8月6日(火)ー8月7日(水)

会場：ビクトリア大学、ビクトリア市

テーマ：表現リテラシー：コミュニケーション
から考える多文化社会の日本語教育

基調講演：平田オリザ先生

*前日教師情報交換会もございます。
(詳しくはウェブサイトをご覧ください)

<https://www.cajle.info/programs/cajle2019/>



CAJLE - カナダ日本語教育振興会
Canadian Association for Japanese Language Education



HEALTHY & HAPPY LIFESTYLE

WITH RYOKO DONALD

DATE: June 18th

TIME: 7:00 PM

LOCATION: TWIST
PERFORMANCE
+ WELLNESS TRI-CITIES

LEARN TO CONNECT
YOUR MIND,
BODY, AND SPIRIT THROUGH
A HEALTHY LIFESTYLE!

CONTACT:
778-285-6252

@Healthy & Happy Lifestyle



シニアライフを仲間と明るく楽しく
過ごしませんか

隣組・サレーみんなの集い

サレー近郊に住むシニアのための交流と学びの場「みんなの集い」と隣組の提携プログラムが始まります。

場 所：Northwood United Church

8855 156 Street, Surrey, BC

日 時：第2火曜日 午前10時～午後1時

(持ち寄りランチ)

第4火曜日 午後1時～3時

(講演会)

参加費：\$ 2

問い合わせ：電話 604-596-6593 (池内)

メール naokoezaki@hotmail.com (江崎)

6月11日： バスボム作り

6月25日 / 7月23日： 講演 (フレーザーヘルス)

いざという時に備える「事前ケア指示」

7月9日： バーベキュー懇親会

メディアスポンサー： 月刊 ふれいざー
FRASER MONTHLY

Community Event

たなばた祭り Tanabata Festival

July 7th (Sun.)
1:30pm - 3:30pm




入場無料
Admission Free

コミュニティー・イベントです。お友だちを誘って、日本文化を楽しみましょう。
Community Tanabata Matsuri is coming back! Write your wish on tanzaku and decorate a bamboo tree!

@VJLS-JH
バンクーバー日本語学校並びに
日系人会館
487 Alexander St. Vancouver
604-254-2551








映画評論家 Raymond Tomlin

ちょっと早すぎる (?) 来年のオスカー予想

2019～2020年度の賞レースが正式に幕を開けるのは、何ヶ月も先のことだが、期待と失望の入り混じる夏の超大作の喧騒に乗り出そうとする今だからこそ、こうした超大作を脇に置いて、真剣に「良い映画」について考えてみたいところだ。

もちろん、2020年の賞レースは、今年のアカデミー賞授賞式が2月24日に終わる前に、すでに始まっている。雪深いユタ州で行われる1月のサンダンス映画祭が実質のスタートであるのは、ハリウッドも重々承知だ。

このほかにオスカー・シーズンに向けた早期予想にヒントを与えてくれる映画祭は？

5月中旬のカンヌ映画祭も示唆に満ちており、晩夏に向けてギアを上げるのに一役買っている。テルライド映画祭やトロント映画祭、ベネチア映画祭もまた然りだ。

2020年のオスカーは、Netflixのストーリーミング・サービスによる作品を締め出そうとスティーヴン・スピルバーグが問題提起したことで、すでに議論を巻き起こしている。(ただ、この動きは失敗に終わった。)そしてNetflixは、オスカーを狙える作品を量産し、反撃に出ている。

また、ハリウッドの大手製作会社の「小規模作品専門」部門は、例年通り秋の映画祭に向けて目玉商品を準備中だ。

レースに戻ってきたのは、マーティン・スコセッシ監督(『The Irishman』)、『レディ・バード』のグレッタ・ガーウィグ監督(『Little Women』)、『グリーン・デスティニー』のアン・リー監督(『Gemini Man』)、『エリン・ブローコビッチ』のスティーヴン・ソダバーグ監督(『The Laundromat』)、『ミニ・ゲッツの秘密』のマリエル・ヘラー監督(『It's a Beautiful Day in the Neighborhood』)、『マッドバウンド』のディー・リース監督(『The Last Thing He Wanted』)、『つぐない』のジョー・ライト監督(『The Woman in the Window』)ら。

スコセッシ監督のギャングドラマ『The Irishman』は、ロバート・デ・ニーロと再タッグを組み、Netflixより配信される。Netflixの『ローマ』は今年作品賞を逃したが、『The Irishman』は今年後半のオスカー・レースに食い込んでくるストーリーミング大作になることが予想される。

5月半ばのカンヌ映画祭で初上映される作品も

多数ある。例えばスペインのベテラン監督ペドロ・アルモドバルの自伝的作品『Pain & Glory』。心身ともに不調に陥った老いゆく映画監督をアントニオ・バンデラスが演じる。共演はオスカー女優ベネロペ・クルス。

またカンヌで賞賛を浴びたプレミア作品には、こちらも大御所監督クエンティン・タランティノーの『Once Upon a Time in Hollywood』(7月26日公開)がある。カルト集団マンソン・ファミリーが実際に起こした殺人事件を、初共演となるレオナルド・ディカプリオとブラッド・ピットのダブル主演で描いてゆく。もう一人の主演にはマーゴット・ロビー。

アン・リー監督の作品も決して過小評価できない。台湾生まれのオスカー監督(『ブローックバック・マウンテン』)は、近未来のSFスリラー『Gemini Man』(10月11日公開)をカンヌで初上映した。主演のウィル・スミスは、50歳のベテラン暗殺者と、同じくらい凶暴なその暗殺者の23歳のクロン二役を演じる。

ユニバーサルのFocus Filmsも秋の長編をいくつか準備している。まずはケイシー・レモンズの伝記ドラマ『Harriet』。奴隷廃止論者ハリエット・タブマンをシンシア・エリヴォが演じる。共演はジェネール・モネイ(『ドリーム』)。そしてデュボン家所有の企業を告発する弁護士を描いた実話、トッド・ヘインズ監督の『Dry Run』。

ベン・ザイトリンが『ハッシュパピー〜バスター島の少女』でブレイクを果たし7年が経つが、彼も『Wendy』でレースに戻ってくる。誘拐された少女がひどい生態系の場所に連れて行かれ……。今回もエコな内容だ。

ジョー・ライトのミステリー・スリラー『The Woman in the Window』(10月4日公開)では、エイミー・アダムズが犯罪を目撃する広場恐怖症の児童心理学者を演じる。オスカー俳優ジュリアン・ムーアも出演。A.J.フィンのベストセラー小説を映画化した。

さて、Netflixの勢いにも注目だ。

スコセッシ監督のギャング映画『The Irishman』に加えて、Netflixが秋に送り出す作品には、アダム・ドライヴァーとスカーレット・ヨハンソンがひどい離婚劇を繰り広げる夫婦を演じる、ノア・バー

ムバック監督のタイトル未定作がある。

オスカー・ノミネート監督フェルナンド・メイレス(『ナイロビの蜂』)も、『The Pope』で賞レースに参戦する。本作では、英国人俳優ジョナサン・プライスがローマ教皇フランシスコを演じ、アンソニー・ホプキンスが前教皇ベネディクト16世を演じる。

このほか、オーストラリア人の脚本家で監督のデヴィッド・ミショッドの『The King』。シェイクスピアのヘンリー5世にティモシー・シャルメを起用し、ロバート・パティンソン、トマシ・マッケンジー、そしてベテランのオーストラリア人俳優ベン・メンデルゾーンと脚本を共同執筆したジョエル・エドガートンで脇を固めた。

こちらも脚本家で監督のディー・リースがジョーン・ディディオンによる1996年の小説を映画化した『The Last Thing He Wanted』も注目だ。アン・ハサウェイがワシントンポストの記者エレナ・マクマホンを演じる。1984年の大統領予備選挙の報道記者グループから抜けた後、急病の父(ウィレム・デフォー)に代わってカリブ海での取引に関わるようになるが、そこには想像を絶する国際的陰謀の存在があった。

さて、現時点で作品賞に最も近いと目される2作品は以下の通り。まず、ルル・ワンの長編デビュー作『The Farewell』(7月12日公開)。死にゆく祖母に会いに中国にゆくワン家の実話が描かれる。出演は、去年の夏の大ヒット作Kじゃっ『Crazy Rich Asians』で称賛されたオークワフィナ。登場人物の生き生きとした姿が見所だ。

もう1本は、スコット・Z・バーンズが製作を手がけたソダバーグ監督の『The Laundromat』。パナマの法律事務所から租税回避行為に関する文書が流出し、政治家や著名人の脱税行為が問われた一件を追った米国人ジャーナリストの著書が原作。ゲイリー・オールドマンとメル・ストリープが主演する。

もちろん、ここから抜け落ちてくるものの、サプライズのように台頭してくる作品もあるはずだ。全く無名の作品に度肝を抜かれる瞬間は、映画愛好家にとって何ものにも代え難い時間だ。

いずれにせよ、オスカーが好きでも嫌いでも、上記の作品群がホリデー・シーズンに、あなたの



pain and glory



the farewell



the irishman



the irishman



the pope



the report



woman in the window



oscar snob

6/7

Dark Phoenix SF/ アクション



監督: Simon Kinberg
キャスト: Sophie Turner, James McAvoy, Jennifer Lawrence, Jessica Chastain
X-Men シリーズ最新作。宇宙での救助ミッション中、

不思議な宇宙の力と衝突し命を落としかけたジーン・グレイだったが、彼女は、そのことで、より強力な力を得ていた。

The Secret Life of Pets 2



PG アニメーション
監督: Chris Renaud | Jonathan del Val
声優: Patton Oswalt, Eric Stonestreet, Kevin Hart, Jenny Slate

大ヒット作品の続編。ご主人さまが仕事や学校に出かけた後のペットたちはいったい何をしているのだろうか？

Late Night R コメディ



監督: Nisha Ganatra
キャスト: Emma Thompson, Mindy Kaling, John Lithgow, Hugh Dancy
背景も年齢も違う二人の女性が結束し、深夜のトークショーの世界をひっくり返す！

Pavarotti PG13 ドキュメンタリー



監督: Ron Howard
キャスト: Spike Lee, Stevie Wonder, Bono, Phil Donahue
オペラを庶民のものにしたイタリアのレジェンドオペラ歌手、ルチアーノ・パヴァロッティの人生を追う。

Papi Chulo R コメディ



監督: John Butler
キャスト: Matt Bomer, Alejandro Patiño, Elena Campbell-Martinez, Wendi McLendon-Covey
孤独なテレビの天気予報士が、ラテン系の中年男と不思議な友情を築いてゆく。

6/14

Men in Black: International SF



監督: F. Gary Gray
キャスト: Tessa Thompson, Chris Hemsworth, Rebecca Ferguson, Liam Neeson
人気シリーズの新作。地球を守るための今回のミッションは、組織の中のスパイを暴きだすことだ。

Shaft R アクション

監督: Tim Story
キャスト: Samuel L. Jackson, Avan Jogia, Alexandra Shipp, Regina Hall



The Last Black Man in San Francisco



サイバーセキュリティ・エキスパートのジョン・シャフト・ジュニアは親友の死の真実を知り、父に教えるを乞う。

R ドラマ
監督: Joe Talbot
キャスト: Jimmie Fails, Jonathan Majors, Danny Glover, Tichina Arnold

サンフランシスコに住む若者が、変わり行く街で、祖父の建てたビクトリア調の家を取り戻そうとする。

The Dead Don't Die R ホラー



監督: Jim Jarmusch
キャスト: Adam Driver, Chloë Sevigny, Tilda Swinton, Steve Buscemi
平和な街が、ゾンビに襲われる。

You Can Choose Your Family



コメディ
監督: Miranda Bailey
キャスト: Samantha Mathis, Danielle Campbell, Anna Gunn, Logan Miller
平和な家庭人のはずの父親に別の家庭があることを知った息子は……。

6/21

Toy Story 4 G アニメーション



監督: Josh Cooley
声優: Christina Hendricks, Patricia Arquette, Keanu Reeves, Tom Hanks
新たな仲間のフォーキーに、ウッディとギャングたちは、おもちゃの世界のすばらしさを教えようとする。

Child's Play ホラー



監督: Lars Klevberg
キャスト: Aubrey Plaza, Mark Hamill, Gabriel Bateman, Tim Matheson
1988年のホラークラシック作品の現代版。シングルマザーのカレンは、息子のアンディにある人形を与える。

Them That Follow R スリラー



監督: Britt Poulton | Dan Madison Savage
キャスト: Walton Goggins, Kaitlyn Dever, Olivia Colman, Thomas Mann
アパラチアの荒野を舞台に、コミュニティを真つ二つに裂くような秘密を背負う牧師の娘とそのコミュニティを描くスリラー。

The Art of Self-Defense R コメディ

監督: Riley Stearns
キャスト: Jesse Eisenberg, Alessandro Nivola, Imogen Poots,



Steve Terada
ギャングに襲われて以来、近所の空手教室に通い始めた気弱な男が、次第に自信を身につけてゆくが。

Toni Morrison: The Pieces I Am



ドキュメンタリー
監督: Timothy Greenfield-Sanders
キャスト: Toni Morrison, Hilton Als, Oprah Winfrey
ストーリーテラーのレジェンドの Toni Morrison が、自らの人生や作品に触れる。

6/28

Annabelle Comes Home ホラー



監督: Gary Dauberman
キャスト: Patrick Wilson, Emily Brobst, Vera Farniga, McKenna Grace
エドとロレインは、憑りつかれた人形のアナベルを安全な場所に閉じ込めようとするが、ある時、アナベルは目覚めてしまう。

Limited Partners コメディ



監督: Miguel Arteta
キャスト: Salma Hayek, Rose Byrne, Ari Graynor, Tiffany Haddish
求めるものの全く違う二人の女性が美容会社を設立するが……。

Yesterday PG13 ファンタジー



監督: Danny Boyle
キャスト: Ana de Armas, Lily James, Kate McKinnon, James Corden
売れないシンガーソングライターをしているジャックは、ある時事故に遭うが、目覚めると、この世でピートルズを知っているのは自分ひとりだけだという事に気づく。

Maiden PG ドキュメンタリー



監督: Alex Holmes
キャスト: Tracy Edwards
1989年に、女性だけのチームでヨットレースに初参加した24歳の女性料理人 Tracy Edwardsを描くドキュメンタリー作品。

The Other Side of Heaven 2: Fire of Faith PG13 ドラマ



監督: Mitch Davis
キャスト: Christopher Gorham, Natalie Medlock, Russell Dixon, Joe Fola
家族を連れてトンガに赴任した宣教師のジョンが苦難に直面。信仰心と彼らを取り巻く人々の深い愛情を描く。



www.cineplex.com/Events/Anime

スタジオ・ジブリの『魔女の宅急便』30周年を記念して、2019年を通してカナダ全土のシネプレックスで41の映画館で行われているスタジオ・ジブリ・フェスト！

『風の谷のナウシカ』

6月5日 (日本語・英語字幕)



『耳をすませば』

7月1日 (英語)

10日 (日本語・英語字幕)



『魔女の宅急便』

7月13日 (英語)

28日 (日本語・英語字幕)



『隣のトトロ』 8月25日 (英語)、8月28日 (日本語・英語字幕)

『借りぐらしのアリエッティ』 9月29日 (英語)、10月2日 (日本語・英語字幕)

『千と千尋の神隠し』 10月27日 (英語)、10月30日 (日本語・英語字幕)

『もののけ姫』 11月17日 (英語)、11月20日 (日本語・英語字幕)

『かぐや姫の物語』 12月16日 (英語)

focus on

by Robert Waldman (映画評論家)

John Wick : Chapter 3 - Parabellum (PG)

今月で紹介する作品は、爽快アクション満載の“John Wick : Chapter 3 - Parabellum”だ。子供も楽しめるアクション映画なので、家族揃って観に行ける一本に仕上がっている。

ジョン・ウィックは、世界中から狙われる元殺し屋。ウィックを演じるカナダで育ったスーパースター、キアヌ・リーブス (Speed) が、いい感じに年齢を重ねているのも見どころの、殺し屋が殺し屋に狙われるアクション満載、スリル満点の作品だ。

ストーリーは、愛犬を殺されたウィックが、復讐のために、High Tableに一人で挑むというハートフルな内容になっており、アクションファンだけでなく、愛犬家たちの感動も誘うこと間違いなしだ。

華麗なアクションシーンも見応えたっぷり。魅力たっぷりのリーブスに加え、オスカー女優のハル・ベリー (Die Another Day) や、ローレンス・フィッシュバーン (The Matrix)、アンジェリカ・ヒューストン、イアン・マクシェーンの活躍もお見逃しなく！ もちろん、今回も、動物や人間に優しい撮影を徹底しているので、ご安心を。



KEANU REEVES as John Wick in JOHN WICK: CHAPTER 3 - PARABELLUM, an Entertainment One release.



いずみのトクだね

buzz buzz Hollywood

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

ジョージ・クルーニー、親バカぶりを発揮



人権弁護士のアマル・アラムディンと結婚したジョージ・クルーニーがトーク番組で親バカぶりを発揮した。

6月に2歳になる双子のエラとアレキサンダーを連れてロサンゼルス、イタリア、ロンドンを行き来するクルーニー一家。子供達は、英語とイタリア語の両方が話せるようだ。「2人は妻の頭脳を受け継いでいるんだ。まだ2歳にもなっていないのに、英語とイタリア語の両方で20まで数えられる。俺はいまだに英語でさえできないのに！」と自慢した。

また、2人はそれぞれ好みを表すようになっているそうで、長男は乗り物好きの父親似で「ヤツは俺の車をハグするんだ。娘は妻のクローゼットでバッグを手にして『これは私の！』って言うんだ。とにかく楽しいよ。俺にとって楽しい毎日なんだ」と目を細めた。

リアム・ヘムズワース、兄はヒーロー



『Thor』や『Avengers』シリーズのソー役のクリス・ヘムズワースと『The Hunger Games』のゲイル役でブレイクしたリアム・ヘムズワースは、イケ面兄弟俳優。

順調にキャリアを積んでいる兄クリスについてリアムは、オーストラリアのGQ誌のインタビューで「彼は(ぼくの)ヒーロー」と話した。

「ぼくは彼を尊敬している。迷った時に必ず電話するのが彼なんだ」として、クリスが自分のキャリアの選択に大きな影響を与えていると語った。

そして、ハリウッドの大失敗大作『Independence Day: Resurgence』への出演後は、「ストーリーやキャラクターをもっと重視するようになった」という。

昨年のクリスマス前にマイリー・サイラスと挙式したリアムは、将来の家族作りについて、「今は難しいけれど、そのタイミングになったら」と話し、パパになる気持ちがあることを示唆した。

【編集後記】 私は常に運動不足を自認している。ところが先日、どんな運動をやっても気に入らない私が、これならいける！と思える運動がみつかった。息子が教えてくれたbeat saberというゲームで、基本、自分の部屋でコンピュータを使ってできる。以前、息子が手に入れた開発者向けのオキュラスリフトというものをを見せてもらって、楽しかった〜という話を書いたことがあるが、このbeat saberもそれに似たバーチャルリアリティを使ったゲームだ。ヘッドホンとヘッドマウント・ディスプレイの機材をかぶり、映し出される映像を見ながら体を動かす。具体的には、ちょっと不思議な宇宙的な空間の中に立ち、前方から飛んでくるサイコロ型のコマを、両手に持った光の棒（スター・ウォーズのルークが持っている剣のようなもの）でバンバンはじき飛ばすゲームだ。飛んでくるコマは2色で、青は右手、赤は左手で、コマに描かれている矢印の方向に叩き飛ばさなければならない。テクノポップ的な音楽にあわせて次々に飛んでくるコマをバシバシと叩き飛ばしていくのだ。時々大きな壁が飛んでくると、体を曲げてそれを避けながら同時にコマを叩き切る。かなりスピードが速く、難しくなるとかたまって飛んでくるので、屈んだり避けたりしながら瞬時の判断で上下左右にブンブン両手を振り回さなければならない。めっぽう楽しくて、色々な曲を選びながらやっていたら、気付くとヘッドセットをつけている頭が汗だくなっていた。研究者によれば、テニスと同じ程度のカロリー消費だそうだ。このゲームを毎日30分やって138ポンド痩せたという事例もあるとのこと。レベルにもよるのだろうが、そこそこの運動になるの

は間違いないだろう。普段ずっとコンピュータの前に座っているので首や背中が凝るが、少なくともそれには効くような気がする。運動というよりはゲームなので、病みつきになりそうだ。

初めてのわりには思った以上に好成績で、隠れゲーマーの私としては満足であった。

どうでもよい話になってしまったので、しょうもない話をおまけにもうひとつ。

先日、無性に温かいお蕎麦が食べなくなった。せっせとダシを取って汁を作り、麺をゆがした。よし、これでできたぞ！と、麺をお椀に入れようとして、眼が点になった。あれ？ これ……お蕎麦じゃない。うどんだ！ 私がよだれを垂らしながらせっせと作っていたのは、うどんだった。私は普通、お蕎麦は戸棚に入っている乾麺を使うが、うどんは冷凍庫から5つセットのものを出してひとつずつひっぱがして使う。手順が全く違うのだ。それなのに、うきうきと鍋の中の麺を混ぜながら、最後まで自分が作っているのがうどんであることに気付かなかった……。頭の中も口の中も、すっかりお蕎麦モードになってしまっていたので、がっかり度合いは半端ではなかった。結局、無駄はだめ、と言いついて聞かせて、黙々と暗い気分を食事ですませた。

これは、生まれつきや年齢によるボケのせいではない。明るい日差しと百花繚乱の日々に、なんとなく気持ちが浮かれていたせいだ。と、思いたい……。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」 樺島忠夫編）

P. 39 答：① 物事のはじめ。起こり。「嚆矢」は、もともとかぶら矢のこと。先端に鹿の角や木でできた空洞のある球形の作り物を付け、合戦の合図や、敵方を嚇す手段として用いられた。戦いの始めに射たところから。

熟語遊び P.37（解答） 河

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$40.00 / 1年 \$70.00
カナダ半年 \$35.00 / 1年 \$60.00
日本 半年 ¥10,000 / 1年 ¥18,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

・ジュンコ トラン・Yuki Revill
・Hiroko Johnson・Momo・宮坂 怜
チーフエディター：宮坂 まり



募 集

NORIX®

SIMPSON®

Vancouver に本社を置く Norix Projects Corp. は

オートバイが好きな方、興味のある方をフルタイムとして募集しています！

商品開発、デザイン、イベント企画などアイデアのある方はぜひご応募ください。

カナダで長期で働けるビザをお持ちの方のご応募をお待ちしております。

* 海外出張有。ビジネスレベルの英語必須。

「はえぬき」は、以下の小売り店で購入できます。
Fujiya, Izumiya, Kim's Mart



冷めても美味しい「はえぬき」
おにぎり、お弁当、寿司などに最適です。



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

茗荷添え

色と香りで

春惜しむ



Kaiseki Yu-zen Hashimoto

懷石遊膳橋本

www.kaiseiki.ca

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707

info@thefraser.com

www.thefraser.com

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP, TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

www.canada@invest.com moxeyh@telus.net

JACA Financial Group

1810 - 1075 West Georgia St., Vancouver BC V6E 3C9

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ





販売店舗価格より
最大 **70% OFF**
カナダ最安値



カナダ最安値のコンタクトレンズ
オンラインショップ。

処方箋不要

Perfectlens

検索

PerfectLens.ca

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット
再生ヘアカラー ヘナ
日本製パーマ 縮毛矯正
再生トリートメント
スタイリング セット
スカルプクレンジング

🌸 AOI 6月のスペシャルキャンペーン 🌸



AOIアイラッシュエクステンション 60+60本

通常価格 \$105 → **\$79**

アイラッシュの本数を増やすことも可能です
ご予約の際に詳細をお問い合わせください

※つける本数に対してキャンペーン価格に変動がございます
詳しくは担当デクニシャンにお気軽にお問い合わせ下さい。 ※令和元年6月末まで

たくさんのお客様に支えられ17年

一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、高い技術で
すべてのお客様に、満ち足りた幸福感と心に残るサービスをお届けします
上質なおもてなしで、優雅なひと時をお過ごし下さい

B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション
IPLフォトフェイシャル
マイクロダーマブレーション
アンチエイジングフェイシャル
リンパフェイシャルマッサージ
シュワルツコフプロダクト

520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

スタイリスト募集中

604-688-2122

